

MAÑANA EDICION ESPECIAL DE ANIVERSARIO

# LA NACION

Santiago, Viernes 3 de Noviembre de 1972

Año LV N° 20.049

	PRECIO
Semanal	E\$ 6.00
Aéreo a Provincias	E\$ 7.00
Domingo	E\$ 7.00
Aéreo a Provincias	E\$ 8.00

HOY SUPLEMENTO  
HIPICO

Presidente exaltó conciencia de los trabajadores.

# ESTRICTA APLICACION DE LA LEY IMPONDRA EL NUEVO MINISTERIO

General Carlos Prats encabeza el Gabinete

Dos dirigentes de la CUT integran el equipo.

UN ANALISIS de la situación que vive el país y las razones que le llevaron a formar un nuevo Gabinete, fueron los puntos principales que tocó el Jefe del Estado, al hacer uso de la palabra en la ceremonia del juramento de los nuevos Secretarios.

El Presidente Allende empezó refiriéndose al paro nacional que se está efectuando en el país. Dijo que en el conjunto de quienes están involucrados en este movimiento, hay quienes equivocadamente están defendiendo una supuesta posición gremial; otros que fueron arrastrados por una tenaz propaganda y otros, en las sombras, que saben perfectamente cuál es su propósito, que el calificó de sedicioso.

Agregó Allende que el movimiento que ya dura tres semanas, había permitido al país apreciar la violencia desatada, como se ha recurrido al sabotaje y como se ha destruido bienes de la comunidad. Ante esto, el Gobierno ha adoptado la actitud de hacer respetar la Constitución y la Ley y no han sido precisamente los simpatizantes del Gobierno quienes han barreñado la Constitución y han faltado a las leyes.

## CONCIENCIA DEL PUEBLO

Señaló también que el Gobierno ante la emergencia, ha recurrido a la juventud, a su conciencia y respetabilidad; a su sentido patriótico así como a los trabajadores, que se han esforzado en trabajar, producir y cumplir más con Chile. Destacó el aporte de los estudiantes, 35.000 de los cuales se lanzaron a cumplir con duras y pesadas tareas.

Dijo que también se apeló a las instituciones que tiene el estado para garantizar el orden. Carabineros e Investigaciones y cuando, pese a su eficacia, no pudieron detener la ola de provocaciones de algunos, se recurrió de acuerdo a las leyes a las Fuerzas Armadas.

El Presidente destacó la labor cumplida por estas instituciones, ya que ellas permitieron resguardar el orden y hacer posible el transporte de lo necesario para el abastecimiento para el consumo alimenticio de la población.

## LOS NUEVOS MINISTROS

Luego pasó a referirse al nuevo Gabinete, diciendo que había resuelto su conformación para asignarle tareas muy claras, entre las que señaló la normalización inmediata de la situación en el país, imponiendo el respeto a las normas legales; poner freno a los daños que ha producido la huelga ilegal; asegurar el orden económico, público e interno; reunir las fuerzas patrióticas del país para hacer frente a la agresión que viene del exterior; asegurar las condiciones que

(Pasa a la Pág. 10)



Contralmirante Ismael Huerta, nuevo Ministro de Obras Públicas en los momentos en que firma el decreto que lo designa en el cargo.



'Luego de tomar juramentos a los nuevos Ministros de Estado, el Presidente de la República Dr. Salvador Allende procede a firmar los decretos respectivos. Observan los Ministros del Interior, Economía, Educación, Defensa y Agricultura.'

## EL NUEVO MINISTERIO

El nuevo Ministerio que colaborará junto al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quedó constituido de la siguiente manera:

INTERIOR: General de División, Carlos Prats González

RELACIONES EXTERIORES: Clodomiro Almeyda Medina

ECONOMIA: Fernando Flores Labra

JUSTICIA: Sergio Inzunza Barrios

EDUCACION: Jorge Tapia Valdés

TRABAJO: Luis Figueroa Mazuela

TIERRAS: Humberto Martínez Morales

HACIENDA: Orlando Millas Correa

AGRICULTURA: Rolando Calderón Aránguiz

OBRA PUBLICAS: Contraalmirante Ismael Huerta Díaz

MINERIA: General del Aire, Claudio Sepúlveda Donoso

DEFENSA: José Tohá González

En carácter de interino, juraron también en Salud Juan Carlos Concha Gutiérrez, en Vivienda, Luis Matthe Valdés y como Secretario General de Gobierno, Hernán del Canto Riquelme, renunciado a ese mismo cargo.

## Resolución del Pleno del C.C. del P.S.

# LA TAREA DEL PUEBLO ES DERROTAR DEFINITIVAMENTE A LOS SEDICIOSOS

Incorporar empresas requisadas al área social.

Acusar criminalmente a los injuriantes de las FF.AA. y Carabineros.

Cancelar personalidad jurídica de la SOFOFA y otros organismos en que se conspira.

## Poner término al estado de emergencia.

El Pleno del Comité Central del Partido Socialista, reunido para analizar y debatir en profundidad la situación política del país, resolvió manifestar a los militantes del Partido y a todos los trabajadores

1. El reconocimiento y satisfacción de la Dirección del Partido ante la ejemplar respuesta que ha dado la clase obrera y demás trabajadores ante la acción sedicosa destinada a paralizar al país y derrocar al Gobierno Popular. El mantenimiento de la producción y los servicios vitales, la organización de las masas para solucionar los problemas de transporte, abastecimiento, etc., la vigilancia y el control de las acciones subversivas de los reaccionarios, han demostrado que la conciencia revolucionaria y la organización del pueblo han alcanzado un nivel suficiente para garantizar el avance irreversible hacia el socialismo.

2. Esta valiosa experiencia exige que el Partido vuele a dar sus energías a la conducción del movimiento de masas. El trabajo de organización, concientización y propaganda en el seno de todas y cada una de las organizaciones de masas, adquiere para los militantes del Partido la primera prioridad. El Partido Socialista saluda la iniciativa de constituir los Comandos Comunitarios para integrar unitariamente la acción de todas las organizaciones populares. Los Comandos cumplirán su verdadera misión en la medida en que

se desarrollen y fortalezcan los sindicatos de trabajadores, la Central Única a nivel de cada comuna, las Juntas de Abastecimiento y Precios (JAP), los Comités de Autodefensa, los Frentes Patrióticos de Profesionales, Comerciantes, Mujeres, Transportistas y de la Juventud, las organizaciones de estudiantes, Juntas de Vecinos, Consejos de Salud, los Consejos de Comunidad Escolar, etc.

3. La Dirección del Partido ha planteado a la Unidad Popular y al Gobierno un conjunto de medidas que definen la conducta que debe asumirse para enfrentar con la mayor energía y celeridad la escalada sedicosa expresada en el paro empresarial, el sabotaje, las acusaciones ilegales a los Ministros del Gobierno Popular, etc. Inspirado y financiado por la CIA, dirigido por el Partido Nacional y Patria y Libertad y apoyado entusiasticamente por la Democracia Cristiana, a pesar de que los obreros y campesinos de ese Partido no se han dejado arrastrar a la sedición como sus dirigentes.

4. En su mensaje al C.C. del Partido Socialista exige no conciliar ni seguir conversando con los antipatriotas y servidores del golpe, sino, por el contrario, sustentarse en la fuerza demostrada por el pueblo, golpear y derrotar definitivamente a los sedicisos. En ese contexto, en el reajuste ministerial que ha decidido el compañero Presidente de la República en uso legítimo de sus

atribuciones, el Partido Socialista no hace cuestión de problemas secundarios como la distribución de los Ministerios ni se opone a la participación de representantes de las FF.AA., como lo ha pretendido la prensa reaccionaria, dado que lo importante es que se desarrolle una política que garantice el cumplimiento integral del Programa de la Unidad Popular haciendo irreversible la construcción del socialismo. El Partido se opone a cualquier política que signifique congelar el proceso, aunque ello sea hasta las elecciones de marzo próximo, perspectiva que debe quedar avalada por la calidad revolucionaria y la representatividad que caracteriza a los nuevos ministros de la Unidad Popular.

5. El Partido Socialista reitera que no preconiza ni la violencia ni la guerra civil, pero que si la minoría privilegiada persiste en provocarlos, pisoteando la Constitución y las leyes la respuesta del pueblo será implacable, y la responsabilidad no será ni del

(Pasa a la Pág. 10)

## PRATS: COLABORACION PATRIOTICA Y NO COMPROMISO POLITICO

"La participación de las Fuerzas Armadas en el Gobierno no significa un compromiso político, sino que una colaboración patriótica en aras del interés nacional", expresó el Nuevo Ministro del Interior, General de División, Carlos Prats González luego de terminada la ceremonia de juramento del nuevo Gabinete.

Señaló que el cargo que desempeñará "es una gran responsabilidad porque considera que el proceso de participación de las Fuerzas Armadas constituye en este momento un deber patriótico para contribuir y promover la concordia entre los chilenos".

Consultado sobre si la permanencia de las Fuerzas armadas en el Gobierno tiene un límite manifestó que "es una facultad privativa del Presidente y no soy llamado a aplicar un límite". Luego, agregó que el llamado del Presidente de la República a todos los chilenos, había sido muy claro ya que fijaba una meta, que eran las elecciones parlamentarias de marzo de 1973 y que el país debe señalar lo que quiere.

**INSCRIBETE: EL VOTO ES UN ARMA CONTRA EL FASCISMO**  
HOY ES EL ULTIMO DIA

## SUGESTIVA PREOCUPACION MEDICA POR LOS GREMIOS

La sugerente preocupación médica por los gremios, nacida a última hora, que los ha llevado a participar en un paro criminal y sedicioso, fue denunciada por los Trabajadores de la Salud. Les llama la atención la actitud asumida por el sector derechista de estos profesionales que para apoyar a las grandes empresas comerciales y la huella política de los camioneros, no han optado, en dejar abandonados a los enfermos y pacientes de hospitales, postas y consultorios.

Los líderes de las juntas vecinales y centros de madres, en especial, concuerdan en señalar que dejar sin atención de urgencia

a los servicios asistenciales como lo dispusieron algunos de esos dirigentes, equivale a poner en peligro muchas vidas, en particular, en las maternidades, en la atención de niños y ancianos y en los servicios de primera urgencia (Posta Central de la Asistencia Pública y dependencias).

Por su parte, los dirigentes de FENATS y trabajadores, en general, hacen notar el hecho insolito desconocido por toda la población de Chile: de que los médicos en huelga han apoyado esta vez el paro subversivo de los camioneros y del gran comercio chileno, cuando jamás antes intentaron siquiera preocuparse

de los problemas económicos de los trabajadores de la salud, de la gente modesta y sufrida que siempre ha laborado alrededor o junto a ellos.

### ORGANIZACION POPULAR

El Comité de Defensa de la Salud del Pueblo, integrado por la FENATS, el Consejo Local de Salud del Área Norte, médicos, funcionarios, técnicos de la salud, la delegación norte de desarrollo social y los gremios de matronas, nutricionistas, asistentes sociales, educadores sanitarios y otros, han permitido garantizar una atención completa y gratuita a la población. Incluso, a juicio de

la comunidad, la atención durante el paro ha sido de mejor calidad que en circunstancias normales, porque el personal patriota, junto a los estudiantes de la Facultad de Medicina y a los voluntarios de la salud, que en el área suman más de 1.400 están de pie en su trinchera.

El paro es esencialmente político y sedicioso porque su objetivo es derrocar al Gobierno Popular", afirmó Ernesto Comte, Presidente del Consejo de Salud del Área Norte, quien agrega que, en su opinión, los médicos olvidaron totalmente su juramento como profesionales obligados a servir a la comunidad. Además —señala— hay que refrescarles la memoria sobre su formación profesional. Sus estudios universitarios fueron financiados en gran parte con los impuestos que paga la clase trabajadora. He ahí el reflejo más claro de la falta de ética profesional y de la medicina clásica, que prefiere la salud de los ricos a la salud de los pobres.

"Como dirigentes de la comunidad afectada y de acuerdo a nuestra categoría de Consejo Local de Salud del Área Norte, repudiamos enérgicamente este paro criminal y estamos dispuestos a utilizar todos los medios que dispone la clase trabajadora para sancionarlos moralmente, denunciándolos ante toda la población.

"Exigimos también de las autoridades un significativo escarmiento para estos antisocialistas y esperamos que esta contingencia nos dé una gran oportunidad de aproximarnos más al logro de la meta del Gobierno Popular, un Servicio Único de Salud, que significa una medicina integral, igualitaria y gratuita para todos".

Le formuló los mejores votos por su buena salud y reitero a usted, señor Ministro, el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

NGUYEN DUY TRINH  
Ministro de Relaciones Exteriores  
de la R.D.V.

Con motivo del Segundo Aniversario de la constitución del Gobierno de la Unidad Popular, me es grato enviarle a Usted, Señor Ministro, mi más cordial felicitación.

Deseo sinceramente al pueblo chileno y al Gobierno de la Unidad Popular, encabezado por el Presidente Salvador Allende, nuevos y mayores éxitos en su ardua lucha contra todos los designios y actos de bloqueo, sabotaje y sedición del

imperialismo yanqui y la reacción interna, por la defensa de la soberanía nacional y la construcción de un Chile nuevo.

Que la amistad fraternal y la solidaridad combatiendo entre los pueblos de Vietnam y Chile se fortalezcan y se desarrollen día a día.

Le formuló los mejores votos por su buena salud y reitero a usted, señor Ministro, el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

NGUYEN DUY TRINH  
Ministro de Relaciones Exteriores  
de la R.D.V.

El texto de la comunicación señala:

Excmo. Señor Clodomiro Almeyda M.

**SESION CELEBRAN TRABAJADORES DE LA SALUD**

UNA AMPLIA sesión celebraron hoy los trabajadores de la Salud, miembros del Frente Patriótico que agrupa a estos profesionales.

El objetivo de esta reunión es analizar las tareas que se han dado para luchar por mejorar la salud del pueblo, particularmente en esta hora en que un grupo de malos profesionales ha determinado la

paralización de sus actividades por razones políticas.

La reunión del Frente Patriótico de Trabajadores de la Salud se realizará a las 19 horas en el Edificio Gabriela Mistral, (ex-UNCTAD). Dirigentes de este Frente hicieron un llamado a participar en la reunión a todos los trabajadores de este importante Servicio.

En este caso, la comunidad está muy molesta y repudia con energía el abandono de sus labores que hicieron los cinco médicos funcionarios de ese Consultorio para apoyar a los camioneros y los comerciantes.

Tal actitud nos ha sorprendido muchísimo, ya que sabemos que el Colegio Médico de Chile nunca antes había apoyado a ningún gremio de la salud en conflicto" dijo Núñez.

Ese consejo local exigirá la salida del Director del Consultorio por haber dejado a toda la población sin atención médica.

Por último, importa también saber que en los consultorios La Palma y Til Til trabajan médicos que no pertenecen a la Unidad Popular, pero que tienen plena conciencia de las necesidades de la población en lo que al cuidado de su salud se refiere.

Los consultorios de Lo Aránguiz, Quinta Bella y Renca están funcionando con el total de sus personales justamente porque en ellos prima esa misma conciencia.

### SANCION A JEFE MEDICO

La población atendida por el Consultorio Enes Gómez, a través de su dirigente José Núñez, del Consejo Local de Salud respectivo, entregó igualmente una drástica declaración sobre su pensamiento (el de la comunidad) frente al paro de un sector de los médicos.

En este caso, la comunidad está muy molesta y repudia con energía el abandono de sus labores que hicieron los cinco médicos funcionarios de ese Consultorio para apoyar a los camioneros y los comerciantes.

Tal actitud nos ha sorprendido muchísimo, ya que sabemos que el Colegio Médico de Chile nunca antes había apoyado a ningún gremio de la salud en conflicto" dijo Núñez.

Ese consejo local exigirá la salida del Director del Consultorio por haber dejado a toda la población sin atención médica.

Por último, importa también saber que en los consultorios La Palma y Til Til trabajan médicos que no pertenecen a la Unidad Popular, pero que tienen plena conciencia de las necesidades de la población en lo que al cuidado de su salud se refiere.

Los consultorios de Lo Aránguiz, Quinta Bella y Renca están funcionando con el total de sus personales justamente porque en ellos prima esa misma conciencia.

### CONSENCION HABRA HOY

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las 19 horas en una asamblea ampliada, para analizar el paro médico y la forma en que se ha enfrentado el movimiento para asegurar la normal atención de salud a la población.

Al acto, que se realizará en la Sala Plenaria del Edificio Gabriela Mistral, ha sido invitado el Presidente de la República y todos los ejecutivos del sector Salud. También estarán presentes dirigentes de la Federación de Trabajadores de Salud, estudiantes y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud.

El Frente Patriótico de Profesionales Médicos se reúne hoy viernes a las

# LA NACION

## TARTUFISMO DE UN SENADOR

Hay políticos que creen a los chilenos de más mala memoria que la real y que, en consecuencia, no tendrán objeciones para comulgar con ruedas de carreta. Caso típico es el del senador democratocracista Patricio Aylwin, que en un largo artículo publicado en la página de redacción de "El Mercurio", interpreta a su manera la "doctrina" Schneider, virándola a su amanecer, con lo que podría definirse como singular "desparpajo".

Para el senador, los soldados deben mantener "respaldo y respeto a la Constitución Política del Estado" mientras el Gobierno concuerde con los anhelos e intereses de ciertas capas de la sociedad, porque si el Gobierno decide modificar anejas estructuras, las Fuerzas Armadas deben dejar de respaldarlo. En otras palabras, más burdas, lo acaba de sostener el "correligionario" Tomás Pablo, a quien el sucesor del General Schneider, el actual Comandante en Jefe del Ejército, se vio obligado a responderle que sentía merecer el aprecio del padre conscripto cuando coincidía con él, y perderlo cuando el político estaba en la oposición.

Según Aylwin, los militares tienen que velar por la "estabilidad interna" para que todo "se lleve por la vía legal", lo que significa convertirlos en jurisconsultos, ya que cada medida puede o no poder ser estrictamente legal, según la teoría de uno u otro abogado. Al plantear así el problema, falsifica totalmente la idea del General Martínez y convierte a su doctrina precisamente en lo contrario de lo que él sostuvo y por lo que rindió la vida.

Cuando el comentarista se refiere a las palabras del General, después de una consulta acerca de lo que haría si el Congreso decidía proclamar Presidente al ciudadano que obtuvo la mayoría relativa, olvidó que está mentando la soga en

## PLURALISMO POLITICO EN EL CANAL ESTATAL

no por voluntad de los hombres, sino por la presión formidable de la historia.

Esta primera impresión se vio corroborada por el desarrollo del programa. Por el lado de las fuerzas de la Izquierda, la argumentación fue serena, ponderada y, como acostumbran sus dirigentes, objetiva. Tajante y clara, sobre todo en las palabras de Luis Maira, de la Izquierda Cristiana; Jorge Insunza, del Partido Comunista; Aníbal Palma, del Partido Radical; Adónis Sepúlveda, del Partido Socialista, y Jaime Gazmuri del MAPU. El mismo tono lo pusieron los representantes de la Derecha, señores Renán Fuentealba, de la Democracia Cristiana, y Eugenio Velasco, del PIR. Desentonaron, como se esperaba, Julio Durán, de la Democracia Radical, y Engelberto Frías, del Partido Nacional.

La posición de la Derecha, tan conocida, se caracteriza por el empleo de lugares comunes, la obcecación y la visión parcial de los acontecimientos, concentrándose su virulencia contra el Gobierno y contra todo lo que él representa. Creemos que no habrá variación en esta línea, porque la Derecha tiene como fin permanente de su acción el retorno al poder y el desprecio, de seriedad y de elevado espíritu. Prédicas en el vacío. Fue la propia opinión pública la que levantó su voz para poner a tanta mediocridad, a tanto encono y a tanta mentira propalados por la oposición reaccionaria.

En el estreno del nuevo programa político, se presentaron ante el país dirigentes destacados de las diversas agrupaciones, quienes dispusieron de cinco minutos para referirse a la importancia del nuevo evento y a la significación de las próximas elecciones parlamentarias. En general, se mantuvo una atmósfera nerviosa, tensa, por la definición categórica de ambos bandos y por tener, seguramente, una conciencia clara de que la radicalización política y social de Chile, en una dicotomía perfecta, es un hecho irreversible,

## De Antología

"Gremios suspenden las conversaciones"

(Gran título rojo de la primera página de "La Prensa").

Los gremios de los patrones continúan así el "día del silencio", lo que le permite a la ciudadanía patriótica seguir laborando por la grandeza de la Patria.

## "El Pliego de Chile"

Nosotros, redactores del "Pliego de Chile", por error u omisión, no incluimos en el petitorio anterior las siguientes cuestiones:

Solicitamos:

1 — La venta sin factura. Como hasta la fecha estamos acostumbrados a ascender impuestos, deseamos seguir en la práctica.

2 — Bular el pago de imposiciones a las Cajas de Previsión.

3 — Que se nos permita seguir con la vieja costumbre de adulterar libros de salarios y planillas de pago.

4 — Adulterar balances, y en el caso de las sociedades anónimas, pagar altos dividendos cuando estas acciones sean de familia, y no cancelarlos, cuando los accionistas nada tengan que ver con los que controlan las empresas.

5 — Autorizarnos a realizar despachos arbitrarios de trabajadores, cualquiera sea el número de ellos. Asimismo suprimir Sindicatos y perseguir a todo instigador que pretenda restablecerlos.

6 — Que se nos permita paralizar nuestras empresas las veces que se nos antoje. Si un empresario se opone a ello, expulsarlo de la organización y retenerle sus aportes que ha entregado "voluntariamente" al gremio para gastos varios.

7 — Que el gobierno no realice investigación alguna para determinar quienes de nosotros tiene cuentas brujas en dólares en bancos suizos, canadienses, yanquis, etc.

8 — Institucionalizar la coima. Condenar al funcionario que no se preste a manejos turbios cuando sea solicitada una actuación venal, por parte de los señores empresarios.

9 — Que se nos autorice por Ley especial, alzar los precios de nuestros productos, ocultarlos cuando nos venga en gana, acaparar adulterar calidad y cantidad.

10 — Que a nuestros asociados cuando viajen al exterior se les permita llevar una maleta libre de revisión aduanera. Si nuestro asociado viaja en barco, que sea un baul. Someter a nuestros distinguidos asociados a la revisión aduanera es un vejámen y es la presunción que están cometiendo delito de contrabando.

Señor Presidente le advertimos a usted que este pliego podría ser mucho más largo. Por ahora, nos limitamos a estos diez pinitos. La libertad empresarial de Chile, como asimismo la gremial y el desarrollo de la libre empresa, no pueden subsistir sin que se nos apruebe de inmediato el petitorio adjunto. En caso contrario, le vamos a paralizar el país y una terrible hambruna asolará el territorio de la República.

Aníbal Yunque

## Y Hablan de Patria...

Cuando uno ve a esos jovencitos enloquecidos que encienden fogatas en las calles, que gritan consignas sedicidas, que hacen sonar ollas en el barrio alto, y que, en fin, han convertido en un verdadero carnaval algo tan serio y tan grave como es el intento de paralizar el país y producir el caos, cabe preguntarse ¿están conscientes de lo que hacen? ¿Quiénes estimulan esa acción vandálica y provocadora?

Porque es indudable que esos juventudes, los cuentan con el apoyo de sus mayores, preparados tras una cobarda agresión al país, a este país que hipócritamente dicen amar, a este país que está luchando por una auténtica independencia económica, a este país salvado del saqueo internacional.

Muchachos y muchachas repiten consignas insolentes, amenazan y agreden, destrozan plazas, interrumpen el tránsito y nadie se interpone para advertirles siquiera eso, que la ciudad no es tan sólo patrimonio de sus padres y que provocarle daños es destruir lo que pertenece a todos. A esa Patria representada por la bandera que enarbolan y que lucen cada vez que lanzan sus embates contra la paz nacional, que todos queremos mantener a toda costa. A esa libertad que proclaman y que cada hijo de este suelo ha defendido y defenderá por los siglos de los siglos. Al progreso por el que han entregado y están entregando sus mejores esfuerzos los alcaldes, los vecinos de cada comuna, todos.

Y gritan Patria.

Y gritan Libertad.

Pero ¿saben lo que gritan? Es indudable que se trata de "revolver" con un mucho de inconciencia y con todo de asentimiento, de premeditación, de solapada y negra inspiración de sus padres, desesperados hoy porque sus maniobras antichilenas fracasan frente a la repulsa de los trabajadores de esta nación, que endereza por los rectos caminos de su más auténtica libertad.

Y se habla de odios que atribuyen al pueblo, en tanto que hay un sector oscuro que está envenenando a una juventud irresponsable ahora, pero que mañana puede ser la acusadora del tremendo error en estos momentos en que, agredidos desde el extranjero, necesitamos estar más unidos que nunca.

Juan Sintierra

## ENFOQUES POLITICOS

Dr. Enrique Sepúlveda



## Los Vivos y Los Muertos

país vivo, al desarrollo impulsivo de las fuerzas productivas que pugnan por expresarse y respirar a pleno pulmón.

Sumidos en olvido mortal de la historia, han sido incapaces de comprender la profunda significación que entraña la división del mundo en dos tipos de países, como señalará Lenin: los países imperialistas "avanzados", explotadores y opresores, y los países coloniales "atrasados", explotados y oprimidos. Es decir, la forma particular que adquiere, en esta época de tránsito revolucionario entre el capitalismo y el socialismo, la insuficiencia del desarrollo económico del segundo grupo.

Agregó algo más, al señalar el caso de Alemania. Y apuntó "que en todas las esferas nos aqueja, como a los demás países de la Europa Occidental, no solo el desenvolvimiento de la producción capitalista, sino también la insuficiencia de su desarrollo". Las calamidades heredadas que proceden de la supervivencia de medios de producción ya superados, se juntan a las modernas, con su sequito de relaciones sociales y políticas antagonistas al espíritu de la época en que vivimos. Sufrimos no solamente de los vivos, sino de los muertos. ¡Le mort saisit le viv!

Este diagnóstico parece escrito para el Chile de hoy. Porque los muertos de un pasado que dejó como herencia la insuficiencia de nuestro desarrollo capitalista, con sus calamidades heredadas y su sequito de relaciones sociales y políticas superadas, han pretendido levantarse de sus tumbas para estrangular al

una más profunda reforma agraria y no solo a la liquidación del antiguo señor terrateniente que venía cuesta abajo desde el primer cuarto de este siglo.

Fueron incapaces de jerarquizar el cambio histórico cualitativo experimentado por el proletariado chileno, que se ha formado en gran medida en función de la penetración imperialista. Porque el traspaso al área social de las minas del Cobre, del Hierro, del Carbón, del Salitre de las empresas industriales monopolísticas, los llevó a dar un salto decisivo en su historia tradicional de lucha de clases, para plantearles directamente la comprensión de que LOS PATRONES NO ERAN NECESARIOS, NI INDISPENSABLES para hacer marchar las empresas o para conducir la economía. Y que era posible desbordar el viejo individualismo burgués, con la anarquía en la producción y la injusticia en las leyes del reparto sancionadas por una legalidad de clase, mediante una concepción colectivista fraterna, cuya expresión más alta se ha dado en los trabajos solidarios que unen a burgueses y proletarios tras un fin capaz de desbordar, con el cauce de un gran río humano, las pequeñas piedras de nuestras querellas minúsculas y la vanidad del espejo de las asistentes a los salones de belleza.

## Lecciones que no se Olvidarán

Si las revoluciones son la locomotora de la historia, ahora los trabajadores han aprendido en días, en horas y en semanas, lecciones que no olvidarán jamás.

Han aprendido que el país marcha y marchará sin los patrones capitalistas. Sin sus afortunados comerciantes. Sin sus demagogos que han transformado la legalidad y el derecho burgués en una máscara para defender sus viejos privilegios. El jardín ruinoso tan necesario a sus muertos.

Han aprendido que el patriotismo real, en este país, atrasado, pequeño, dependiente y en busca de romper el colonialismo, no pertenece a nadie, sino al pueblo mismo, porque allí está su vieja y viva raíz inagotable. Y allí está la capacidad demostrada en Cuba y en Viet-Nam para colocar la defensa de la Nación agredida en el filo de la vida y de la muerte.

Han tomado conciencia de su fuerza innumerable y tensa. De su capacidad de acción y de resistencia. De su desconocida fuente moral para alcanzar el cielo con las manos, sin los gestos arrogantes de los hampones y de los fascistas. De lo

que significa un cambio de la relación de fuerzas entre las clases, cuando el patrón y la moral de lucha de los Terceristas de la oposición se ha ido desgranando sin vuelta.

Han tomado clara conciencia de que todos estos factores, y no solo la entrega al mandato de la Constitución y de la Ley, han hecho un mismo ejército del pueblo decidido a producir y avanzar y de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigadores.

Ahora viene un gran retroceso político de clase de la plutocracia. Es posible su debilitamiento moral y orgánico.

Y es preciso que las vanguardias políticas y la clase obrera eleven más alto que nunca su bandera, su moral de combate y su programa. Para culminar esta batalla extraparlamentaria con una arrulladora votación en marzo de 1973, capaz de facilitar el gran salto adelante de carácter socialista que debe darse, no solo para liquidar las deficiencias de nuestro desarrollo económico, sino su malsana raíz que es el capitalismo.



## FENATRADECO REITERO SU RECHAZO AL PARO

Los trabajadores del comercio firman su posición frente al movimiento que mantienen los comerciantes, señalando que ellos no son solidarios con el paro, por cuanto este es un conflicto entre el Gobierno y los Empresarios, y que ellos están por abrir las puertas de los locales comerciales y atender normalmente al público.

Los dirigentes y los trabajadores reiteraron anoche estos

acuerdos en la Asamblea General que realizaron en el Edificio Gabriela Mistral, agregando las medidas adoptadas para la cancelación de los sueldos y los ajustes.

Al respecto, los dirigentes señalaron ayer que no aceptarán por ningún motivo que los días no trabajados sean imputados a pérdidas, a fin de que no incidan en las gratificaciones

anuales. Expresaron también que el gremio en este momento está movilizado para conseguir el pago de los sueldos, ya que por el momento sólo se les han dado suples y anticipos, e incluso hay muchos comerciantes que ni siquiera han otorgado estos dineros a sus empleados.

Carlos Olivares, Director Nacional de FENATRADECO, señaló que a los trabajadores del comercio les extrañaba que hoy los empresarios hablarán de gremialismo, cuando en gobernios anteriores ellos rechazaron el gremialismo en los trabajadores. Como ejemplo, recordaron las actitudes sostenidas tiempo atrás en Ullodra, Almáez, París y Los Gobelinos.

Los consumidores resguardando los medios de producción, locales, fábricas etc.

Por otra parte, este grupo de jóvenes reconoce como organismo representativo y coordinador de sus tareas, a las Comisiones y Departamentos Juveniles

Sindicales y además se esfuerzan por crear en cada trabajador una nueva moral y disciplina frente a las actividades laborales.

Todo joven trabajador que deseé inscribirse para formar parte de estas Brigadas debe dirigirse a Cienfuegos 32, Departamento Juvenil o en los Departamentos Juveniles de Federaciones, Confederações, Sindicatos Únicos Nacionales.

## FUNCIONARIA DEL MOPT ACLARA INFORMACION

Ante la denuncia anónima, aparecida en un matutino de la capital, María Vásquez Castillo, funcionaria del Ministerio de Obras Públicas dejó esclarecido públicamente que es dirigente de la Izquierda Chilena por más de 25 años y que jamás ha transido su posición política, por escalar situaciones ni por miedo ni ambición.

Al mismo tiempo agrega, en carta dirigida a "La Nación", que desde que asumió su cargo como Jefe del Servicio de Bienes, solo se ha dedicado a cumplir su deber.

## SSS ATENDERÁ PUBLICO DURANTE EL SABADO

El Servicio de Seguro Social atenderá entre las 9 y 13 horas de mañana a todos los imponentes pensionados dirigentes sindicales, como parte de los actos de celebración del Segundo Aniversario del Gobierno de la Unidad Popular, de acuerdo a lo decidido por los trabajadores de ese servicio.

Además, equipos del mismo instituto previsional ofrecerán

sa que contribuyó llegar al poder, por cuyo motivo no ha tenido tiempo para perseguir a nadie, ni menos a quienes han sido compañeros de lucha:

Posteriormente señala que: "En cuanto a que estaría amparando a los profesionales que se han pliegado al paro, obran en poder de las autoridades de este Ministerio los informes que en mi calidad de Jefe del Servicio de Bienes, he entregado, dando así cumplimiento a mis deberes".

SEC INGENIERIA S.A.: NUESTRO RESPALDO AL GOBIERNO POPULAR

1.- Los 340 trabajadores de SEC INGENIERIA S A por intermedio de la Directiva del CUP, y ante los sucesos que afectan al país, manifestamos nuestro más alto respaldo a nuestro Gobierno legalmente constituido, ante la antipatriótica actitud asumida por los empresarios dueños de camiones, comerciantes establecidos, locomoción colectiva particular, Sociedad de Fomento Fabril y a todos aquellos que se han sumado a la campaña para derribar al Gobierno Popular, campaña que fue iniciada como todo el país sabe desde el momento mismo que asumió el Compañero Salvador Allende y que ha acentuado estos últimos días el imperialismo a través de la Empresa Norte Americana Kennecott Copper Corporation.

2.- Apoyamos a nuestro Gobierno en todas las empresas que adopte contra aquellos que quieren someter a Chile al hambre y la miseria, uniendo que no logran jamás, ya que los trabajadores seremos siempre la gran muralla, en la cual se estrellarán.

3.- Queremos expresar que nuestra actitud es serena y tranquila pero muy firmeza y que rechazaremos en cualquier momento y en todo terreno la agresión de la reaction norteamericana internacional.

4.- Llamamos a todos los trabajadores del país, a mantenerse firmes, tranquilos y vigilantes, pero atentos y en estado de alerta para denotar la sedición en cualquier momento, ya que hoy más que nunca necesitamos elevar al máximo la producción para demostrar una vez más que los trabajadores unidos somos invencibles.

POR EL TRIUNFO DE LA REVOLUCION SOCIALISTA LOS TRABAJADORES DE SEC INGENIERIA DÉCIMOS PRESENTE.

(Firmas) RODOLFO CANO Secretaria Política MANUEL RUBÍ Presidente, y RODRIGO FUENZALIDA S Finanzas.

## A LOS DUEÑOS DE FERRETERIAS

1.- Nuestro país se ha visto los últimos días afectado por un movimiento que bajo las apariencias de movimiento gremial busca encubrir su carácter politiquero, sedicioso y antipatriótico.

2.- En esta aventura se ha embarcado un sector de propietarios de ferreterías, especialmente de aquellas de mayor volumen, que han mantenido cerrados sus negocios. Hemos buscado el diálogo con sus directivas las que lo han eludido mediante artimañas.

3.- Esta actitud daña a las empresas productoras de sus mercaderías y a sus trabajadores, al cerrar canales de distribución de sus productos.

Daña también a un sinúmero de artesanos y pobladores que necesitan de materiales de construcción para su trabajo y su bienestar.

4.- Ante esta actitud antipatriótica e irresponsable, este Comité de CORFO, acorde con el sentir de los trabajadores del sector, expresado en diversas asambleas, ha resuelto suspender definitivamente la entrega de materiales y elementos de construcción, producidos por el Área Social, a aquellas ferreterías que el lunes 6 de noviembre próximo no estén trabajando normalmente.

COMITE DE INDUSTRIAS DE MATERIALES Y ELEMENTOS PARA LA CONSTRUCCION CIMEC - CORFO



EN UN ACTO que se realizó en el Edificio de la Cultura "Gabriela Mistral" se constituyó el Consejo de Administración de los FF.CC. El E. En la ceremonia, estuvieron presentes el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza; el Vicepresidente de la CUT y trabajador ferroviario, Ernesto Vogel; el Director de la Empresa, Alfredo Rojas, además de ejecutivos, dirigentes gremiales y ferroviarios de Santiago. El citado Consejo de Administración estará integrado por diez representantes de los trabajadores, los que fueron elegidos directamente por más de 20 mil ferroviarios y por diez

representantes del Gobierno. EN LA FOTO SUPERIOR aparecen de izquierda a derecha, Ernesto Vogel, Carlos Casarino, Secretario General de FF.CC.; Alfredo Rojas, Director de la Empresa; Guillermo Fernández, Subdirector de Operaciones; el Ministro Pascual Barraza; el Subdirector Administrativo, Edmundo Polanco, El Presidente de la Federación Industrial Ferroviaria, Orlando Urbina, de la CUT y Bernardo Andrews, Subdirector de Planeamiento de FF.CC. ABAJO: parte de los asistentes al acto.



Manuel Calderon Salinas, dirigente nacional de la Confederación del Comercio Detallista.

## CAMIONERO

no importa que pierdas tu camión y trabajo. ¡Vilarin te va a devolver todo!

## TRABAJADORES DE TODO CHILE RESPALDAN A GOBIERNO POPULAR

Pobladores, campesinos y obreros se han movilizado a través del país para tomar medidas y organizar ante la ofensiva de paralizar el país que está en marcha por la oposición.

A nivel de sindicatos, de Consejos Campesinos y de organizaciones de la comunidad se han realizado reuniones, comunicándose de inmediato al Presidente Allende, a través de telegramas y cartas, las decisiones tomadas. Es unánime el amplio respaldo a las gestiones realizadas por el Gobierno.

### LOS 20 SINDICATOS DEL SALITRE ALERTAS

Hasta Santiago viajó el Secretario de conflictos de la Unión de Sindicatos del Salitre, Carlos Salvador Piña, para informar que desde Talcahuano a ique los trabajadores del salitre, agrupados en veinte sindicatos, mantienen en normalidad las faenas. Indicó este dirigente que la totalidad de las organizaciones sindicales del salitre han comprendido, desde el primer instante que comenzó el paro, que trabajando más y produciendo más los enemigos de Chile sean vencidos. Los trabajadores del salitre y sus familias representan un conglomerado superior a las 35 mil personas.

Al igual que los salitreros, los trabajadores del mineral Corvo Negro, de Chanaral, han manifestado al Presidente Allende su apoyo y energía repudiando a la paralización injustificada de los transportistas. Este paro, en momentos tan difíciles para la nación, ha venido a lesionar los intereses de los trabajadores, especialmente de esta zona minera, que con profunda inquietud sufrió desesperadamente problemas de abastecimiento. Repudiamos la actitud de grupos sediciosos que han preferido desarmar sus campiones obtenidos por mediación de ley de minería, antes de cumplir su deber con la pequeña minería.

Desde Talcahuano, el presidente profesional de tripulación descargue de arrastre la provincia de Concepción, que están organizados en sediciones antipatrones. Los sindicatos antipatrones buscan los términos escritos al presidente Allende los pueblos la Unidad Vecinal Lo Curu, Rancagua, los poblados Bobadilla Norte de la comuna San Javier, en Linares, integrantes del CERA y Rodríguez, de San Esteban.

Por su parte, los integrantes del Consejo Provincial Centro de la provincia de Atacama, dirigidos al Presidente Allende, extensa carta donde indican que están conscientes que la agresión imperialista Kennecott como las masas de comerciantes forman parte de un siniestro plan destinado a car al Gobierno de los Trabajadores. Repudiamos énigmáticamente el paro criminal de los obreros que con su actitud irresponsable, están creando problemas para el abastecimiento de los alimentos necesarios para nuestro pueblo, defendiendo los campesinos.

Desde Graneros, la Asociación de Pensionados por la Vejez, señalan en otro telegrama que han sido Gobierno quienes han hecho la mayor justicia. Es con nuestro finco no es de la gente, pero no falta decisión expresar públicamente al Presidente, que es de suerte dispuesto a ofrecer nuestras defensas en defensa del Gobierno Popular, escriben los pensionados.

RESPALDO DE LAS MUJERES

Su más amplio apoyo se dio a las medidas tomadas por el Gobierno, han hecho su presidente de la República Salvador Allende, quienes han mostrado más diversos puntos de vista.

Dijo Los Angeles, el Dr. Madres Juana Aguirre, en un telegrama al Presidente Allende en el cual expresa su apoyo al Gobierno, hablando de las más graves consecuencias. El Dr. Madres de El Salvador, se admite que el presidente entregado al Gobierno.

Por otra parte, el Dr. Madres Rayito de San Concorde, pide al Mandatario, articular su firmeza, decisión y valentía contra quienes aparezcan elementos desequilibrados, altos intereses de la amenazada. Las integrantes Centro de Madres de Chile, en su telegrama al político de este, ya que la mujer participante de guerra tiene doctrinas partidistas.

Una ferviente señora Presidente Allende, en su telegrama al Presidente de la Nación, Agrupación de Madres del Sector Ferroviario, la carta enviada al Dr. Estado, las mujeres señalan y optimismo en el presente que saben, posteriormente enorme preocupación Gobierno para cumplir su misión y elevar las condiciones de vida de los trabajadores.

La Federación de Socialistas de El Salvador, también hizo llamar al Presidente, a su más amplio programa que lleva el Gobierno Popular.

## SOLIDARIDAD DE MINEROS COLOMBIANOS PARA CHILE

Una importante y valiosa comunicación de los trabajadores metalúrgicos colombianos adhiere al pueblo de Chile y expresan su solidaridad ante las maniobras de la empresa multinacional Kennecott que trata por todos los medios de apoderarse de nuestro cobre. La Confederación de Trabajadores del Cobre recibió hoy el siguiente cable:

NOMBRE 60 MIL TRABAJADORES METALURGICOS MI

NEROS COLOMBIANOS OFRECEN SOLIDARIDAD PERMANENTE Y ELEVAN AIRADA PROTESTA ANTE AGRESIÓN DESCARADA CON CARACTERÍSTICAS PIRATERIA INTERNACIONAL EMPRESA KENNEDY CONTRA INTERESES NACIONALES PUEBLO CHILENO UNIDOS EN LA LUCHA FRATERNALMENTE

TEODULO CABRERA  
PRESIDENTE UTIHAMMCOL

La Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, Sede Oriente,

## comunica a la opinión pública y al pueblo de Chile

que ha funcionado, funciona y funcionará normalmente de acuerdo al apoyo irrestricto al Gobierno de la Unidad Popular expresado por esta Comunidad Universitaria.

Al mismo tiempo condena todas las tentativas tendientes a alterar la normalidad institucional del país.

CONSEJO DIRECTIVO

**COMERCIANTE:**  
no importa que vayas a la quiebra.  
Cumplirte te va a reembolsar las  
pérdidas!

LA NACION.

Santiago Viernes 3 de Noviembre de 1972

Pag. 5

En FESES

## ESTUDIANTES HAN DICHO BASTA

El fracaso de los paros anunciados por los dirigentes de ese organismo estudiantil es la mejor demostración del repudio a la mala conducción de FESES.

Sus fracasados paros son la mejor demostración de que los estudiantes han dicho basta a la política de la FESES; señalan en declaración pública los jóvenes socialistas agrupados en la Brigada de Estudiantes Secundarios de Santiago.

En otra parte de su declaración indican que en los momentos en que el Gobierno Popular daba curso a uno de los más preciados canelos del movimiento estudiantil y a una de sus banderas de lucha más antigua como es la democratización de la enseñanza, una patota de pieles demócratas cristianos pretendieron impedir la firma del decreto que da lugar a la participación de toda la comunidad en la Educación.

Agregan que sus fracasados paros son la mejor demostración de que los estudiantes han dicho basta, y en conjunto con toda la comunidad escolar decidieron recuperar FESES para el pueblo.

## HOY SE INSCRIBEN LISTAS DE LA UP

Al mediodía en la Dirección del Registro Electoral.

### PROVOCACIONES

Acusan los socialistas que enemigos ávidos de los estudiantes, los dirigentes de la FESES que no quisieron querer en sus Liceos se discutiera la Reforma Educativa, omitiendo el proyecto de decreto, montaron sobre burdas provocaciones, tratando de opacar el brillo del

en los partidos populares a fin de ultimar los detalles en la presentación de sus respectivos abanderados. Por la tarde se realizó una nueva reunión en la cual tomaron parte los dirigentes encargados de la elaboración de las listas y la inscripción de los candidatos.

Durante el día de ayer se realizaron numerosas reuniones

## EXPORTACIONES A CANADA

El Dpto. de Aduanas e Impuestos del Ministerio de Impuestos Internos del Gobierno de Canadá anuncia los siguientes cambios en su Reglamento de Importaciones:

A partir del 1º de septiembre de 1972, toda importación de mercadería que entre a Canadá destinada a consumo y/o almacenaje, deberá ser acompañada por una declaración del exportador de dicha mercadería. El exportador deberá llenar un formulario de declaración por cada embarque en aquellos casos en que el precio de mercado y/o el precio de venta de los productos sea y/o excede Cdn. \$ 10,000. La declaración aludida deberá ser presentada a la Aduana Canadiense en conjunto con la factura y manifiesto de entrada.

Los formularios correspondientes pueden obtenerse en la Embajada de Canadá en Santiago en Ahumada 11, Piso 10º.



Por acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Limitada y en conformidad a lo dispuesto en el Estatuto, convocase para el sábado 11 de noviembre de 1972, a las siguientes Juntas Generales de Asociados:

1) ORDINARIA, a las 15 horas, en primera citación; y a las 15.30 horas, en segunda citación.

a) Cuenta, Memoria y Balance del ejercicio 1º de julio de 1971 - 30 de junio de 1972, y

b) Elecciones a que haya lugar.

2) EXTRAORDINARIA, a continuación de la Junta General Ordinaria, en primera citación; y media hora después, en segunda citación.

Tabla: Reforma del Estatuto Social para hacer posible la participación de los trabajadores en la gestión de la empresa y revisar otras disposiciones.

Ambas Juntas serán celebradas en el local de la Cooperativa en Santiago, calle Santo Domingo N° 1285, piso 5º, y para asistir a ellas deberá acreditarse la calidad de cooperado.

Para hacerse representar en las Juntas, rige lo dispuesto en el artículo 32º del Estatuto, venciendo el plazo para hacer llegar los poderes a la Gerencia, el día 4 de noviembre de 1972.

El Presidente

## COMPÀNIA MINERA EXOTICA

### necesita

- 1) Un Ingeniero de Ejecución o Técnico de Minas, para desempeñarse como Jefe de Guardia de preferencia Profesionales con experiencia de 2 años en faenas mineras a rajo abierto.
- 2) Un Ingeniero de Ejecución o Técnico Mecánico Coligado, con experiencia para supervisar trabajos de mantenimiento preventiva, reparación de vehículos y equipo pesado de movimiento de tierra.
- 3) Un Ingeniero Industrial, con mención en Investigación Operativa, con o sin experiencia.
- 4) Asistente Social, con experiencia en Industrias aproximadamente de 3 años. Experiencia en Trabajos de Grupo y Comunidad.

Los interesados deben enviar los antecedentes completos a:

Compañía Minera Exotica  
Casilla N° 70 o Sotomayor N° 280.  
Calama.



paloma  
será tu mensajera...



Mientras los campesinos aran la tierra para dar sustento a los niños de Chile, los reactionarios siguen sembrando odios, violencia y boicotear la producción para hacer daño a la economía del país.

Confederación Unidad Obrero Campesina:

## NO PERMITIREMOS QUE CHILE VUELVA ATRAS

La Confederación "Unidad Obrero Campesina" ha redactado una declaración pública en la cual fija su pensamiento frente a las maniobras de la oposición para derrocar al Gobierno Popular.

El Secretariado Ejecutivo de la Confederación "Unidad Obrero Campesina" señala:

"En los momentos en que nuestro país vive una lucha en

que enfrentan por una parte, la burguesía en todas sus expresiones (Patria y Libertad, P.N., sector freista de la DC, Soc. Nra. de Agricultura, Soc. Fomento Fabril, etc.) que persigue paralizar a Chile y derrocar a nuestro Gobierno y, por la otra, la clase trabajadora que sigue poniendo el hombro y apoya a su Gobierno. La Confederación "Unidad Obrero Campesina" es una organización de trabajadores y no al servicio de los patrones o empresarios, quienes son los que a través de las Confederaciones de Camioneros y de la Producción y el Comercio, mantienen el paro y el "cacerío" al citado Pliego Patronal.

— Que el paro encabezado por los camioneros y el mal llamado Pliego de Chile, son de claro contenido político y éste último, además, es profundamente reaccionario y sólo pretende que Chile vuelva atrás, constituyendo nada menos que un Pliego de Patrón.

— Que el gremialismo es

un recurso engañoso que todavía algunos dirigentes de Organizaciones Sindicales, como los de la Triunfo Campesino no utilizan para "manejar" a sus asociados a fin de llevarlos en su carro que no les corresponde, pues creemos que la Triunfo Campesino aun es una organización de trabajadores y no al servicio de los patrones o empresarios.

— Que son falsas las declaraciones o publicaciones aparecidas en diarios, radios o TV al servicio de la oposición, en el sentido de que la Triunfo Campesino y la Confederación Libertad, arrastran al paro a unos 400 000 campesinos, pues las citadas Confederaciones no agrupan más de 120 000 so-

siedad de Hamilton al saberse que ese hecho ocurrió cuando Joignant aún no se había cargo de la Intendencia provincial. Esa fue una de las tantas muestras de la increíble inconsecuencia de los senadores de oposición.

Rafael Agustín Gumucio de la Izquierda Cristiana habló duro y golpeado en la sesión de la tarde de ayer donde se votó la destitución.

Dijo el senador Gumucio que revisando los antecedentes de la Comisión Especial Acusadora el Intendente es inocente de los cargos que se le formularon. Agregó que "esta nueva arbitrariedad de la mayoría opositora del senado daña en muy mal pie a esa Corporación tanto en su condición moral como en sus atribuciones de votar en conciencia".

## SENADO DESTITUYO A ALFREDO JOIGNANT

Senador Rafael Agustín Gumucio descalificó la moral que impera en el Senado



Intendente Alfredo Joignant, destituido ayer por el Senado.

## PC CELEBRA ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA

Numerosos son los actos programados por el Partido Comunista a través de todo el país en celebración del 55º aniversario de la Revolución de Octubre. El acto central del PC se realizará el 7 de noviembre a las 18 horas, en el Teatro Serrano.

Entre tanto el Comité Regional de TALCAHUANO ha programado un nutritivo programa de charlas en los cuatro Comités Locales y el de Empresa. La celebración la culminará el 12 de noviembre con un acto a celebrarse en el sector del Museo Hualpén. En esta oportunidad se han propuesto reunir 3.000 personas.

En Iquique para celebrar dignamente el 55 aniversario de la Revolución de Octubre, el Partido Comunista ha convocado a una concentración a realizarse en un Teatro de esta ciudad. Posteriormente los días 8, 9 y 10 del presente se efectuarán

charlas en las poblaciones industriales y sindicatos.

Con el mismo propósito, el Comité Regional de San Miguel,

efectuará una Velada Solemne en el Teatro Municipal de la comuna.

Este tendrá lugar hoy viernes a las 18 horas.

Entretanto el Comité Regional de VALPARAISO ha programado un nutritivo programa de charlas en los cuatro Comités Locales y el de Empresa.

La celebración la culminará el 12 de noviembre con un acto a celebrarse en el sector del Museo Hualpén.

En la ciudad de Valparaíso se han propuesto reunir 3.000 personas.

En Iquique para celebrar dignamente el 55 aniversario de la Revolución de Octubre, el Partido Comunista ha convocado a una concentración a realizarse en un Teatro de esta ciudad.

Posteriormente los días 8, 9 y 10 del presente se efectuarán

En pocas horas  
más su destino  
puede cambiar



compre **Polla** hoy  
y disfrute mañana

8.000  
MILLONES  
5 DE NOVIEMBRE  
ENTERO E\$ 800 • VIGESIMO E\$ 40

**Polla** Agencias Generales en todo el país.

no importa que pierdas el año ¡Yunge te va a otorgar los certificados!

## CARTA ABIERTA AL COMANDANTE EN JEFE

**WILFREDO BRAVO JUSTINIANO.** Capitán de Navio (R) envió una carta pública al Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González la que encierra su indignación por los vejámenes de que ha sido objeto el alto Jefe Militar. Indica en ella que no se puede tolerar que desde el Congreso Nacional se insulte grosera y abiertamente a un Oficial General de la República que además tiene las más altas funciones y responsabilidades institucionales.

El texto de la carta es el siguiente:

"Un General de la República que desempeña el alto y honroso cargo de Comandante en Jefe del Ejército es hoy blanco de ataques e insidias por parte de políticos opositores."

Correspondiente no detenerse en el camino, pero cuando la gente viene desde un sitio donde han fuero los ofensores, se sienten inmunes y fuertes, pueden conducir al error y a la desorientación a muchos ciudadanos que aun subconscientemente mantienen respeto por el Congreso. No es posible entonces, quedar silenciosos e indiferentes, menos cuando yo tengo la honra de ser un miembro que pertenece a la Armada Nacional, frente a los ataques y el enfado a que se pretende infundirnos. Llevar a un Comandante en Jefe Institucional. Soy un Capitán de Navio en Retiro, Expresidente en Submarinos y en Estado Mayor que tuve importante responsabilidad general y como tal levanto airadamente mi voz de protesta por tales demandas de unos vascarricos opositores que evidentemente se autodenominan "demócratas".

No es posible tolerar que desde un recinto como el Congreso Nacional, que debería ser respetable por la representación popular que debería tener y que tiene en parte, se insulte grosera, soez y abiertamente a un Oficial General de una de nuestras Fuerzas Armadas que además tiene las más altas funciones y responsabilidades institucionales. Las tiene porque a lo largo de sus muchos años de profesión siempre fue un soldado honrado, digno, capaz, leal y caballero en el sentido cabal de la

expresión. Y lo que es más encantístico, jamás se ha mostrado arribista ni descladado, ni obstante sus avances hacia las alturas. El General de Ejército señor Carlos PRATS González no es sino alcanzado por tan groseras actitudes de tan falsos chilenos que pretenden, hoy quienes lo que ayer por año y marullería ensalzaban.

Años hace que conozco al General PRATS Junto a nuestro director amigo, el General Martínez asesinado por esta misma carretera que hoy empuja las calles de las ciudades y los caminos de la República, fuimos profesores en la Academia de Guerra del Ejército. Fue lo más honroso que jalón mi carrera naval, pues allí nació en profundidad lo que es el Ejército de mi Patria: supe las virtudes de sus hombres, supe quién era René Schneider, quién era Carlos Prats y quiénes son verdaderamente militares.

Es por eso que con indignación reacciono hoy por las afrentas, por las ignominias, que es objeto Carlos González, el General Comandante en Jefe del Ejército que sigue las tradiciones de su Institución y el ejemplo de su amigo y compañero que desde igual Stalín rindió su vida en defensa de principios y doctrinas que enorgullecen a Chile y garantizan la libertad del pueblo trabajador.

No es una defensa la que estoy haciendo. Sería perder el sentido

de las proporciones el pretender, desde mi actual posición aislada de simple ciudadano y considerando mi modesta persona, tomar esta iniciativa. El General no necesita que lo defendan. Pero si es una protesta pública, arrada y energica porque se está ofendiendo vilmente a los píeres de la revolución social que el pueblo anhela hacer avanzar. Los escapan de esta eliminación los que han traicionado a sus instituciones.

En la cual no tienen cabida los miserables que por servir intereses extranjeros temiblemente perjudicados y negativos para nuestro progreso y dignidad, no trepidan en ofender a los píeres de la revolución social que el pueblo anhela hacer avanzar. Los escapan de esta eliminación los que han traicionado a sus instituciones.

### Obras Públicas:

## SE CONSTRUIRA NUEVA ESCUELA DE CARABINEROS

PROXIMAMENTE se convocará a un Concurso Nacional de Anteproyectos para la construcción de la nueva Escuela de Carabineros que se consulta como una remodelación del actual recinto.

Para discutir esta convocatoria se reunieron autoridades del Cuerpo de Carabineros con el Director de Arquitectura, Carlos Albrecht, los que también se refirieron al Plan de Construcciones para el Cuerpo de Carabineros en el período 73-76, estudio que será presentado a los Ministros del Interior y Hacienda, para su conocimiento y financiamiento.

De esta manera se materializa

un aspirado anhelo de este Cuerpo, como es el de contar con recursos anuales propios para sus construcciones. Estos recursos serán asignados tanto al Plan Ordinario como a otro de extrema urgencia, que totalizarán 310 mil metros cuadrados de edificación a través de todo el país.

El Plan Ordinario contempla 80 mil metros cuadrados, en tanto que el de extrema urgencia, 231 mil 020 metros. Esto representa la construcción de 22 Prefecturas, 3 jefaturas de Zona, 66 Comisarías, 17 Subcomisarías, 83 Tenencias, 18 Tenencias Fronterizas, 12 Tenencias de Carreteras, 381 Retenes, 66 Retenes Fronterizos, 5 Zonas de mantenimiento de vehículos, 3 Grupos de Instrucción, además de un edificio anexo a la Dirección General, Edificio para el Departamento de Policía de Menores, Plantel para grupo de equitación en Penalón, una Escuela Granja para Menores, y establecimientos andino para la Escuela de Alta Montaña en Las Melozas.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Chaves.

El día 8 proseguirá viaje hacia Panamá y el 10 llegarán a México saliendo el 13 con destino a Estados Unidos para visitar el día 17 Santo Domingo.

Los cedates del último curso de la Escuela de Aviación Militar iniciarán el próximo lunes su viaje final de instrucción que incluye al Perú, Panamá, México, Estados Unidos y San

Diego. La delegación argentina viajará en un avión "Hércules C-130" y será encabezada por el Director de la Escuela Brigadier Lorenzo D. Bravo Mendoza.

El aparato saldrá con destino a Lima (Perú) donde el brigadier Bravo Deheza saludará al Mayor General de la Fuerza Aérea Peruana César Yépez Zapatero y el martes los cedates rendirán homenaje a José Quiñones y Jorge Ch

# ELECCIONES EN USA: SOLO UN MILAGRO IMPEDIRA LA REELECCION DE NIXON

por Alberto Valverde, de Agencia EFE

**VASHINGTON (EFE)** — A menos de seis días de que se abra las urnas en los Estados Unidos para elegir al próximo presidente, la impresión general y las lecciones de los sondeos de opinión era unánime al predecir la victoria del Presidente Nixon sobre su oponente demócrata, el señor George McGovern, por un amplio margen de votos.

Ambos candidatos, sin embargo, continuaban sus campañas electorales, al mismo ritmo desde que estas comenzaron oficialmente en la primera semana de septiembre. Nixon, confiado en su triunfo, dejó la Casa Blanca y McGovern, aun prediciendo su victoria a pesar de los resultados negativos en las encuestas, reuniendo un estado tras otro.

El candidato demócrata criticó la última encuesta del instituto "Harris" que lo colocaban en 28 puntos por debajo de la popularidad de Richard Nixon: 60 contra 32, y que prácticamente ocultaba que tal ventaja, a solo una semana de la elección, era un signo evidente de que "solo un milagro" podría impedir su victoria y la victoria de Richard Nixon.

Sin embargo, en el campo magnífico aún se creía hoy en la posibilidad de ese "milagro" y todos sus partidarios aun esperaban que esto sucediera en firma de explosión de la opinión pública frente a los continuos y agudos por los demócratas, escándalos de la Administración Nixon.

## ESPIAJE.

Precisamente ayer un tribunal de Miami encontraba culpable a uno de los "cinco acusados" en el

escándalo del "Watergate" (supuesta operación de espionaje de los republicanos en las oficinas de los demócratas en Washington), de haber recibido un cheque de 25.000 dólares cuyo origen estaba en los fondos electorales del Comité de Reelección de Nixon.

Según la sentencia, Bernard L. Barker, notario y ex agente de la CIA (Central Intelligence Agency), era culpable de recibir como notario el cheque de forma fraudulenta y haberlo empleado para fines distintos a los de la campaña electoral.

No obstante de la naturaleza del escándalo, calificado por muchos analistas políticos como "el mayor síntoma de corrupción pública en la historia de los Estados Unidos", la opinión pública parece dormir en sus lares, sin inmutarse de los aparentes los entre partidos.

Un profesor de teoría política de la Universidad de Columbia, en un artículo de prensa sobre las implicaciones del escándalo de espionaje explicaba esta apatía general del electorado por las revelaciones de McGovern y de un sector de la prensa sobre el "affaire Watergate", como una desconfianza general del público por los temas políticos y, sobre todo, por las luchas a bajo nivel entre los partidos.

Decía que la opinión pública cree firmemente, influenciada por la visión de la cosa pública que dan los "Mass Media", especialmente la televisión, que la política es una confluencia tal de intereses de todos los tipos que con la mitad de los votos contados de una parte de la nación Nixon" tenga ya asegurada su estancia en la Casa Blanca por "cuatro años más".



LONDRES. Ralph D. Young (izquierdo), Tesorero Honorario de la Sociedad Anglo-Chilena de Londres, recibe las insignias de la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" en el rango de oficial, de manos del Embajador de Chile en Gran Bretaña, Alvaro Bustamante Young, ex funcionario de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile en Londres, fue tesorero de la Sociedad Anglo-Chilena durante 23 años. La citación de la condecoración destaca su abnegada labor en pro de la amistad de Chile e Inglaterra. RADIOFOTO UPI.

## Desde Argentino:

### PERON: A VARIAS PUNTAS

Especial para LA NACION, por Gregorio Selser

"No son pocos los que piensan que aun no está todo dicho, y estiman que las posibilidades de Lanusse como hombre clave, presente y futuro, no están agotadas. Entienden que del regreso de Perón, se puede esperar cualquier cosa, hasta lo imprevisible. Y señalan que este episodio no se producirá si no está acordado previamente con el gobierno, lo que naturalmente significa un entendimiento. Pero un entendimiento en qué? Quizás en la coincidencia en un hombre que simbolice la unidad? Una versión no muy difundida venía a avalar en alguna medida estas especulaciones. Señalaba que existiría un galón abaratado de afiches impresos a varios colores en los que se exaltaría conjuntamente a las figuras de Lanusse y Perón. El título: "Unidad nacional". Y abajo, los retratos de los dos personajes con una leyenda final: "Lanusse es la solución". Agrega la especie que el depósito estaría custodiado por personal allegado a uno de los asesores del presidente y que Lanusse está llamado a jugar un papel precisamente". De "Comercializan el Retorno".

en PRENSA CONFIDENCIAL.

Buenos Aires, 30 de Octubre de 1972.

Armas — 29 de marzo — pocos días después que — 18 de marzo — el peronismo triunfara en elecciones, que, entre otros cargos importantísimos, daban la gobernación de la vital provincia de Buenos Aires a su candidato Andrés Framini. El peronismo fue causa eficiente del enfrentamiento armado entre "Azules" y "Colorados" en septiembre de 1962 y abril de 1963. La abstención del peronismo en las elecciones presidenciales de julio de 1963 permitió que llegara al poder un candidato inesperado, Arturo U. Illia, del radicalismo del pueblo (UCRP). Los triunfos parciales del peronismo en las elecciones legislativas de 1965 y 1966, y la eventualidad de nuevos triunfos en 1967 — que le darían el control efectivo del Parlamento — fueron, por último, el argumento decisivo para el golpe de Estado preventivo del 27/28 de junio de 1966, del cual emergió como sucesor de Illia el ex comandante en jefe del Ejército, Teniente General Juan C. Onofria, en nombre de lo que dio en llamarse "Revolución Argentina", que, en teoría al menos, prosiguió en sus sucesores, el General Roberto M. Levingston, y — actualmente — el Teniente General Alejandro A. Lanusse.

Júguese lo que se jugare en el país. Perón, Océano Atlántico por medio, sigue siendo el convocado a piedra en todo conciliable o decisión política, sea por comisión, sea por omisión. Pasar por alto este "detalle", desprecio o hacer caso omiso de él, implicaría, en cualquier análisis político que se haga de la situación argentina, errar en el diagnóstico y por lo tanto, en el pronóstico no menor que en cualquier probable medición. Lo sabe Perón; lo sabe cualquier aprendiz de político, lo saben la C.G.T., la Iglesia, las Fuerzas Armadas, la Sociedad Rural, la Unión Industrial, la Bolsa de Comercio, los estudiantes, los obreros. En suma, el país todo. Si hay un mito revestido con humanidad canadiense, ese mito es Perón. Y aquí de nada sirve cuálquier juicio de valor que se pretenda, en favor o en contra. Es, existe, está vigente, tiene peso.

Y por si cupiese duda, bastaría medir, en términos de centímetro o de audiencia radiofónica o televisiva, cuánto lugar ocupa en diarios, revistas o estaciones de los otros medios de comunicación masivos el nombre, la figura, las ideas, las intenciones, los objetivos y los métodos de actuación del exiliado en Madrid, desde hace un año y medio, para preparar en que la prima dona de todo el espectáculo, desde el lanzamiento del GAN (Gran Acuerdo Nacional) por Lanusse en marzo de 1971, sigue siendo él. Es digno de reflexión que durante la Revolución Libertadora — gobierno de Aramburu-Rojas, noviembre de 1955-30 de abril de 1958) un decreto, el 4/161, prohibió taxativamente la mención de Perón o los símbolos figurados, representaciones de su persona o las de su segunda esposa — Eva Perón — o de su partido. Es igualmente notable que en tiempos de Onganía esa veda se extienda a todos los partidos políticos por igual, sin que semejante obstáculo sirviese para otra cosa que para mantener vivo aquello que presumiblemente quería ahogar, anular. Pero lo más curioso de todo el espectáculo es que parecería montado — incluso por quienes, desde diarios como La Prensa, mantienen vivo el fuego de la oposición encendida a todo cuanto significase peronismo — para especial lucimiento y difusión de Perón y su partido. Ni los 2.500 millones de pesos que, según es fama, habrían destinado para propaganda los intereses que respaldan al movimiento conservador conocido como Nueva Fuerza, habrían obtenido de proponérselo racionalmente, los efectos de comunicación de masas obtenidos por el residente de Puerto de Hierro. Y, en mi modesta opinión, ni siquiera decuplicando aquella fabulosa cifra.

## RESTOS DE EVA PERON TRASLADADOS A ARGENTINA

BUENOS AIRES (EFE)

En los próximos días serán trasladados a esta capital los restos de Eva Perón, que actualmente se encuentran depositados en la quinta "17 de Octubre", residencia del Ex Presidente Juan Domingo Perón en Madrid, según versiones circulantes hoy jueves en medios políticos locales.

El traslado estaría a cargo

de una comisión de dirigentes del Movimiento Nacional Justicialista constituido fundamentalmente con representantes del sector femenino.

No pudo establecerse en

ninguna fuente si la Comisión viajaría en el vuelo "Charter"

del 14 del actual que el

justicialismo contrató con la

empresa Alitalia.

Todos los medios de opinión

del país destacan unanimemente la crucial trascendencia de las actuales negociaciones tripartitas para el futuro de la economía del país. Con la libra esterlina en una delicada posición y el índice del costo de la vida disparado, las alternativas que se ofrecen no son muchas, especialmente en visperas del ingreso en el M.C.E.

El consejo sindical dio estrategias a sus delegados de no consentir por ningún medio en el establecimiento de un control legal sobre los salarios. Sólo la decisión del gobierno a conseguir un acuerdo voluntario mantiene las negociaciones en marcha. Los secto-

res económicos del país esperan ahora más que el resultado de dichas negociaciones, la forma legal que establece el gobierno para imponer por la fuerza un control de precios y salarios.

La oposición laborista encabezada por Harold Wilson ha advertido ya al Primer Ministro Edward Heath que no consentirá esta imposición. A ella se oponen también los sindicatos y la confederación de la industria británica.

El asesor presidencial asistió a una recepción ofrecida anoche en esta capital por la Embajada de Vietnam del Sur para conmemorar el día Nacional de ese país.

El presidente de la Flota de los Estados Unidos en el Atlántico, Almirante Charles K. McLean, dio a entender hoy que los últimos incidentes ocurridos en los buques de la armada, los del Pentágono han calificado de "accidentes", fueron en realidad actos de sabotaje.

El reconocimiento del alto oficial fue hecho en el transcurso de una ceremonia efectuada aquí, del Quinto Distrito Naval de Estados Unidos, en el que se concedió el retiro tras 40 años de servicio en la armada de guerra.

Duncan dijo que es necesario que la flota de guerra, norteamericana se libre de los ataques en su repudio contra la estructura militar de Estados Unidos que pueden llegar a la realización de actos de sabotaje.

Señaló también que las pistolas efectuadas por miembros de la armada, a los de calibre de elementos "antisociales", "antimilitares" y "antinorteamericanos", son atacadas en grandes titulares de la prensa poniendo en peligro la marina de guerra.

Las palabras de Duncan aduan evidentemente al brote

de SABOTAJE EN NAVES DE GUERRA DE EE. UU.

NORFOLK EE. UU. (PL) — El mandante de la Flota de Guerra de Estados Unidos en el Atlántico, Almirante Charles K. McLean, dio a entender hoy que los últimos incidentes ocurridos en los buques de la armada, los del Pentágono han calificado de "accidentes", fueron en realidad actos de sabotaje.

El reconocimiento del alto oficial fue hecho en el transcurso de una ceremonia efectuada aquí, del Quinto Distrito Naval de Estados Unidos, en el que se concedió el retiro tras 40 años de servicio en la armada de guerra.

Duncan dijo que es necesario que la flota de guerra, norteamericana se libre de los ataques en su repudio contra la estructura militar de Estados Unidos que pueden llegar a la realización de actos de sabotaje.

El reconocimiento del alto oficial fue hecho en el transcurso de una ceremonia efectuada aquí, del Quinto Distrito Naval de Estados Unidos, en el que se concedió el retiro tras 40 años de servicio en la armada de guerra.

Las palabras de Duncan aduan evidentemente al brote

de SABOTAJE EN NAVES DE GUERRA DE EE. UU.

MEXICO, (EFE) — La ORIT — Organización Regional Interamericana de Trabajadores — abandona hoy las medidas dictadas por el gobierno de los Estados Unidos mediante las cuales aplicó "represalias" de carácter económico contra las acciones que multan a pesqueros norteamericanos que operan sin licencia dentro de las 200 millas náuticas de esos países.

Según declaró el Secretario General de la ORIT, Arturo Juregué Hurtado, ese organismo se ha identificado desde un principio con el acuerdo de reconocer la jurisdicción

marítima de los países limítrofes de los Estados Unidos hasta 200 millas de sus costas, por considerar que ese acuerdo es para la protección de los recursos alimenticios y de otra índole del área.

Lo "ORIT" — afirmó — no puede admitir que el gobierno de los Estados Unidos proteja los intereses particulares de sus compañías pesqueras, en detrimento de los justos intereses de los pueblos, particularmente si se trata de los países americanos a quienes da querer ayudar en su lucha contra la desnutrición y todas las miserias del subdesarrollo.

Finalmente un médico, Walter Ravello, Ministro de Salud Pública del gobierno anterior, fue colocado en la cartera del Interior. Ocupaba hasta ayer una banca oficialista en el Senado.

Ministro de hacienda en dos gobiernos anteriores, Malet, con 67 años de edad, era profesor de economía en el Instituto militar de estudios superiores y de sociología en la Escuela militar.

Moses Cohen, hasta ayer secretario de Guanajuato y

agricultura es el nuevo Ministro de Economía y finanzas.

Ex funcionario de la Organización de Estados Americanos (OEA) al igual que su antecesor José Jora Otero, Juan Carlos Blanco ocupa ahora como titular el Ministerio de Relaciones Exteriores donde era subsecretario.

Un joven burocrático de 39 años, el teniente Coronel Contador Angel Servetti, fue designado para obras públicas después de desempeñarse como interventor de la Cooperativa Nacional de Productos de Leche (ICONAPROLE).

Finalmente era Director Nacional de Vivienda.

Finalmente un médico, Walter Ravello, Ministro de Salud Pública del gobierno anterior, fue colocado en la cartera del Interior. Ocupaba hasta ayer una banca oficialista en el Senado.

Ministro de hacienda en dos gobiernos anteriores, Malet, con 67 años de edad, era profesor de economía en el Instituto militar de estudios superiores y de sociología en la Escuela militar.

Moses Cohen, hasta ayer secretario de Guanajuato y

agricultura es el nuevo Ministro de Economía y finanzas.

Ex funcionario de la Organización de Estados Americanos (OEA) al igual que su antecesor José Jora Otero, Juan Carlos Blanco ocupa ahora como titular el Ministerio de Relaciones Exteriores donde era subsecretario.

Un joven burocrático de 39 años, el teniente Coronel Contador Angel Servetti, fue designado para obras públicas después de desempeñarse como interventor de la Cooperativa Nacional de Productos de Leche (ICONAPROLE).

Finalmente era Director Nacional de Vivienda.

Finalmente un médico, Walter Ravello, Ministro de Salud Pública del gobierno anterior, fue colocado en la cartera del Interior. Ocupaba hasta ayer una banca oficialista en el Senado.

Ministro de hacienda en dos gobiernos anteriores, Malet, con 67 años de edad, era profesor de economía en el Instituto militar de estudios superiores y de sociología en la Escuela militar.

Moses Cohen, hasta ayer secretario de Guanajuato y

agricultura es el nuevo Ministro de Economía y finanzas.

Ex funcionario de la Organización de Estados Americanos (OEA) al igual que su antecesor José Jora Otero, Juan Carlos Blanco ocupa ahora como titular el Ministerio de Relaciones Exteriores donde era subsecretario.

Un joven burocrático de 39 años, el teniente Coronel Contador Angel Servetti, fue designado para obras públicas después de desempeñarse como interventor de la Cooperativa Nacional de Productos de Leche (ICONAPROLE).

Finalmente era Director Nacional de Vivienda.

Finalmente un médico, Walter Ravello, Ministro de Salud Pública del gobierno anterior, fue colocado en la cartera del Interior. Ocupaba hasta ayer una banca oficialista en el Senado.

Ministro de hacienda en dos gobiernos anteriores, Malet, con 67 años de edad, era profesor de economía en el Instituto militar de estudios superiores y de sociología en la Escuela militar.

Moses Cohen, hasta ayer secretario de Guanajuato y

agricultura es el nuevo Ministro de Economía y finanzas.

Ex funcionario de la Organización de Estados Americanos (OEA) al igual que su antecesor José Jora Otero, Juan Carlos Blanco ocupa ahora como titular el Ministerio de Relaciones Exteriores donde era subsecretario.

Un joven burocrático de 39 años, el teniente Coronel Contador Angel Servetti, fue designado para obras públicas después de desempeñarse como interventor de la Cooperativa Nacional de Productos de Leche (ICONAPROLE).

Finalmente era Director Nacional de Vivienda.

Finalmente un médico, Walter Ravello, Ministro de Salud Pública del gobierno anterior, fue colocado en la cartera del Interior. Ocupaba hasta ayer una banca oficialista en el Senado.

Ministro de hacienda en dos gobiernos anteriores, Malet, con 67 años de edad, era profesor de economía en el Instituto militar de estudios superiores y de sociología en la Escuela militar.

Moses Cohen, hasta ayer secretario de Guanajuato y

Hazaña igualada:

## CHAMACO Y CARLOS CAMPOS EN RECUERDO PERMANENTE

El piloto azul, el 29 de Octubre de 1961, le hizo Seis Goles a Rangers, desde el minuto 17 al 42 de la segunda etapa.

Chamaco Valdés, 11 años después, le iguala el record.

—Los seis goles y su historia —Chamaco Valdés confesó al término del encuentro frente a Rangers que los seis goles habían tenido un significado especial. Los dos primeros se los brindo a su hijos y sintió el impacto al conseguir el segundo porque esta ba cumpliendo con el infantil pedido.

Señalo Chamaco que durante la semana se llevó de la utilería los zapatos de fútbol para la casa, para cuidarlos, arreglarlos y dejarlos muy preparados para el match frente a Rangers. Los niños jugaron el domingo en Rancagua y el lunes se concentraron. Pero el miércoles, al ir al Estadio, se acordó que los zapatos los había dejado en la casa. Rapidamente se dirigió a buscarlos y al salir los niños le

pidieron dos goles. ¡Uno para mí, papá!

le dijo el mayor. ¡Y el otro para mí, papá!, le señaló la menor.

Ya tenía entonces dos pedidos.

Dos goles que le perturbaban la mente, que lo instabas nerviosamente a estar en el área de gol, a darle duro o después al balón, pero con intención. Y la defensa de Rangers fue el gran aliado de Chamaco, inocentemente le permitió al "Papi" cumplir con lo prometido.

Fue la fiesta de Chamaco, la tarde de Valdés, el miércoles del MEJOR JUGADOR CHILENO en estos momentos. El jugador cara de niño bueno es ahora nuevamente lo que llegó a conseguir hace unos años, ser el regulón de la afición colocolina. No es fácil hacer goles. No es fácil mantener un ritmo de juego

y una vocación permanente por el gol. Especialmente en el jugador nuestro, que es dado a dar por cumplida una función con el mínimo de esfuerzo.

Lo que hizo Chamaco Valdés el miércoles representa lo que es el Colo Colo 1972. Refleja el espíritu de lucha con que sale el elenco, albo a la cancha, expresa una intención inconsolable de jugar por el impulso que le dà el excelente estado físico que todos lucen. En el Colo Colo de hoy, no hay partidos por cumplir y por jugar, hay devenir en el correr por todos los sectores, hay alegría de jugar, de hacerlo todo rápido y bien. Y Chamaco refleja esa intención y esa mística.

Siempre se ha dicho que Colo Colo tiene tradición, que posee ese imán que lo hace identificarse con las grandes multitudes. Lo que faltaba era un equipo como el que tiene hoy, que responde a esa tradición, que no es otra cosa que la responsabilidad y conciencia de vestir una camiseta gloriosa. Lentamente el fútbol chileno empieza a escribir su historia. Ya el miércoles se recordó otra gran hazaña cumplida por otro hombre que también supo de tradiciones y de responsabilidad, nos referimos al gran piloto de la "U", Carlos Campos, que en un 29 de octubre de 1961, y frente al mismo rival, Rangers, en el Estadio Nacional, puso la exigencia máxima que sólo ha logrado igualar Chamaco. SEIS GOLES EN 90 MINUTOS DE JUEGO. Campos hizo los seis goles desde el minuto 17 al 42 del segundo. Y nació de inmediato la comparación, no en el molde de juego, no en la forma de actuar, ni en el fútbol de cada cual, porque eso no admite comparaciones. Por mucho que la imagen de Campos se proyecte hacia confines imposibles, jamás será discutida su habilidad con la de Chamaco. Ni la técnica del exposito albo contra la voluntad, el corazón y la fuerza del recordado Tanque. Se llegó al paralelo de la cantidad de veces que ambos consiguieron en un encuentro llegar al fondo de la malla. Porque insistimos que no es fácil conseguir esa cuota, se necesitan muchos agregados que en ambos se dieron. Se necesita estar en un equipo que tenga como única meta el gol, un cuadro que luche durante todo el cotejo con armas nobles y limpias, un equipo que consiga dominar el fútbol que hoy impera en todo el mundo de la pelota de fútbol, el juego vivo, rápido, con punteros hábiles, dribladores y con gran manejo del balón, con medio campo elástico, donde la zona de creación sólo significa un sector de tránsito y no de permanencia. Para hacer SEIS GOLES se necesita contar con el respaldo de un público como el que tuvo y tiene Colo Colo, el mismo que tuvo y ahora no tiene la "U". Ese grito permanente de satisfacción, de autora, de acento que haga mantener intactas las energías y la voluntad por rendir aún mucho más. A.L.P.



Otro gol de "Chamaco" y los abrazos tapan su extraordinaria figura.

En Estadio UTE.

## "CABROS PROLETAS, REYES DEL FUTBOL" DEBUTAN HOY

En este interesante torneo de fútbol participan niños de Iquique, Ovalle, Lota, Bio Bio, Temuco, Punta Arenas y Barrabases de Quinta Normal.



Una "parvada" de Barrabases. Linda labor hacen en Quinta Normal.

## ASI AL PASAR

Unión no tendrá muy buen equipo de fútbol, pero equipo de dirigentes tiene y le los mejores no ganan puntos, pero escudos entran como monedas.

ooo-X-ooo

Juan Carlos Sarmiento se considera un excelente futbolista. Es el entrenador de fútbol de la Unión, nacientes nortistas del Stade Français.

ooo-X-ooo

Alo, Hotel Panamericano. Si señor, dejá no más. Podremos hablar con algunos de Rangers, del equipo de fútbol que está alojado ahí.

No se va a perder porque se lleva a la hora que le manda el Colo Colo.

Boxeo:

## COMIENZA TORNEO DE REVELACIONES

Esta tarde, a las 20 horas, comienza en el Gimnasio México el Campeonato de Revelaciones. Definitivamente, todos los aficionados organizarán Santiago de Bío Bío. En esta reunión se enfrentarán 15 combates.

La primera confrontación de la jornada la animarán, en el peso mosca, Benito Jiménez y

¿A qué hora se juegan?

A las ocho

ooo-X-ooo

Rómulo Betta siempre ha sido un excelente jugador y una mejor persona. Nos tocó compitiendo el miércoles en la tarde en las horas de alabado trío en la Sección Deportes de La Nación. Cuando buscábamos atento los datos del partido de la "U" y La Calera salió al teléfono un señor que, al conocer nuestra inquietud, de inmediato se puso en campaña: ¿Qué pasa? ¿Espera un minuto. Fula no de tal, al amó, etc, etc. ¿Recalculación? Espera otros minutos, tanto público, tantos pesos y goles, los minutos? Espera un poco. Al final murmuró gracias

Por Comeflor

ooo-X-ooo

y con quién hablamos? Con RÓMULO BETTA

ooo-X-ooo

El Pollo Valentín es muy poco lo que ha jugado este año. Al menos lo sacó del cuadro cuando le hacían muchos goles a la defensa alta. Como el Pollo es muy buen deportista no se amargó, al contrario, a su actividad de jugador de fútbol agregó ahora la condición de tenista, es alumno de Armando Comeijo y entrena todos los días en la cancha del Estadio Nacional.

(Barrabases) en la serie de los medallones ligeros.

En el certamen de revelaciones destinarán los combates entre Alejandro Flores Carlos Oyarzún, en los moscas junior, Erwin Reyes Miguel Cárcamo, en el gallo, Luis Conejeras Mario Gamero, en el pluma, Mario Martín José Garay y Hernán Oliva Hugo Navarro, en el halcón, Eloy Herrera Bernardo Sepulveda y Guillermo Valdivia Hernán Díaz, en la categoría medianoche. Luis Sotelo Wladimir Hainger y Carlos Ayala, en el toro; Cordero, en el alacrán; José Pardo Eugenio Medina, en el mediano.

Alberto Fuentes. A continuación los infantiles: Carlos Rojas (Deportivo Colchagua), Eduardo Campos (Colo Colo), en el gallo, Moyano Garmendia (Colo Colo) con Victor Martínez, en la misma categoría; en la categoría pluma: Juan Soto (Colo Colo) con Emilia, Sofía Fernández, en los halcones; Luis Pérez (Colo Colo), en el toro; José Pardo Eugenio Medina, en el mediano.



CARLOS CAMPOS. Hace once años, el 29 de octubre, puso la marca mayor, SEIS GOLES, frente a Rangers en el Estadio Nacional.



CHAMACO VALDÉS. Seis goles q entran a la historia del fútbol chileno.

## LA "U": A LA FINAL DEL BASQUETBOL UNIVERSITARIO

El quinteto azul ganó la clasificación en su último encuentro frente a la UC capitalina. Los otros equi-

pos que van al triangular final son Universidad de Concepción y la Universidad del Norte.

UNIVERSIDAD DE CHILE de Santiago es el tercer finalista del Torneo Nacional Universitario que se está realizando en Concepción y cuya fase final comenzará anoche. Los otros dos equipos clasificados para la ronda definitiva por el título son Universidad de Concepción y la Universidad del Norte de Antofagasta.

GOLEADORES

Por Universidad de Chile: viernes Celis 19, Aravena 10, Segura 10, Hepp 8, Coloma 1, Leal 6, Aranda 5 y Ramírez 2. Mientras que por Universidad Católica lo hicieron: Sepulveda 15, Andrade 12, García 12, Carrera 10 y Maffei 2.

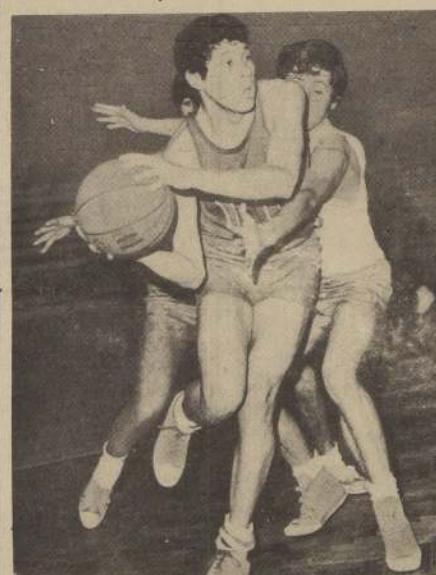
OTROS RESULTADOS

En los encuentros últimos clasificación que se jugaron ayer miércoles se registraron los siguientes marcadores: Universidad de Chile de Valparaíso igua a Universidad Santa María 60-47. El primer tiempo había finalizado 28-22 favorable al quinteto del "chuncho" que ayer mantuvo poco a poco su ventaja. Por otro lado, Aranda controló muy bien a Andrade y prácticamente lo anuló por completo.

EL MEJOR

Hasta el momento el jugador Luis González de la Universidad del Norte es el que tiene la mayor número de conversaciones: 43 puntos. Más atrás está Celis de Valparaíso con 40.

Y tercero está Luis Celis de la "U" capitalina con 39.



ALEJANDRO COLOMA es pieza importante en el equipo de la "U", que anoche comenzaba su participación en la etapa decisiva del Torneo Universitario.

## APLAUSOS PARA LEONEL

Emoción: voladas espectaculares de Strauch, pelotas en el travesaño, tole tole, y sobre todo goles, hubo en el preliminar del domingo en el Nacional en el partido Ferrovial 4 - Palestino 2. Es decir, lo que al público le gusta, porque todo fue acompañado por un juego macizo del cuadro vencedor, que indudablemente en el score final mereció más que ese 4 a 2.

A los 6 minutos un disparo de Freddy Molina inquietó a Sotrauch A los 12, el mismo Molina probó de distancia, golpeando la pelota en el travesaño. Un minuto más tarde se produjo un amontonamiento de jugadores en el área chica de Guzmán. Fue sin duda el preludio para un gran partido de Ferro, naturalmente, por cuarto Palestino, pese las caminatas inyevas de destino.

Leonel Sánchez se metió entre los arcos del estadio, en el rugido de la multitud y hasta contra la barra de Colo Colo. Aquí tanto y tanto hizo saltar en otros tantos años. Cuando al promediar la primera etapa fue a servir un corner, por la interrupción anotó, un aplauso cerrado lo ovacionó.

Fue sin duda un homenaje que el mismo esperaba.

Siguiendo con Leonel, habrá que decir que nigró la multitud cuando descolgó a Strauch en su soberbio izquierdo anotando. Los más felices fueron sus compañeros, Luis Alamos y Carlos Contreras, que se sumaron festejando el gol como dos fiacas del viejo Leonel.

El "Pito" Fernández no se perdió el show, ni su estadio. Avanzando cuando se le presentó la ocasión, igual como siempre, lo sorprendió ahora Graff qui culminó con la pelota en la red desus de una gran con Alvarez.

Y aproposito de ese gol, habrá que convenir que fue una soberana chamboneada la del arquerito Guzmán porque puso en peligro la victoria de su club. En la banca Coloma ya había comenzado el precalentamiento.

Graff jugó tan huérfano y tan celosamente marcado, que Adolfo Rodríguez decidió reemplazarlo por Livingstone. Lamentablemente para sus pretensiones el cambio en vez de mejorar desmejoró el juego de Palestino.

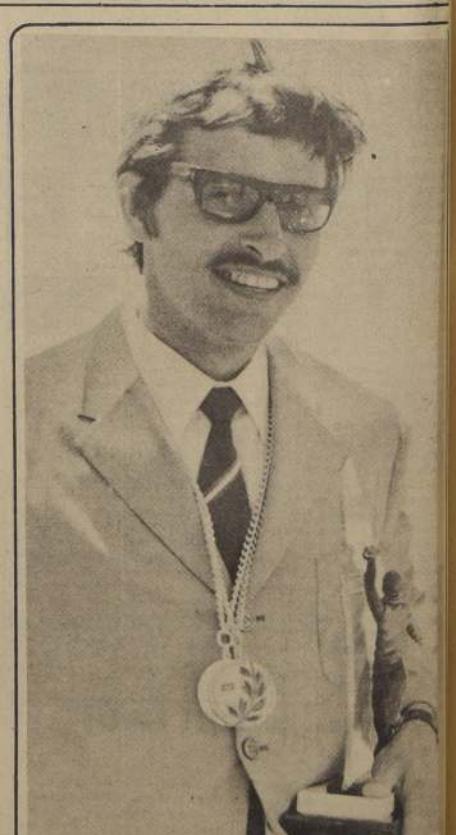
Joaquín Dueñas, presidente de Ferro, afirmó que en el Congreso de Concepción se insistirá en que sean dos los equipos que suban a primera.

La novedad del año la constituyó la bandita de Palestino Claro que parecía raro ver a los músicos en tribuna oficial.

Tenía razón Adolfo Rodríguez cuando dijo que Palestino era otro con Rubén Marcos. El osornino no pudo jugar por estar lesionado y las consecuencias están a la vista. Ahora han ofrecido hasta una manda para que se recuperó pronto.

La razón por la cual no podía ingresar al campo Leo Chung fue que el guardameta no le entendió absolutamente nada. Por si no, y reverencias, Toco una sola vez la pelota, pero los dirigentes asombrados que también recibieron premio.

Ayer a mediaida llegó, proveniente de Río de Janeiro, el equipo chileno de esgrima que participó en el torneo surcontinental esgrima realizado en Brasil. El más felicitado a su regreso al país fue Héctor Bravo, joven campeón chileno y ahora sudamericano en la especialidad de sable, el que manifestó su satisfacción a "NACION" por la campana cumplida. En la nota gráfica el vencedor junto a sus medallas y trofeos.



## DEPORTES

Escándalo en el Fútbol:

## UCE: LA CENTRAL TIENE LA CULPA

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

El árbitro agredido por un desalmado, otro adicto de Universidad Católica quedó con una profunda herida en la cabeza; defendidos cientos de botellas lanzadas sobre el campo de Sausalito y el uso de bombas lacrimógenas por parte de efectivos policiales, sin considerar rejas derribadas. Epílogo ingrato para un episodio futbolístico y, por lo demás, circunstancias más o menos similares en los diversos estadios donde uno de los actores está con la "soga al cuello". Everton tenía esta vez los dos puntos en su cuenta corriente y Universidad Católica le emparejó el marcador en los descuentos en una acción bastante dudosa, que el juez Gilberto Aguirre dejó sin sancionar, validando la conquista.

## LA CENTRAL TIENE LA CULPA

Al cuadro de Universidad Católica no pudo abandonar, una vez concluido el cotejo, el campo vinamarino. Debió permanecer en el centro de la cancha a la espera que fuera desocupado el escenario rojo de Sausalito. Algo similar a lo que semanas antes se vivió en Calera y con un protagonista conocido, Gilberto Aguirre. Pero, Guillermo Díaz integrante del cuerpo técnico de la UC, no tuvo la responsabilidad directamente. "Para mí los únicos responsables de que se lancen objetos a la cancha, y particularmente botellas, es la Asociación Central de Fútbol, como dueños del espectáculo. En otros países se superó hace bastante tiempo este grave problema, impidiendo la venta de bebidas en envases de vidrio. En Italia son de plástico. En Argentina, el líquido se vacía en un vaso de cartón. Sin embargo, acá en Chile prácticamente cada espectador tiene un arma en su mano. Indirectamente se le está incitando a los desmanes. Porque ahora bastó que un hincha, o no sé cómo calificarlo, lancara la primera botella que dio llena en la cabeza del simpatizante nuestro que es un portero: Mario Ramos, para que todos los hicieran".

## A LA CAZA DEL HOMBRE

Para José Pérez, Everton jugó con excesiva vehemencia en Sausalito. "Vio cómo daban? No se puede, entonces, exponer a los muchachos. Los vinamarinos no los marcaron. Andaban a la caza del hombre. Sin embargo, el árbitro dejó jugar. Yo sinceramente entiendo a Everton, pero quien debe poner orden en este caso es el responsable del espectáculo", en este caso el árbitro, Gilberto Aguirre".

## NUNCA COMO AHORA

Nunca como en esta ocasión, Everton estuvo tan cerca de disfrutar de un triunfo. El equipo vinamarino asumió el compromiso con la serie dad que debe asumir el que va en la cola del certamen. Mucho espíritu, disciplina en la marcación y cierto orden para llevar las cargas ofensivas. Con estos argumentos neutralizó a los "oxigenadores" de la UC como Salinas, Faúndez y Carvallo. Fue por ello que al no tener los hombres de la vanguardia, vale decir, Salah, Crisosto

## Para el Sudamericano:

## SELECCION JUVENIL DE HOCKEY INICIO TRABAJOS

● Mario Spadare, entrenador, procedió a llamar a 27 jugadores



Selección de Huachipato, que se prepara para el Sudamericano.

## LA "PENA NEGRA" DE UN JUGADOR

Luego del cero a cero frente a Nubense, en el Estadio Santa Laura, los jugadores verdes no disimularon jamás su mal humor. Uno de ellos, tal vez el más afectado, animadamente, alzó la voz y expresó el porqué de la mala actuación de Audax Italiano.

"A quién le vamos a ganar si no tenemos delantero. 'Pastelito' Méndez de número 9 no es mucho lo que puede de hacer. A él no le gusta que le peguen pasadas gratuitamente y es más bien el constructor del equipo; como él organiza, manda, corre y produce mucho. En cambio, en el centro del campo, vio frente a Nubense? Muy poco hizo".

"Ahora vea lo que pasó con el

centro forward... Le dijeron a 'Clavito' Godoy que le diera el puesto a Ottensen, para darle una chance a éste. 'Clavito' Godoy que es un profesional ciento por ciento, aceptó la explicación y le dejó el puesto al entrenador. ¿Vieron lo que pasó al final?

No jugó "Clavito" ni Ottensen, lo hizo Méndez y nos quedamos sin ataque. Godoy había venido haciendo los goles y los hubiera seguido convirtiendo, pero por "razones polémicas" tuvo que quedar al margen del equipo.

Godoy es más delantero que todos juntos y hace un gol en el cuento el zaguero pega su primera pestanada".

"Otra cosa, la defensa tiene

hombres que no se ponen razón y no pueden quedar fuera de la alineación. Por ahí se genera toda esa tensión y esa falta de alegría para jugar".

"Vine a explicar esto, y hasta me parece que hay ingobernabilidad de los dirigentes que en determinados momentos hacen el equipo. 'Adónde vamos?... Ya no tuvimos a ninguna parte, fracasamos por componer una "bolsa de gatos" que nadie entienda'".

"No vamos a dar el nombre del dirigente porque uno sería halarse en el estadio, otra persona derribarse. El lo dijo en voz alta para decir que... como nosotros, trabajadores, vivimos en el país".

## PARA LA COMUNIDAD

"El entrenador actual, Olivo Almada, así como el anterior Rafael Estévez, son la cara de los trabajadores mineros en el área metropolitana. Los trabajadores

## DEPORTE LABORAL

## OLIMPIADA, CRISOL DEL DEPORTE DE C. C. U.

y Solis apoyo permanente se diluyeron casi por completo. En la primera fracción, un disparo de Salinas dio en los maderos. Fue la única ocasión de gol que dispuso el conjunto estudiantil. En cambio, Everton no solo destruyó la parte más importante de la estructura futbolística de su adversario sino que se prodigó oportunidades. En esa actitud insistente, se produjo primero una mano que vio todo el estadio del zaguero Maldonado en el área de la UC que lógicamente Aguirre no cobró y más tarde el puntero Arekabala era desplazado violentamente por Barone e igual cosa, el juez no hizo sonar su silbato porque de hacerlo no obtendría otra sanción que la máxima.

## INSTRUCCIONES SENSATAS

Al margen de estas consideraciones y mientras en las tribunas Donato Hernández observaba el partido a la espera de una reunión con la directiva de Everton, el responsable de las instrucciones fue Daniel Torres. Y el esfuerzo técnico vinamarino cumplió eficazmente en la emergencia. "No hubo tiempo de entrenar. No sé si lo sabrá, pero el retorno de Temuco fue casi una tragedia. Los famosos "miguelitos" en el camino y más tarde ya subasado ese problema, nos sorprendió el toque de queda. Debimos continuar al día siguiente. En fin, el asunto para Everton lo sabemos está difícil, aunque se pueda salir adelante. Y esto lo digo con absoluta sinceridad y objetividad. Hay otros equipos peores que el nuestro, que sólo se diferencian a nosotros en que ellos están más arriba. Me parece que a los muchachos les falta confianza. En algunos casos parece también que la pelota les quema los pies".

## LA MECHA QUE INCENDIO...

Un match interesante, con un Everton empleando fuerza y mucha aplicación y un rival como la UC demasiado desgastado. Nervios en el público. En la fracción complementaria, después que Everton comprendió que Universidad Católica se conformaba cada vez más con la igualdad y más que nada con el ingreso de Daniel Escudero, que sacó mejor provecho de David Henry, comenzó a presionar con mayor insistencia. Hasta que el propio Escudero, con un tiro alto dejó "para do al meta Enoch. Se producía lo que todos consideraban casi imposible. Definido indescriptible, lágrimas en algunos directivos, ruleteros, emocion en todo los jugadores. Restaban no menos de diez minutos. La banca de la UC en el intento ordenaba el ingreso de Herrera por Salas. Y cuando los cronometras marcaban los 90 minutos el mismo Herrera desataba el empate. El zaguero González rechazo largo al centro justo a los pies del uruguayo Barone quien metió esa pelota al área de Everton. La disputaron arriba Lastra, Soto y el católico Herrera, quien con intención predispuesta empujó a Lastra y metió su cabeza anotando la cifra. Es cierto que es mérito del delantero del equipo cruzado. Es cierto también que el meta Tapia se quedó pegado en el portero y es cierto que el árbitro Gilberto Aguirre pudo anular la conquista. No lo hizo y bueno, el violento desenlace no se hizo esperar.

empresa. Mantuemos todo lo necesario para cumplir cabalmente con esta fecha memorable del deporte laboral, la máxima responsabilidad deportiva que hemos tenido hasta el momento los trabajadores cerveceros.

## CON PRECAUCIONES

Presentamos continuamente seleccionados en fútbol atlético, y otros deportes como el tenis, así como en juegos de salón, como ping pong y ajedrez. No quisimos tirar otras ramas,

fermentando.

El negocio era excelente, se despertaron apetitos comerciales cada vez mayores en torno a la fabricación de la cerveza; y las fortunas crecieron desmesuradamente. Pero llegó la hora en que les tocó decidir a los trabajadores y decidieron que la industria pasaba al área social. Profundos cambios se han producido desde entonces. Los que nos interesan en este momento son los que se refieren al deporte.

## TODOS LOS DEPORTES

Es que hay deporte en la C.C.U. pues no tenía una idea

exclamaron muchos. Precisamente de eso se trata, de dar a conocer lo que los trabajadores de la planta cervecera Ebner de calle Independencia, han hecho y continúan realizando por desarrollar el deporte laboral. Nos referimos a la planta de la popular cerveza que comienza en Mapocho porque dejamos para otra ocasión la importante planta cervecera de Providencia.

Hay deporte en la planta de Independencia, quizás pueda decirse que uno de los más fuertes y desarrollados de toda el área social en consideración a que en ella laboran 751 trabajadores. Variadas manifestaciones deportivas que parten con el fútbol o baby, como es habitual, pero que no se quedan ahí, sino que invaden todas las esferas deportivas, el básquetbol, el boxeo, el ping pong, el atletismo, este último con especialistas en casi todas sus disciplinas y en todos ellos esforzándose continuamente por superar lo que ya han logrado.

## TODOS IGUALES

Nuestro mayor interés señala el jefe de Bienestar, es consolidar las distintas ramas del deporte cervecero, logrando que participen en la mayor cantidad de deportes un máximo de trabajadores, rompiendo así de una vez por todas con el deporte élitario que nos ha mantenido paralizados.

Juan Muñoz, por su parte, Relacionador Laboral Obrero de la industria destaca uno de los logros más importantes de la olimpiada, manifestando que fue muy importante el que por vez primera los trabajadores cerveceros se presentaron como tales, sin adornos de clase, a diferencia de lo que acontece en las administraciones anteriores, en que se presentaban a competir separados en empleados y obreros. Esta es una de las más notables efectos del deporte, el auténtico valor sólo por lo que uno es capaz de hacer, sin que la mayor capacidad signifique privilegios. Es una lección que podría traspasar a las otras formas de organización.

## VAMOS A LA Z

Por nuestra parte, señala Juvenal Hernández ofrecemos a las diferentes ramas todo el apoyo en cuanto a compra de implementos, inclusive contratación de técnicos, construcción de gimnasios y edificios de estadio, de tal manera que los trabajadores puedan canalizar su entusiasmo deportivo con la ayuda de técnicos y contando con todos los medios necesarios. De esta manera, además, se conseguirá el objetivo más importante que los cerveceros presentemos conjuntos establecidos y capacitados en todos los deportes.

Con la capacidad deportiva que ya tienen los trabajadores de esta planta y con el apoyo que disponemos, además de lo que todavía podemos realizar, esperamos poder realizar una olimpiada magna el próximo 4 de septiembre, cuando se cumpla el 2º aniversario, termina diciendo el Jefe de la División del Trabajador de la planta Ebner de la C.C.U.

Con la capacidad deportiva que ya tienen los trabajadores de esta planta y con el apoyo que disponemos, además de lo que todavía podemos realizar, esperamos poder realizar una olimpiada magna el próximo 4 de septiembre, cuando se cumpla el 2º aniversario, termina diciendo el Jefe de la División del Trabajador de la planta Ebner de la C.C.U.

trabajadores de la industria. Los 750 trabajadores de la Ebner estuvieron como tablas unidos en torno a estos proyectos, sobre todo a los trabajo voluntarios, con los cuales construimos, habilitamos y acondicionamos todo lo necesario para organizar nuestro deporte.

Construimos - señala Jorge Chávez - el magnífico ring que ahora poseemos, completo.

Mario Comejo, el jefe de mantenimiento, es uno de los artífices de las construcciones deportivas que se han llevado a cabo en esta planta. Además, el resuelve todos aquellos problemas técnicos, específicamente laborales, pero se da el tiempo necesario para aplicar sus conocimientos a lo deportivo.



Los trabajadores de la planta Ebner de la C.C.U. practican deportes en su tiempo libre.



El ping-pong ameniza las horas libres y crea grandes jugadores.



Dos pugilistas cerveceros en combate, en el ring construido por los mismos trabajadores.



El boxeo ocupa un lugar destacado en la planta Independencia. El entrenador Jorge Chávez ante el punching ball.



Los trabajadores de la industria. Los 750 trabajadores de la Ebner estuvieron como tablas unidos en torno a estos proyectos, sobre todo a los trabajo voluntarios, con los cuales construimos, habilitamos y acondicionamos todo lo necesario para organizar nuestro deporte.

Construimos - señala Jorge Chávez - el magnífico ring que ahora poseemos, completo.

Mario Comejo, el jefe de mantenimiento, es uno de los artífices de las construcciones deportivas que se han llevado a cabo en esta planta. Además, el resuelve todos aquellos problemas técnicos, específicamente laborales.

Intervino otro trabajador para señalar que "naturalmente el estadio está destinado a todos los trabajadores cerveceros del país".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeonato interno dentro de la planta, de manera que el fútbol no está muerto ni muerto y nuestros jugadores siempre están dandole al balón".

Siempre activo

Fredes tiene a su cargo las 3 series de balones cervecero de independencia, además del equipo de "Viejos Cracks".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeonato interno dentro de la planta, de manera que el fútbol no está muerto ni muerto y nuestros jugadores siempre están dandole al balón".

Siempre activo

Fredes tiene a su cargo las 3 series de balones cervecero de independencia, además del equipo de "Viejos Cracks".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeonato interno dentro de la planta, de manera que el fútbol no está muerto ni muerto y nuestros jugadores siempre están dandole al balón".

Siempre activo

Fredes tiene a su cargo las 3 series de balones cervecero de independencia, además del equipo de "Viejos Cracks".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeonato interno dentro de la planta, de manera que el fútbol no está muerto ni muerto y nuestros jugadores siempre están dandole al balón".

Siempre activo

Fredes tiene a su cargo las 3 series de balones cervecero de independencia, además del equipo de "Viejos Cracks".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeonato interno dentro de la planta, de manera que el fútbol no está muerto ni muerto y nuestros jugadores siempre están dandole al balón".

Siempre activo

Fredes tiene a su cargo las 3 series de balones cervecero de independencia, además del equipo de "Viejos Cracks".

Continuando con su relación de la campana realizada, el D.T. dice que posteriormente participaron en el campeonato industrial de la zona norte, por la Liga Los Valdeses, el cual por desgracia no pudieron terminar a causa del compromiso de la olimpiada del Tercer año que se viene.

Por lo demás - acota Humberto Fernández - todos los años tenemos un campeon

no importa que te des prestigio, que tus enfermos se mueran y que pierdas tus empleos. ¡El Colegio va a resucitar hasta a los muertos!

Exigen bases estudiantiles:

## ELECCION DE FESES CON GARANTIAS DE NORMALIDAD

La decidida lucha y presión de las bases estudiantiles secundarias obligaron al grupo democristiano que dirige la FESES a aceptar la realización de las elecciones fijadas por estatuto y que renueva anualmente la directiva de este organismo. La fijación de este acto electoral corresponde para los jóvenes de la Unidad Popular a un auténtico triunfo del movimiento estudiantil.

Junto con esta conquista los dirigentes de la candidatura de la Unidad Popular, que postula al joven socialista Camilo Escalona, a la presidencia de FESES, destacaron la exigencia por parte de las masas estudiantiles y además de los secundarios de la UP, de garantías que son fundamentales para desarrollar este acto cívico democrático.

La primera de estas garantías es la **Normalización del año escolar**, situación que es indispensable para que el acto de renovación de los dirigentes de la Federación de Santiago se efectúe dentro de un ambiente de normalidad con la participación de todos los sectores estudiantiles de la Enseñanza Media. Solo la finalización de los paros y otras irregularidades a que ha llamado FESES y que por otra parte no han tenido eco en la mayoría de los estudiantes, permitirá que la confrontación electoral sea realmente democrática.

Otra de las garantías exigidas es la formación de un Tribunal

Calificador de Elecciones donde haya un equilibrio de las fuerzas de la Unidad Popular y la Democracia Cristiana y que además la presidencia de las mesas receptoras sean también compartidas entre estos dos grupos que participan en la elección.

Los dirigentes de la Unidad Popular recalcaron que esta agrupación fundamental impulsora de la realización de las elecciones, no permitirá que éstas se efectúen siendo cuando están establecidas las mencionadas garantías.

### RECONSTRUCCION DE FESES.

La trayectoria descrita por la actuación de la dirección democristiana de la FESES ha sido particularmente de naturaleza política, utilizando esta dirección como un instrumento al servicio de los limitados intereses políticos de la reacción. El desarrollo de estas actuaciones destruyó a la FESES como una organización gremial, es por ello entonces que la primera de las tareas que se propone la Unidad Popular en Reconstruir la FESES y recuperarla para los estudiantes declararon los dirigentes.

Esto significa agredieron que la FESES se constituye efectivamente en una organización que encabeza auténticas luchas por sus reales intereses estudiantiles y no por intereses de grupos particulares o por determinados caudillos. Hasta

ahora las actividades desarrolladas por la FESES durante el año no presentan una iniciativa de carácter netamente estudiantil. La FESES sirvió para que determinados dirigentes se hincaran famosos defensores de causas estrictamente políticas mientras siendo este el único objetivo por el cual se movilizaron sus ejecutivos.

Pero de esta situación las bases estudiantiles ya están conscientes y a ello se debe el estruendoso fracaso del último paro decreto por FESES en apoyo a los sectores empresariales del país. Numerosos establecimientos han presentado denuncias y censuras a la dirección de este organismo secundario por su absoluta irresponsabilidad a sus problemas escolares. Los miembros del Comando de la Unidad Popular declararon:

que el descontento de las bases asegura la recuperación de FESES para los intereses mayoritarios de los secundarios.

Encabezada por Camilo Escalona, la lista de la Unidad Popular está integrada por todos los partidos de esta agrupación. Entre los candidatos a vocales de FESES están Lima Rivas, Patricio Segovia, Guillermo del Valle, Tirso López, Víctor Martínez, Jaime Álvarez, José Viveros, Hernán Palma, Luz María Navarro, Sergio González, Waldo González, Sergio Amigo, José Cuevas, Luis Aymans y otros. En la próxima elección de esta organización votarán alrededor de 70.000 estudiantes.



En el hall central del Ministerio de Educación se dieron cita en la tarde ayer numerosos funcionarios de las diversas direcciones generales del Ministerio de Educación, para dar su despedida al ex Ministro Aníbal Palma, en un sencillo y cálido homenaje de reconocimiento, simpatía y deseos de prosperidad. El ex Ministro agradeció esta espontánea manifestación de los funcionarios del Ministerio. En la foto, Aníbal Palma hace uso de la palabra.

## EN PLENO DIA DESVALIJARON IMPRENTA EN ARTURO PRAT

SANTIAGO. (UPI) — Especiales evaluadas en una suma cercana a los tres millones de escudos robaron desconocidos desde talleres gráficos Smimow S.A. ubicados en calle Arturo Prat 269, según informó hoy la policía.

Los ladrones, que deserrajaron la puerta de entrada ubicada en el número 273, se llevaron gran cantidad de artículos de escritorio, particularmente cocheretas y perforadoras importadas y nacionales.

También se llevaron todas

las máquinas de escribir, sumar y calcular existentes en las bodegas de la firma.

En el mismo inmueble se guardaban 300 páginas y pantalones de montaña, importados de Austria, Alemania y España y pertenecientes al Comité de Popularización de los deportes de montaña.

Los ladrones, sin embargo, no se llevaron los esqués; ni tampoco los botines de esquíes, importados de Alemania.

Una caja de fondo que se

### MINISTROS DE LA CUT

Han llegado al Ministerio las dos máximas autoridades de la CUT, su Presidente, el actual diputado Luis Figueroa Mazueta y su Secretario General, el joven dirigente campesino Rolando Calderón Aranguiz.

Los trabajadores organizados ven, así, respaldada su lucha por el cumplimiento de las metas programáticas del pueblo, con la presencia de sus más altos personeros en el nuevo Gabinete, llamado a doblegar la resistencia de los sediciosos.

Anteriormente, el viernes último, la misma empresa fue víctima del robo de una máquina de calcular de gran valor, que perpetró un desconocido de más o menos 40 años que dijo estar comisionado para adquirir una gran cantidad de especies, operación comercial que realizaría una vez que se hiciera presente en el lugar una deportista.

El sujeto, que anda acompañado de dos muchachos de 15 y 13 años, en un momento de descuido escapó con la citada máquina.

—¿Cómo reacciona el que se inscribe?

—...es curioso, llegan preguntando a media voz, pero cuando ya obtiene su inscripción como que se sintiera otra y da la impresión de sentirse más ciudadano. Hasta diría que yo había más golpeado.

—¿Cómo anduvo la inscripción femenina según ustedes?

—notamos que se inscribió mucha gente proletaria. Antes, al parecer, el pueblo no se sentía

inscribirse.

—Hoy es el último día.

Hoy se termina el plazo, si usted no se inscribió, no olvide que la Ley de la República es estricta. Quien no vota puede ir hasta la cárcel.

### INTERIOR

General de División CARLOS PRATS GONZALEZ. Nació en Talcahuano, el 2 de Febrero de 1915, es casado con dona Sofía Ester Cuthbert Chiarioni y tiene tres hijas mujeres: Sofía Ester, María Angélica e Hilda Cecilia.

Ha sido, entre otros cargos que ha desempeñado brillantemente, Profesor de la Academia de Guerra, Agregado

Militar en Argentina, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional y Comandante en Jefe del Ejército.

Su brillante hoja de servicios, la firma de sus convicciones cívicas y la autoridad moral que todos le reconocen, hacen de su presencia en el Ministerio del Interior una garantía para todos los ciudadanos y, en especial, para los trabajadores.

### ECONOMIA

FERNANDO FLORES LABRA. PROFESION: Ingeniero Civil. Profesor UC. Experto Cibernético.

CURRICULUM: Ex Subgerente de Industrias Livialna de CORFO.

Ex Subsecretario de Economía. Ex Vice Rector Académico UC.

PERSONALES: 29 años, nacido en Talca, casado, 5 hijos.

El Almirante Merino, junto con exigir la publicación de su

### OBRAS PUBLICAS

CONTRAALMIRANTE ISMAEL HUERTA DIAZ.

Nombrado hasta hace 10 días Presidente de la Comisión Nacional Coordinadora de Transporte.

Nace el 13 de octubre de 1916.

Egresó de la Escuela Naval el 1º de enero de 1936.

Casado con Guillermina Wallace, es padre de cuatro hijos.

Su especialidad dentro de la Armada es Ingeniero electrónico.

Desde el año 1969 hasta la fecha se desempeñaba como Director de ASMAR.

Realizó cursos de perfeccionamiento en Francia, Alemania, Inglaterra, y también el Curso de Alto Mando.

En 1937 y durante un año permaneció embarcado en el barco francés Jean D'Arc.

En 1938 estuvo en la Escuela Superior de Electricidad de Paris.

En 1969 fue Director de Armamento y en el mismo año Director de Instrucción.

### Campeones de Ajedrez:

### PETROSIAN Y SMISLOV

### PERDIERON CON NIÑOS

MOSCÚ 2 (PL) - Los grandes maestros Tigran Petrosian y Vassili Smislov, ambos ex campeones mundiales, fueron derrotados en la primera ronda del torneo infantil en el que participan aficionados del juego de las piezas de los palacios de pioneros de seis ciudades de la URSS.

ESTAN DESESPERADOS

Esta actitud desesperada que asumen ahora, es la primera vez que se ha utilizado en un paro médico. Jamás antes habían llegado al extremo de retirar los servicios de urgencia, porque saben que una decisión de esta naturaleza es a costa de vidas de muchos inocentes.

Queremos aprovechar esta ocasión para expresar nuestro sincero agradecimiento a Su Excelencia, al Gobierno y al Pueblo de Chile por su simpatía y su apoyo valioso a la justa y victoriosa lucha ant yanqui por la salvación nacional de nuestro Vietnam.

Formularmos nuestros mejores votos porque las relaciones de estrecha amistad y de solidaridad combativa entre los pueblos de Vietnam y Chile se consoliden y se desarrolle cada día.

TON DUC THANG  
Presidente  
de la República Democrática  
de Vietnam.  
PHAM VAN DONG  
Primer Ministro  
de la República Democrática  
de Vietnam.

participan por cada equipo los grandes maestros internacionales Vassili Smislov, Boris Spasski, David Bronstein, Tigran Petrosian, Mihail Tal y Anatoli Karpov.

Además de encabezar a los sextetos de cada palacio de pioneros, los grandes maestros celebrarán simultáneamente con cada uno de los equipos.

A cada uno de los seis integrantes de los equipos infantiles se le conceden dos horas quince minutos para cada partida y a los grandes maestros, una hora y cuarenta y cinco minutos.

### GENERAL PINOCHET SUBROGA A PRATS

EL GENERAL de División, Augusto Pinochet Ugarte, subrogará en el cargo de Comandante en Jefe del Ejército, al General Carlos Prats que fue designado como Ministro del Interior en el nuevo Gabinete de Presidente Allende.

GENERAL PINOCHET  
SUBROGA A PRATS

### CANDIDATOS A SENADORES UP POR SANTIAGO

Se adelantaron anoche los nombres de los candidatos a senadores de la Unidad Popular por Santiago. Ellos son Carmen Gloria Aguayo, del MAPU; Volodia Teitelboim, Partido Comunista; Carlos Attamirano, Partido Socialista y Aníbal Palma, Radical.

La nómina completa de los candidatos del Partido Federado de la Unidad Popular será entregada hoy al medio día, después de inscribir las listas en la Dirección del Registro Electoral.

### LO MEJOR en TANAX es TANAX

El Voto También es Un Arma Contra El Fascismo

## HOY ULTIMO DIA PARA INSCRIBIRSE

Enorme afluencia de público en las oficinas

La juventud participará en masa en las próximas elecciones de marzo

QUENES DESEAN sufragar en las próximas elecciones que se harán pese a los inmensos desafíos de la Derecha que no quiere que se hagan tienen hoy su último día de inscripción.

La ley fija como plazo final, hoy 3 de noviembre.

tan atraido en participar en eventos cívicos. Ahora muchas mujeres de los alejados hogares con sus hijos en brazos, su mamadera en una bolsa, esperando ser inscritas.

LOS JOVENES

Llamó también la atención que en esta oportunidad participaron en la etapa de inscripción una gran cantidad de jóvenes mayores de 18 años que por primera vez participaron en un acto electoral de marzo.

—¿De dónde es usted?

—de la Caro.

—¿Qué edad tiene?

—24 años.

—¿Por qué no se había inscrito antes?

—no me llamaba la atención. Creo ahora, eso sí que el pueblo tiene que defender a su Gobierno y el voto es un arma contra los poderosos.

—Otros jóvenes en su inscripción tuvieron interés por interesar.

—la mayoría. Síguete la cuenta que aquí no más hay mo doca.

Hoy es el último día.

Hoy se termina el plazo, si usted no se inscribió, no olvide que la Ley de la República es estricta. Quien no vota puede ir hasta la cárcel.

Merino, que en ningún momento ha dispuesto nada semejante.

El Almirante Merino, a expresar que se ha contravenido lo ordenado en los Banderas 5 y 9 y después lo que demanda la Ley de Seguridad Interior del Estado y Abusos de Publicidad, temiendo declarando que es algo que no se tolera.

Por otra parte, al emitirse esta declaración por Cadena Regional de La OIR, en Valparaíso se destacaron algunos puntos acerca de la Ley sobre control de Armas, en que se reiteran algunas disposiciones de parte de esta Jefatura. Es así como quienes maltraten a un miembro de las Fuerzas Armadas recibirán penas de multa y prisión que pueden ir de 61 días a cadena perpetua y aún pena de muerte, según sea la dimensión del daño ocasionado. Quienes ofendan, injurien a un miembro de las FF AA, tendrán pena de prisión hasta 60 días, cualquiera sea el grado o categoría del lesionado, y aunque las ofensas se realicen en forma indirecta.

De igual forma, se aplicarán penas de 61 días a tres años de relegación a quienes calumnen o injurien al Contralor del Poder Público, a los Comandantes en Jefe de las FF AA y a los Carabineros, además, la suspensión de radios o diarios en que aparezcan ofensas en forma directa o indirecta.

Luego de discutir los aspectos legales y económicos del caso con los representantes, el juez Vassogine les ordenó que se presenten ante la Corte el 13 de este mes para dar a conocer su defensa.

El cobre que llegó al puerto de Le Havre a mediados de octubre y finalmente fue desembarcado luego de que los obreros sindicalizados de los puertos de Francia y Holanda se negaran, en primera instancia, a trabajar en la descarga del mineral. De acuerdo con la orden de embargo las dos firmas francesas que compraron las 1.250 toneladas de cobre no

podrían hacer el pago directamente a Chile ya que la Corte podría congelar los fondos.

Jean Vassogine, presidente de la Corte de París que entiende en la causa, recibió en su despacho a los representantes de la empresa chilena CODELCO y de la firma norteamericana Braden Kennecott, a quienes pidió detalles sobre las condiciones en las que fue redactado el contrato de la venta, el traslado y el estado de la mercadería.

Codelco inició juicio solicitando que la Corte dejara sin efecto una anterior orden de embargo emitida a pedido de la Kennecott y que autorizara la con

Oscar González:

## ¿QUE HAREMOS SIN AVENA?

•Un auténtico drama viven los entrenadores debido a la huelga de transportes

Bueno la campaña de Oscar González durante este año encabeza la estadística de preparadores del Club Hípico y va peleando el segundo lugar en la general que encabeza Oscar Silva. Lo notable es que todo se ha hecho con pocos

elementos. Por ahí se dice que tienen muchos caballos, pero la verdad es que los ejemplares en training no son tantos.

—No es fácil mantenerse a la cabeza de una estadística dándose vueltas con una docena de caballos en condiciones

—Qué han hecho los entrenadores?

—Se ha pensado en varias soluciones. Una de ellas, que los propietarios que dispongan de medios de locomoción adecuados, los pongan a disposición nuestra para ir en busca de avena. Algunos ya lo han hecho así, y eso ha ayudado en parte al problema. Estamos todos conscientes que lo primero es la alimentación de las personas, pero no hay que olvidar que la hípica da medios de vida a muchas instituciones que se perjudicarían con una baja en el juego o una reducción de programas.

—Se puede llegar a eso?

—Si continua el "paro" escaseará más la avena y si no hay ejemplares en condiciones de correr, no se podrá inscribir.

Así, las competencias podrían reducirse a los pocas ejemplares que están en caballerizas que pueden defenderse porque compran en gran cantidad y aun no sufren este drama.

Como se comprenderá, carreras con seis caballos y programa con siete u ocho competencias no son tan atractivos como los actuales.

Otra faceta ignorada del curioso "paro" que ha vivido el país

—Luego de ver el desarrollo de la carrera "A" sobre 2.600 metros el día de "El Ensayo" surgió una duda: Si los jinetes que participaron en esa prueba de fondo, se atrofaron mentalmente por un instante, corrieron con desgano; o antes de la carrera no estudiaron la campaña de sus rivales y la forma en que corren; o simplemente, perdieron la noción del tren de carrera. Hay 4 suposiciones para elegir.

De todas maneras la forma en que condujeron a sus cabalgaduras es imperdonable en consideración de primera categoría, como por ejemplo un Ulloa, un Azocar, Juan Barraza, Alberto Poblete y Carlos Sepulveda. Este último, considerado como buen puntero, con esa experiencia tan nueva en la forma de correr al buen Naspur y tantos otros animales veloces y resistentes, con los cuales se ha lucido.

La prueba la ganó el viñamarino Coquimbo con 48 kilos y la monta de Eduardo Suárez. Si me atengo a lo que iba diciendo el anunciamiento y no lo desmiento, el ganador iba 5, 6, 15 y hasta 25 cueros adelante. Y antes de la meta, su jinete lo soñó levemente.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

COQUIMBO, ejemplar que cumplió una excelente campaña en Viña del Mar, llegó a Santiago, al corral de Oscar González, y en su segunda presentación obtuvo un fácil triunfo, donde pudo haber ganado por varios cuerpos si su jinete lo deseaba. El domingo nuevamente sale a la pista, con la monta de su látigo, Eduardo Suárez y es de esperarse otra victoria. Tiene pasta de fondista.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 15 o más

cuerpos. Lo siguen aún cuando entreguen las últimas energías de su animal en plena carrera. Menos mal que Valentín Ubilla, momentos después al ganar con Protectora "El Ensayo", les trasmitió a sus colegas de la prueba en que ganó Coquimbo, un mensaje del sentido del tren de carrera. No dejó que se escapara Dr. Casares y lo siguió durante casi toda la prueba hasta que lo dejó atrás, solo a 2 o 3 cuerpos.

—Sobre todo cuando mandaba el grupo. A ese no lo sorprendió Tamayo a un Osvaldo Ulloa, Agustín Gutiérrez, Juan Zúñiga, Misael Villena, Roberto Donoso, Omar Olivares, al negro Diaz, a Fernando Toro, Héctor Pilar, Carlos Pezoa, estos tres últimos de una segunda generación de ases. A todos ellos, ningún rival se le arranca 1

## Hipódromo Chile

Sábado 4 de Noviembre de 1972



PRIMER CARRERA 1.200 mts. a las 15 hrs. Índice 0 Primera Válida para la Triple N° 1.

1979 S. Miceli	6-7c	1 Anabel Lee	54 L. Camus	12
1891 V. Escobillana	Reaparece	2 Beduino	54 R. González	8
1891 S. Gajardo	Reaparece	3 Bravuón	54 J. Eguren	9
1920 F. Castro	15c	4 Cuquita	54 J. Pacheco	15
1877 L. Toledo	Reaparece	5 Fruta Verde	54 N. N.	3
1979 L. Toledo	12c	6 Trini Trina	54 N. N.	10
2007 E. Bécar	10	7 Furano	54 P. Herrera	13
2007 J. Zúñiga	5	8 Naranjito	54 J. Miño	5
892 P. Cerón	Reaparece	9 Palladura	54 P. Cerón	7
1870 R. Allen	Reaparece	10 Paraguas	54 E. Guzmán	14
2028 J. Maldonado	14c	11 Ras Stream	54 J. Trujillo	11
2010 V. Contreras	3-5	12 Regalón	54 J. Carrasco	1
2220 C. Miranda	Reaparece	13 Resplandor	54 V. Bravo	6
2028 H. González	3c	14 Serra Branca	54 G. Pinto	2
2028 E. Rodríguez	J. 15c	15 Zapetero	54 C. Díaz	4
Corral 5 con 6				

EL INDICADO: SERRA BRANCA  
EL DATO: NARANJITO  
GOLPE: BRAVUCON

(1) 7 Parranda 1.200 mts. Hand 53 kls. tpo. 1.5 club  
(2) 11 Alice 1.200 mts. Hand 54 kls. tpo. 1.15  
(3) 10 Alice 1.200 mts. Hand 54 kls. tpo. 1.15  
(4) 15 Cobquecurans 1.200 mts. Hand 48 mts. tpo. 1.12 1.5  
(5) 11 Buena Gaucha 1.100 mts. Hand 51 kls. tpo. 1.15 1.5  
(6) 12 Parranda 1.100 mts. M Hand 49 kls. tpo. 1.5 club  
(7) 10 Rucananco 1.200 mts. Hand 54 kls. tpo. 1.15  
(8) 5 Rucananco 1.200 mts. Hand 54 kls. tpo. 1.15  
(9) Devuelta 1.200 mts. Hand 54 kls. tpo. 1.3 2/5  
(10) 15 Salador 1.100 mts. Hand 52 kls. tpo. 1.6 2/5  
(11) 8 Cantorita 1.200 mts. Hand 53 kls. tpo. 1.14 2.5  
(12) 5 Cantorita 1.200 mts. Hand 52 kls. tpo. 1.14 2.5  
(13) 15 Mariette 1.500 mts. Hand 52 kls. tpo. 1.32 2.5  
(14) 3 Oxigenada 1.000 mts. Hand 51 kls. tpo. 1.00 club  
(15) 15 Oxigenada 1.000 mts. Hand 53 kls. tpo. 1.00 club



(2108) SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. a las 15.30 hrs. Segunda Válida para la Triple N° 1

2052 G. Juliá	6	1 Centenario	53 P. Pérez	12
1858 O. González	Reaparece	2 Clásico	53 E. Suárez	8
2052 F. Castro	9	3 Las Verónicas	53 D. Basualto	9
R. Pardo	Debuta	4 Monisima	53 J. Carrasco	3
1951 C. Miranda	3-6c	5 Neige D'Avril	53 J. M. Aravena	10
1660 E. Vidal	Reaparece	6 Pan Air	53 J. Maira	5
2052 S. Gajardo	8	7 Playa Ancha	53 J. Torres	7
2052 J. Santos	13	8 Queen Flores	53 V. Rojas	11
2053 L. Toledo	4-0	9 Símetrica	53 L. Caroca	1
2051 E. Cáceres	2	10 Sprale	53 E. Soto	6
1995 J. Inda	12c	11 Tabana	53 R. Jaquez	2
1964 J. Bernal	14	12 Tolparina	53 J. Castillo	4

EL INDICADO: SPIRALE  
EL DATO: NEIGE D'AVRIL  
GOLPE: TABANA

(1) 8 Canturia 1.200 mts. Cond. 51 kls. tpo. 1.15  
(2) 6 La Sultanía 1.400 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.28 3.5  
(3) 9 Canturia 1.200 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.15  
(4) Debutante hija de Bold Level - Monina  
(5) 6 Movilla 1.500 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.32 1.5 club  
(6) 11 Lobita 1.400 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.29  
(7) 8 Canturia 1.200 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.15  
(8) 13 Canturia 1.200 mts. Cond. 52 kls. tpo. 1.15  
(9) 3 Espelondorosa 1.500 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.15 2/5  
(10) 2 Gigante 1.200 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.14 4/5  
(11) 12 Ojo de Agua 1.200 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.12 1/5  
(12) 14 Tomatera 1.400 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.29



(2109) TERCERA CARRERA 1.200 mts. a las 15.55 hrs. Tercera Válida para la Triple N° 1

2021 C. Tapia	10c	1 Asociado	56 N. N.	12
2008 H. Galaz	7-9	2 Atrachador	56 J. Valenzuela	8
2022 O. Silva	3c	3 Eminente	56 P. Ulloa	9
1860 A. Sepúlveda	Reaparece	4 Hasta Cuando	56 M. Moreno	15
1998 F. Gazzmuri	Reaparece	5 Hipódromo	56 V. Bravo	3
2023 T. Jacalí	3c	6 Jaquínazo	56 L. Yáñez	10
2022 P. Molina	11c	7 Light Blue	56 J. Eguren	13
1941 N. Peralta	12	8 Mantus	56 N. N.	5
1704 L. Santos	Reaparece	9 Mosquetero	56 S. Campos	7
1908 H. Gazzmuri	Reaparece	10 Ninhue	56 L. Cifuentes	14
J. Muñoz R.	Debuta	11 Palafax	56 E. Guzmán	11
1474 J. Inda	Reaparece	12 Palomares	56 L. Rivera	1
1508 R. López	Reaparece	13 Pundonor	56 C. Leighton	6
1908 J. Bernal	Reaparece	14 Siutico	56 J. Torres	2
1508 J. Bernal	Reaparece	15 Taotan	56 E. Soto	4

EL INDICADO: JAQUIMAZO  
EL DATO: EMINENTE  
GOLPE: LIGHT BLUE

(1) 10 Mayoral 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.12 1.5  
(2) 9 Astro Negro 1.400 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.27 3.5  
(3) 3 Mico 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.11 4.5 club  
(4) 15 Catrullo 1.400 mts. Cond. 52 kls. tpo. 1.28  
(5) 5 Duncan 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.14  
(6) 3 Poston 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.10 4.5 club  
(7) Debutante hija de Dark Blue-Monita  
(8) 11 Mico 1.200 mts. Cond. 54 kls. tpo. 1.14 4.5  
(9) 12 Marcial 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.14 3.5  
(10) 4 Lef 1.400 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.27 4.5  
(11) 11 Duncan 1.200 mts. Cond. 54 kls. tpo. 1.14  
(12) Debutante hija de Señor Flor-Lontananza  
(13) 12 Buén Comienzo 1.000 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.15 1.5 club  
(14) 13 Quieto 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.5 3.5  
(15) 14 Duncan 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.14



(2110) CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.25 hrs. CONDICIONAL (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2)

2033 M. Muscatt	12c	1 Amengual	56 E. Guzmán	12
1973 C. Santos	10c	2 Anchahual	56 R. González	8
1566 D. Torres	Reaparece	3 Angarero	56 J. Valenzuela	9
1788 F. Gazzmuri	Reaparece	4 Bellman	56 P. Salinas	15
A. Donati	Debuta	5 Cacharro	56 G. Fernández	3
2008 E. Escobillana	4-13	6 Caprice	56 J. Tamayo	10
1368 E. Bécar	Reaparece	7 Ghetto	56 J. Torres	13
2008 H. Galaz	5-10	8 Infel	56 V. Rojas	5
2023 J. Inda	2c-4c	9 Lirio Rojo	56 C. Sepulveda	7
1475 O. Jara	Reaparece	10 Macaco	56 J. Castillo	14
2022 A. Bagu	3x-4c	11 Marciánito	56 V. Ubilla	11
1940 E. Rodríguez	7	12 Miron	56 J. Pacheco	1
1567 E. Vidal	Reaparece	13 Retenido	56 N. N.	16
2021 J. Baeza	6c	14 Scotty Boy	56 L. Cifuentes	6
1923 R. Pardo	11c	15 Twenty Two	56 M. Moreno	2
2009 E. Inda G.	5	16 Winter	56 R. Jaquez	4

EL INDICADO: LIRIO ROJO  
EL DATO: MARCIANITO  
GOLPE: CACHARRO

(1) 12 Poston 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.10 4.5 club  
(2) 10 Ascarí 1.500 mts. Cond. 51 kls. tpo. 1.31 2.5 club  
(3) 11 Peñarol 1.500 mts. Cond. 54 kls. tpo. 1.32 3.5  
(4) 5 Simon 950 mts. Cond. 52 kls. tpo. 0.59  
(5) Debutante hija de Educando-Pr. de Carmo  
(6) 13 Astro Negro 1.400 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.27 3.5  
(7) 9 Legista 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.2 3.5  
(8) 10 Astro Negro 1.400 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.27 3.5  
(9) 4 Poston 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.10 4.5 club  
(10) 3 Caminoto 1.500 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.30 2.5 club  
(11) 4 Mico 1.200 mts. Cond. 51 kls. tpo. 1.14 3.5  
(12) 7 Mondiran 1.200 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.25  
(13) 18 Comensal 1.500 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.35  
(14) 8 Mayoral 1.200 mts. Cond. 55 kls. tpo. 1.12 1.5 club  
(15) 11 Badajoz 1.100 mts. Cond. 53 kls. tpo. 1.5 4.5  
(16) 5 Intolerante 1.400 mts. Cond. 56 kls. tpo. 1.26



(2111) QUINTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.55 hrs. Ind. 10-0. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2)

2073 P. Polanco	5c	1 Lucero	58 J. Aliaga
-----------------	----	----------	--------------

## ABBEY A.R. SALAS

ABBEY

Segura su campaña en poder de Raul Salas  
LUIS SANTOS

Tres nuevos púlpitos tiene este entrenador. Ansioso.  
Biddeford y Maharaja.

ANGEL DONATI

También le entregaron un trío de finos para su training; son Ayamonte, Casita y Briselle.

GABRIEL AVILA

Se hizo cargo de la preparación de Hijo de Tigre, ex futuro.

JOSE SANTOS

Recibió a The Fist, para su futura campaña.

AUGUSTO AMARO

Llegó a su corral el ejemplar Pauliet para proseguir su training.

OPERADOS

Jackson y Peto perdieron su condición de reproductores.

OPULENTO

Está alejado del training por haberse aplicado causticos en las rodillas.

## PROTECTORA ES SUPERIOR

Los cieno que Protectora ya entró por la retina de miles de aficionados que la vieron ganar El Ensayo, en la admiración y efecto del sufrido burro que se debía con la demostración máxima de los ases de las pistas. Además, a los señores potros que aspiraban a la misma consagración, se les pone muy sesada la pista. Tendrán que hacer muchos méritos y lograr el milagro de la superación a estas alturas del calendario apico, para bajar a la reina de su trono. Incluso, suponía que Trofeo podría superarla. Lo confieso que me equivocué redondamente, y hasta miré un poco de soslayo a la hembra.

Son todas lucubraciones, pero también de ellas se nutre el eterno y apasionante tema hípico no podemos escapar a esa inquietud" pensante, de tal manera que, hasta el viernes, como diría Don Samuel, que goza de vacaciones...

ERESAR

## GUSTOS POR JOHN TIMBA Y DATOS

UN PROGRAMA de trece carreras confeccionó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se desarrollará entre las 15 y las 11:15 horas.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones de más valor:

**PRIMERA CARRERA.** En la prueba inicial nuestras preferencias estarán con SERRA BRANCA. En los otros plazos dejamos a NAJUITO Y PALADORA.

**SEGUNDA CARRERA.** SPIRALE destaca con colores propios, en esta prueba condicional NEIGE D'AVRIL Y CENTENARIA serán sus más serios competidores.

**TERCERA CARRERA.** JAQUIMAZO, aparece como la mejor carta de esta competencia reservada a tres años no ganadores. EMILENTY STIUTICO, pueden arrebatarle el premio.

**CUARTA CARRERA.** LIRIO ROJO, con figuraciones en el césped del Club Hípico. Puede anotarse su primer triunfo. MARCIANITO WINTER, completarán nuestro pronóstico.

**QUINTA CARRERA.** PITAGORAS, pese a la carga que deberá soportar, nos parece la mejor opción de este handicap. WALESKA LUCERO, serán sus adversarios de más riesgo.

**SEXTA CARRERA.** ALBARACIN, que reaparece en gran forma, de hacer suyos los 2.000 metros. SONGEUR Y PATA CONEJO quedan en los sitios secundarios.

**SEPTIMA CARRERA.** INVERNAL, tuvo serios tropiezos, quedando en cuarto lugar de Cider. Aquí debe dar amplio desquite. PROMETEO Y HUILLINCO, serán sus obstáculos más difíciles.

**OCTAVA CARRERA.** JACARA, muy luchadora, se vio en su trusto sobre Llameante. Quedó en condiciones de repetir ganancia. Enemigos de cuidado llevará en CRIOLLO Y SEÑOR DON.

**NOVENA CARRERA.** VALLENAR, viene de ganar con bastante comodidad. Es capaz de anotarse el segundo triunfo consecutivo. MAKAT Y JAZZ BAND, deben ser sus escoltadores.

**DECIMA CARRERA.** NO SE VE, poco a poco se ha ido acercando al disco. Aquí tendrá una buena oportunidad de lograr segura victoria para sus colores. MANDOBLE Y STRADELLA, deben completar el marcador.

**UNDECIMA CARRERA.** SNOW MIST, pasa por un excelente periodo. Ira por la tercera seguida. MUY HOMBRE Y POCALA, aparecen como sus más temibles rivales.

**DODECIMA CARRERA.** UNANIME, resulta la mejor opción. Estimamos que los 57 kilos, no serán obstáculo para que se adueñe del premio. PICADO Y AGUADOR, completarán nuestra fórmula.

**DECIMOTERCERA CARRERA.** SU MAJESTAD, quedó con la cara hinchada. La carta precisa para el desquite, ASTRO AZUL Y ZURIO. Deben ser las otras cubiertas.

## PRONOSTICOS

- 1a. SERRA BRANCA, Naranjito, Palladora
- 2a. SPIRALE, Neige d'Avril, Centenaria
- 3a. JAQUIMAZO, Eminent, Stiutico
- 4a. LIRIO ROJO, Marciánito, Winter
- 5a. PITAGORAS, Waleksa, Lucero
- 6a. ALBARACIN, Songeur, Pata Conejo
- 7a. INVERNAL, Prometeo, Huillinco
- 8a. JACARA, Criollo, Jazz Band
- 10a. NO SE VE, Mandoble, Stradebla
- 11a. SNOW MIST, Muy Hombre, Pocala
- 12a. UNAIIIME, Picado, Aguador
- 13a. SU MAJESTAD, Astro Azul, Zurio

## VENTA DIRECTA DE NIBSA

Con motivo del cierre de los empresarios de Empresas Constructoras y Ferreterías, NIBSA procederá a vender directamente los fittings y válvulas que produce. Esta venta se realizará por las siguientes vías:

1. Ferreterías que están atendiendo público (pedidos directos a la Fábrica) días de trabajo.
2. Venta directa en Fábrica, todos los días, incluso domingos y festivos, destinado al Sindicato de Gasfiteros y Similares, Sindicatos en general, Organismos de Autoconstrucción, Juntas de Vecinos, etc contra presentación de credencial.
3. Venta Directa en Poblaciones, por grupos Voluntarios de Trabajadores y Estudiantes, en días festivos, a solicitud de JAP, Junta de Vecinos, etc.

Por acuerdo de los Sindicatos y la Administración de NIBSA, una empresa del Área Social, al servicio de todos los trabajadores.

DIRECCION JUAN GRIEGO 4429, Paradero 91-2 Santa Rosa FONO 511211



Jaime Miño sigue ganando y lo más importante, corriendo bien y correctamente. Con Pimpinela, el martes, pudo ganar si no dejaba pasar a Desafío por los palos, pero él prefirió perder una carrera a arrasar la vida de un colega. No todos son iguales...

## BARONCITO: YA ESTA LISTO

En general hubo buenos trabajos en la pista palmera, sobresaliendo el que realizó Baroncito, al pasar 400 metros desde el partidor en 22.5. Un cotejo suggestivo que indica buen estado y que no hay que olvidar en su próxima presentación.

## IN MEMORIAM

BEATRIZ FLOREZ VDA. DE FERNANDEZ (O.E.P.D.)

Al cumplir 22 años de su muerte, se oficiara una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia San Alfonso mañana 4 de noviembre a las 8 A.M.

Su Hija Yermo y Nieto

## IN MEMORIAM

Sra. TERESA POLANCO DE HURTADO (O.E.P.D.)

Con motivo del 26 Aniversario de su partida, mañana 4 de noviembre se oficiara una Misa en la Capilla del Cementerio Católico, a las 10:30 horas, por el descanso de su alma.

Su esposo, hijos y nietos

LO MEJOR en TANAX es TANAX

## 500 METROS

MELODICO, L. Muñoz en 30.2/5

HUILINCO, J. Aracena en 31.3/5

HUALCACHA, G. Fernández en 32

COBJA, H. Pilar en 31.3/5

QUI VIVE, L. González en 31.4/5

DIXICRON, D. Muñoz en 32

MERISE, L. Caroca en 32.2/5, a voluntad

SWEET MAID, H. Pilar en 29, de bajada, mano del Club

GANDILLA, L. Hevia en 32

MILETUN, M. Valdivieso en 31.4/5

PATRONAL, R. López en 32.3/5, mano del Club

MUY NEGRO, P. Castillo en 30.2/5

ZORRO MEJICANO, H. Olguín en 29, de bajada

HUNGARA, M. Moreno en 31.2/5, mano del Club

MÓHICANO, E. López en 13.2/5

1.200 METROS

BAQUIANO, J. Barraza en 13.1/5

BONISAL, L. Toro en 14.3/5

LASALIE, aprendiz y perrizpa, L. Toro en 16.2/5, iguales

400 METROS

GO TO, L. González en 26

PINCOY, E. Sepulveda en 23, de bajada

ARISTOTELES, M. Moreno en 26

ARUSA, L. Muñoz en 26.3/5

PERPETUAL, D. Muñoz y

GRAFT, L. González en 23, mano del Club, iguales

400 metros del partidor

EL SANTO, L. González en 23

ADUL, E. Sepulveda en 22.4/5

AL PRIMERO, P. Cerón en 22.4/5

ANGARERO, J. Valenzuela en 22.4/5

MACACO, L. Rivera en 23.2/5

TRANQUILINO, L. Caroca en 23

BARONCITO, J. Eguren en 22.2/5

200 METROS

DHAULAGIRI, A. Salas en 12.11/5

TABAL, M. Valdivieso en 12.2/5

CUQUITO, V. Rojas en 12.2/5

ESPOLAZO, H. Pilar en 12.2/5

repito 500 en 32

## BONISAL: LO QUE SE LLAMA BUENO

Varios ejemplares marcaron tiempo destacado en los rotejos de la mañana de ayer en el Club Hípico de Santiago. Uno de los mejores fue el de Bonisal, con 114.3/5 para los 1.200 metros, pero no hay que olvidar a Escolta, con 47.3/5 para los 800, a Sinsonte con 29.2.5 para los 500 y a Bonachon con 10.3.5 para los 500 metros.

Otros trabajos

## PISTA DE ARENA 400 METROS

Tocororo, E. Lopez 24  
JADISHA, C. Leighton 23.3/5  
FERGANA, S. Azocar 23

## 500 METROS

BOOZ, E. Guzmán 29.3/5  
UNGA, A. Peireira 30  
SINSONT, E. Lopez 29.2.5  
HEILPOGGIO, J. Aliaga 30.2/5  
CROCUS, J. Toro 30.4/5

## 600 METROS

PAMPERA, R. Claveria 36  
MANDATO, S. Vásquez 35.1/5  
RAYERA, L. Toro 31.1/5  
SUPER EDITION, E. Suárez 37.3/5

CORTINAJE, S. Vásquez 36  
MICHELIN, A. Pérez 36.2/5  
MAGNETO, J. Toro 36.2/5  
MIRTINE, C. Rivera 36.1/5  
ENVERREMOS, L. Cifuentes 38  
UELMUNICO, C. Rivera 35  
DOMADORA, A. Peireira 36.2/5  
AYOUB KHAN, L. Cifuentes 36.4/5

RIO GRANDE, C. Lizama 37  
PATA CONEJO, P. Ullua 36  
repito en 35.1/5

## 700 METROS

SAJON, S. Azocar 42.2/5  
CALCULADOR, A. Pérez 43.3/5  
PARISON, P. Ullua 42.3/5  
BOZAL, L. Gutiérrez y  
TINTE HILLO, R. Claveria 42.2/5 iguales

SEÑORITO, R. Jacquier 42.2/5  
ALDAMIR, S. Vásquez 44  
ALEJADO, G. Itzamia 44

## 800 METROS

GRECO, S. Vásquez 49  
ALBARACIN, J. Toro 50.4/5  
PUFAYO, S. Vásquez 50  
TROFEO, A. Poblete 48.3/5  
ALITALIA, L. Cifuentes 48.4/5  
PONDERADO, P. Ullua 50  
FORTUNA, A. Trajano 51  
PALM, P. Ullua 48.2/5  
ESCOLTA, P. Pérez 47.3/5  
FALLUTO, J. Gutiérrez 50.3/5

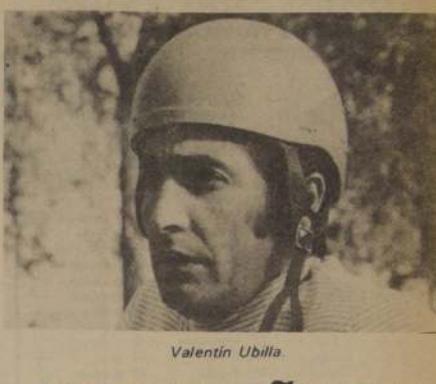
## 1.000 METROS

MÓHICANO, E. López 13.2/5

## 1.200 METROS

BAQUIANO, J. Barraza 13.1/5  
BONISAL, L. Toro 14.3/5

LASALIE, aprendiz y perrizpa, L. Toro 16.2/5 iguales



Valentin Ubilla.

## 1972 EL AÑO DE LAS HEMBRAS

## Club Hípico

Domingo 5 de Noviembre de 1972



PRIMERA CARRERA A LAS  
14.00 horas 1.000 Mts. 8\*. Serie  
Ind. 1 e inf. 1\* Válida para la  
Apuesta Triple.

2063 S. Alamos	4-16	1	Disputada	55 M. Ramirez	4
1829 A. Valdés	reaparece	2	Entallada	54 H. Ulloa	6
2063 A. Breque V	3-3-9	3	Reco	54 J. Toro	1
2028 R. Pardo	8-6-9	4	Rubricio	54 J. Carrasco	10
1939 R. Paito	reaparece	5	Walkaway	51 V. Rojas	9
2028 P. Polanco	2-5	6	Tenetur	54 J. Gutiérrez	16
2050 M. Araneda	reaparece	7	Sweet Maid	53 J. Aracena	7
2007 O. Jara	reaparece	8	Zorro Mejicano	53 L. Caroca	17
2028 R. Quiroz F	11	9	Avanti Bona S	52 P. Cerón	13
1920 E. Zijl	2-10	10	Dislocado	52 S. Soto	3
2028 H. Gazzmuri	6	11	Mar del Plata	52 J. Miño	8
1979 J. Nicoli	5-3-8	12	Pichiquita	52 J. Eguren	15
1479 L. Diaz	reaparece	13	Beeto	51 N. N.	5
1658 L. Diaz	reaparece	14	La Pila	51 E. Lopez	11
1956 M. Barea G	9	15	Stalinda	51 N. N.	12
1979 L. Gajardo	11	16	Sting Ray	51 J. Trujillo	2
2050 S. González	7-10	17	Unionista	51 O. Pérez	14

CORRALES: 4 CON 5; 13 con 14



SEGUNDA CARRERA A LAS  
14.30 horas 1.100 Mts CONDI-  
CIONAL  
(2\* Válida para la Apuesta Tri-  
ple).

2022 J. Nicoli	12	1	Adalid	55 J. Carrasco	4
L. Escalona	reaparece	2	Agarre	55 C. Leighton	6
E. Inda S	3	3	Argeliano	55 G. Lizama	1
2023 J. B. Argagnon	3-6	4	Arriving	55 S. Vásquez	10
2022 S. González	5	5	Bellaco	55 R. Claveria	9
1982 A. Valdés	4-2	6	Booz	55 E. Guzmán	7
1982 D. Sandoval	S.N.C.	7	Don Bell	55 H. Ulloa	13
J. Cavieres A	reaparece	8	Entrador	55 C. Rivera	3
774 O. González	reaparece	9	Esencial	55 L. Yáñez	8
2023 L. A. García	15	10	Estate	55 S. Soto	5
1480 H. Salas	reaparece	11	Fisionista	55 R. Navia	11
2021 Juan Melero	7-12	12	Martelo	55 J. Barraza	12
1982 P. Medina	14-9	13	Simsonte	55 E. López	2
L. Diaz	7	14	Viceroy	55 A. Poblete	14



TERCERA CARRERA A LAS  
15.00 horas 1.100 Mts CONDI-  
CIONAL  
(3\* Válida para la Apuesta Triple).

1941 H. Salas	reaparece	1	Adul	55 R. Navia	4
E. Inda S	reaparece	2	Arponero	55 G. Lizama	6
2023 C. Covarrubias	6-10	3	Belpoggio	55 J. Alaga	1
A. Carreño	reaparece	4	Bellmunt	55 N. N.	10
1830 Alv. Breque	reaparece	5	Cortinaje	55 S. Azocar	7
1763 M. Baeza	reaparece	6	En Veremos	55 L. Cifuentes	7
904 S. González	reaparece	7	Fario	55 N. N.	13
2023 E. Beuzenberg	14	8	Ho Chi Min	55 P. Carón	3
1978 O. González	2-5	9	Laredo	55 L. Yáñez	8
2021 A. Quiroz	4-3	10	Lotus	55 J. Barraza	15
2021 E. Barticevic	4-4	11	Piaggio	55 P. Castillo	5
2021 A. Valdés	9-13	12	Poeta	55 L. Muñoz	11
1766 P. Inda	reaparece	13	Tebanés	55 L. Gutiérrez	12
2022 P. Medina	7	14	Tocoro	55 E. López	2
O. Lizama	6	15	Togo	55 D. Muñoz	14



CUARTA CARRERA A LAS  
15.25 horas 2.000 Mts CLAS-  
CO JUEGO AGANADOR Y DU-  
PLA EXACTA.

2025 Juan Melero	2	1	Baquiano	61 J. Barraza	4
2025 O. González	3-3	2	Tostado	59 L. Yáñez	1
2065 A. Vodanovic	1-1	3	Bonachón	48 R. Claveria	3
2067 O. González	2-1	4	Coquimbo	48 E. Suárez	2



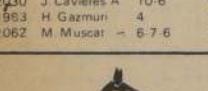
QUINTA CARRERA A las 15.55  
Horas. - 1.800 Metros. - Sexta Se-  
rie. - Ind. 23 e Inf.

1963 L. Alvarez B.	Reaparece	1	Faraola	57 D. Muñoz	4
2068 F. Jaciel	12-1	2	Palm	57 P. Ulloa	6
2062 A. Breque	1	3	Greco	55 S. Vásquez	1
2059 G. Melej	1-4-6	4	Chicolibre	52 C. Jorqueria	9
2059 V. Ramírez	reaparece	5	Pakistan	52 C. Sepulveda	7
2068 T. Jaciel	1-2-5	6	Sajón	49 S. Azocar	3
1973 G. Saumento	1	7	Ascarí	48 L. Toro	8
2070 G. Julia	4-6-10	8	Escota	48 O. Pérez	5
2068 M. Velarde	3-2	9	Garrote	48 N. N.	2



SEXTA CARRERA A las 16.30  
Horas. - 1.000 Metros. - Séptima  
serie. B- Ind. 3 al 9. - Primera  
válida para la apuesta Quintupla.

1895 A. Quiroz	4-9	1	El Santo	54 L. Cifuentes	4
2069 O. González	2-1-6	2	Esterly	54 L. Yáñez	6
2027 O. Jara	1-8	3	Timoza	54 D. Muñoz	1
2069 H. Hernández	5-7-12	4	Zarevich	54 L. Gutiérrez	10
2030 P. Polanco	4	5	Armada	52 J. Gutiérrez	9
2069 J. Posadas	Reaparece	6	Clerk	52 P. Castillo	16
2020 E. Beuzenberg	reaparece	7	Shing Li	52 P. Cerón	7
2062 V. Contreras	1-9-8	8	Salador	51 J. Carrasco	13
2069 J. Zúñiga	8-13	9	Tres Reyes	51 J. Mino	3
2030 C. García	7-3-8	10	ET Tani	50 J. Alaga	8
1952 J. Inda	10	11	E. Real	50 C. Sepulveda	15
2063 A. Sepulveda	8	12	La Mejor	50 J. M. Aravena	5
2030 J. Cavieres A	10-6	13	Yin Li	50 L. Toro	11
1983 H. Gazzmuri	4	14	Young Dog	50 C. Rivera	12
2062 M. Muscat	6-7-6	15	Personita	49 R. Claveria	2
Nota el N. 14 La Vacuna correrá Descartada		16	Hemanzote	48 C. Jorqueria	14

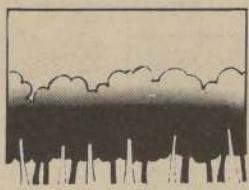


SEPTIMA CARRERA A las  
17.05 Horas. - 1.300 Metros.  
Sexta Serie. - Ind. 10 al 17.  
Segunda válida para la apuesta  
Quintupla.

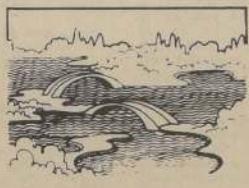
2031 T. Jariel	4-2	1	Piaget	55 P. Ulloa	4
2004 G. Julia	10-5	2	Mau Mau	54 M. Ramírez	6
2019 S. Plaza	Reaparece	3	Salvaterra	53 N. N.	1
2031 E. Carreño	7-14	4	Corredor	52 N. N.	10
2021 J. Inda	5	5	Mayoral	52 S. Azocar	9
2027 S. Fuentes	2-1	6	Altitalia	51 J. M. Aravena	7
1831 E. Inda	Reaparece	7	Antonela	51 A. Poblete	13
1808 G. Sáumento	Reaparece	8	Saint Sur	51 J. Alaga	3
1621 A. Valdés	Reaparece	9	Baracca	50 E. Suárez	8</

# Hoy, Parque O'Higgins está abierto al pueblo

Desde hoy, Usted con su familia pueden pasar  
**UN DIA FELIZ** en esta maravillosa área verde,  
donde disfrutarán de:



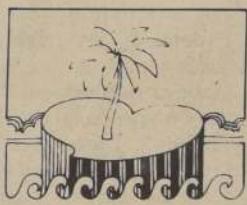
Bosques  
para merienda



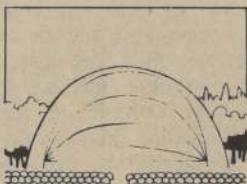
Hermosas  
lagunas



Fabulosos  
juegos infantiles



Isla de los  
enamorados



Anfiteatro  
de espectáculos  
para  
1.500 personas

40 Multicanchas deportivas  
con camarines ...y muchas  
otras sorpresas y atracciones!!

Estacionamientos Cuidado y protección para todos  
¡Entrada gratuita para peatones!

Un día feliz le espera en  
**Parque  
O'Higgins**

abierto al pueblo  
por el Gobierno del Pueblo

Comisión Interventora:

## EMPRESAS CONSTRUCTORAS TRABAJAN EN SU TOTALIDAD

LA COMISION Interventora que se ha encargado de poner en marcha las empresas y obras que tengan relación con la construcción, informó ayer en la mañana, en conferencia de prensa, acerca de su gestión.

El Interventor General, Víctor Morán, manifestó que el paro político al que ha llamado la Cámara de la Construcción motivó una serie de intervenciones, las que se han llevado a efecto con el apoyo de los trabajadores quienes revelaron una gran madurez, haciendo fácil el trabajo de los interventores.

Así también señaló que tanto el Ministerio de la Vivienda como el de Obras Públicas y Transportes, han hecho volver a la normalidad las faenas que se estaban paralizadas, a través de sus respectivos organismos, pero

que en los casos que este jiribillo no se llevó a cabo con éxito, debió procederse a la intervención.

"Nuestra Misión" informó Morán es producir la normalidad. La Comisión Interventora continúa con las requisiciones temporales para poner en marcha las obras que efectúan de manera importante a la construcción".

Hasta el momento se ha inscrito la Empresa Constructora DESCOS, la que realizó importante obra con algunas corporaciones con la Caja Central del Ahorro y Préstamo, el Ministerio de la Vivienda en Santiago, Colama, Viña del Mar, Valdivia y otros.

Otra de las empresas intervenidas es Ready Mix, industria de gran valor para la construcción ya que fabrica concreto y es la principal abastecedora de hormigón.

Igual cosa sucede con Boetsch y otras.

En la práctica, el paro político ha sido controlado por los propios trabajadores. De 580 empresas, 549 están funcionando normalmente. Y si bien la labor de la intervención ha sido intensa, es menos cierto que la responsabilidad de los trabajadores ha sido amplia. El total de obreros que se encuentran trabajando son 1.520 y 426 empleados", aclara el Interventor.

Por otro lado, es importante señalar que muchos empresarios no han manifestado que no se encuentran adheridos al paro, pero que están impedidos de trabajar, sin embargo muchos de ellos ya se reincorporan.

Es así como queda en claro que estos sectores no están en la escalada sedicosa, sino que algu-

nas veces por mala información o por un mal entendido, gremialismo han paralizado sus funciones.

Más adelante señala el Interventor General que la presión que han debido sufrir estos sectores es grande, que incluso con dinero han tratado de sobornar a los trabajadores con pagos anticipados. "Pero estos que creen que con su dinero compran conciencias y voluntades se encontraron con la altivez del trabajador que respondió como un buen chileno".

Finalmente, agrega la Comisión Interventora que a pesar de las maniobras de la Cámara de la Construcción y de otros empresarios, casi todas las empresas se encuentran trabajando y poco a poco se van incorporando nuevos sectores.



Comisión interventora de la construcción cuenta de su gestión, manifestando que casi todas las empresas se encuentran trabajando.

Minvu:

### LAS METAS HABITACIONALES SIGUEN SU CURSO NORMAL

Frente a las informaciones de la prensa de oposición y a los avisos publicados por organismos profesionales fantasmas y otras instituciones, sin firmas responsables que hablan de paralización de actividades vitales para el desarrollo económico del país, en las que se involucra falsamente a la de la construcción de viviendas, el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo ha formulado una declaración pública para poner en conocimiento de todo el país la falsedad de estas inserciones.

En primer término manifiesta la declaración que el MOPT y sus corporaciones no han paralizado sus labores habituales, y que los programas habitacionales y otras labores de emergencia han continuado sin tropiezos, a pesar de la orden de paro del sector patronal.

También manifiesta este documento que muchos de los elementos propios de las instituciones del sector habitacional, tales como los medios de transporte, han desarrollado un esfuerzo voluntario labor para no alterar el oportuno abastecimiento de la población.

Dice que los sindicatos afiliados a la Federación Industrial de Trabajadores de la Construcción, como la gran mayoría de profesionales afiliados a los Colegios respectivos, han acudido sin variaciones a sus lugares de trabajo.

Por otro lado, señala la declaración, las oficinas zonales del Ministerio y sus Corporaciones han ratificado en comunicaciones oficiales que las labores se desarrollan normalmente y que el desorden y recepción de materiales se realiza sin tropiezos, no obstante los reiterados sabotajes. Así todas las poblaciones y obras en construcción siguen su curso ininterrumpido.

Continua la declaración del MINVU que el Gobierno, de acuerdo con sus facultades legales y en resguardo a la normalidad de los trabajos que desarrolla el Ministerio, se ha visto en la obligación de requisar las Empresas Boetsch y DESCOS, que se sumaron al paro. Pero que el 97,1% de las empresas constructoras no han adherido al paro.

Finalmente, el Ministerio de la Vivienda declara que los 60 mil trabajadores que laboran en el sector, más de 12 mil profesionales técnicos y funcionarios administrativos, demostrando una alta responsabilidad, se encuentran trabajando.

### TRABAJADORES NO ABASTECERAN MAS A FERRETEROS EN HUELGA

Ferretero que no abra su negocio el lunes, no podrá vender más artículos de la construcción. El Comité de la Corfe que tiene tutición sobre las industrias de materiales y elementos para la construcción (CIMEC), en acuerdo con todos los trabajadores de las empresas que elaboran dichos productos, decidió no entregar nunca más tales artículos a los dueños de ferreterías que persistan en la mantenimiento de su paro político.

El anuncio en este sentido fue formulado por Eugenio Ruiz Tagle, Secretario Ejecutivo del Comité, quien agregó que fueron agotados todos los esfuerzos para que los dirigentes del Sindicato de Dueños de Ferreterías normalizaran sus actividades. Esta directiva patronal se mantuvo en actitud evasiva y declinó hasta el final emitir un pronunciamiento. Por tal razón, los dueños de ferreterías tendrán plazo hasta el lunes para abrir sus negocios; si no lo hacen, serán caducados los convenios existentes entre ellos y el

CIMEC, en virtud de los cuales se les entregaba directamente determinadas cuotas de productos tales como los de Fábrica Nacional de Loza de Penco, Vidrios Planos Lirquén, Perfiles de Aluminio, Cristavid, Cemento Melón, Cemento Polpaico, Cemento Bio Bio, Canteras Lanco, Refractarios Lota Green, Casas Prefabricadas CMSA de Viña del Mar, Industria Nacional del Cemento, Gildeimister, Cristalerías de Chile, etc.

Las cuotas que se suspendan a los ferreteros que no abran sus negocios servirán para incrementar las entregas a los que así lo hagan.

La legitimidad de esta medida del CIMEC emanó de la violación por parte de la directiva del Sindicato de Dueños de Ferreterías, de los acuerdos escritos sobre cuotas de entrega, las que no pueden mantenerse si los ferreteros se niegan a su vez a entregar esas cuotas normalmente al público consumidor.

**EN BARRANCAS SE UNEN PARA CONSEGUIR UNA AMBULANCIA**

FOLKLORE

En la Casa de la Cultura, se inició el programa el próximo sábado 7, con un acto en el que intervendrán el Grupo de Teatro de la Dirección de Deportes y Recreación del Estado, y el conjunto folklórico Quilahuaché de la Escuela 4 de la comuna.

También actuarán los Titeres del Centro Cultural M.M. Larraín y tres conjuntos folklóricos de Lo Prado. Además, se consulta una exhibición de cine.

**UNA PEQUEÑA OLIMPIADA**

En el Estadio Municipal de Barrancas se efectuará el Campeonato de fútbol básketbol, voleibol y atletismo, bajo los auspicios de la Dirección de Deportes del Estado, y en el que participarán todos los jóvenes de la comuna.

Los espectáculos serán gratuitos, pero las ventas de objetos y golosinas podrán aumentar las entradas para el financiamiento que persigan.

**REVIVEN EL CARNAVAL**

Con una invitación, a toda la provincia de Santiago, los organizadores se han propuesto revivir los antiguos carnavales de Primavera, con corsos, desfiles de disfraces, chayas y un gran Baile en el Estadio Municipal.

Con este fin, las inscripciones, los medios de acceso y una general movilización de la comuna, hasta el 17 de diciembre, los organizadores están dispuestos a interesarse a todo Santiago, para no sólo establecer de nuevo la vieja tradición de alegría y fiesta típica, sino que también llegar a reunir los fondos tan necesarios para que los 500 mil habitantes de Barrancas puedan recibir la pronta atención en su salud.

## CARTAS AL DIRECTOR

Señor Director Diario La Nación Santiago.

El Consejo Provincial Campesino de Magallanes, Organización agraria a más del 95% de Población Campesina de Provincia, frente a la situación que vive el país, ha decidido necesario puntualizar

1.— Repudiar energéticamente las maniobras del imperialismo yanqui, por su agresión permanente a nuestra dignidad y soberanía, que pretende ilegalmente robar nuestra riqueza básica.

2.— Hacemos notar nuestro rechazo a los traidores antipatriotas chilenos, maestros que no trepidan sin atreverse contra su propio país, ni sólo una finalidad podrida, mezquina y golizada por partidos de Oposición, que pregona una Democracia falsa, deseando llevar a la nación a un enfrentamiento entre chilenos con fines de derrocar al Gobierno legalmente constituido.

3.— Condenamos el País, que han pretendido adelante la burguesía de nuestro país, por considerar movimiento sedicoso, que pretende paralizar su desarrollo económico normal, promovido y apoyado por el Partido Nacional y la Democracia Cristiana, que sacándose la careta de Democracia, se han colado abiertamente en contra de la clase trabajadora, para apoderarse a los grandes capitales extranjeros y capitalistas de nos.

4.— Efectuamos un llamado a los trabajadores en general, los profesionales que aún no reintegren a sus labores habituales, para que mediten en el momento difícil, y piense conscientemente que así como nosotros los campesinos procuramos entregar mayor aporte a la Comunidad Chilena, también ellos deben recorrer dar su ética Profesa y actuar con responsabilidad, hacer caso a Intereses Patrios, mezquinos volviendo a sus trabajos, pues el destino de la le está en juego, y no el de los capitalistas interesados sólo en exprimir nuestro país.

5.— Finalmente hacemos presente que el Consejo Provincial Campesino de Magallanes solidariza y respalda al Gobierno Popular en sus medidas para salvaguardar la Institucionalidad de nuestro país, y mantendremos vigilantes, atentos en defensa de las conquistas logradas por la masiva campesina, con la profundización de la Reforma Agraria impulsada por el Gobierno Popular que ha terminado con el sistema del latifundio e injusticia social en el campo.

SAMUEL CALISTO MANSUETI SECRETARIO

EDGARDO VARGAS ALVAREZ PRESIDENTE

Van como candidatos:  
TRES INTENDENTES  
Y UN ALCALDE  
RENUNCIAN

Tres intendentes de provincias y el Alcalde de Viña del Mar, renunciaron a sus cargos siendo designados sus reemplazantes para dos de ellos. El anuncio lo hizo el Subsecretario de Interior, Daniel Vergara.

Señalando que las dimisiones en su mayoría se debían a que las autoridades provinciales postularan a candidatos parlamentarios. Todos pertenecen al Partido Socialista.

En Valdivia, renunció el Intendente Víctor Monreal, siendo reemplazado por Sandor Arancibia Valenzuela. En Tarapacá, dimitió Alejandro Soriano, nombrándose como su reemplazante a Pedro Mirandón Vivanco, y en Tocopilla fue aceptada la renuncia Guillermo Muñoz, anunciando se para hoy el nombre de su reemplazante.

Finalmente, renunció el Alcalde de Viña del Mar, Américo Barrientos, cuyo sucesor es también designado en las próximas horas.

**JORNADAS DE ESTUDIO DE TRABAJADORES SOCIALES**

HOY FINALIZA una jornada de estudios de los Trabajadores Sociales del Departamento Nacional de Acción Social que Bienestar Social de SOCOAGRO que Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile inicio ayer.

La clausura de estos estudios contará con la intervención del Gerente General de la Empresa Hermann Liberon, el cual informará a los profesionales que todo el país, acerca de la reorientación del quehacer social y poner en marcha el mejoramiento del servicio que favorece a todos los trabajadores de la Empresa.



CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

Santiago, 2 de Noviembre 1972

# 174º SORTEO DE BOLETAS DE COMPROVANTAS Y SERVICIOS

(Ley N° 12.861, de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE LAS BOLETAS DE COMPROVANTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1972 ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON DEMETRIO GUTIERREZ LOPEZ, CORRESPONDIENTES A LAS EMITIDAS EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1972

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	DIRECCION DEL NEGOCIO	Boleta N° y Serie	PREMIO	NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	DIRECCION DEL NEGOCIO	Boleta N° y Serie	PREMIO
Almacén "San Rafael"	Arica	Chileo	677 113-9	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26598-C	E\$ 2.000
Almacén "Pco. Gaspar C."	Arica	Sta. María	1207 14222	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26600-C	E\$ 2.000
Almacén — Pco. Gaspar C.	Arica	Sta. María	1207 14223	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26612-C	E\$ 20.000
Abarrotes — Raúl Nazar G.	Iquique	Barros Arana	708 94380	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26623-C	E\$ 2.000
Abarrotes — Raúl Nazar G.	Iquique	Barros Arana	708 94403	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26630-C	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	35678-B	E\$ 2.000	Ferrería "La Catedral"	Santiago	Catedral	1087 26641-C	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	35690-B	E\$ 2.000	Salón de Té "Victoria"	Santiago	Catedral	1421 000509	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	35751-B	E\$ 2.000	Salón de Té "Victoria"	Santiago	Catedral	1421 000510	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520116	E\$ 2.000	Salón de Té "Victoria"	Santiago	Catedral	1421 000513	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520123	E\$ 2.000	Salón de Té "Victoria"	Santiago	Catedral	1421 000515	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520128	E\$ 2.000	Fca. de Resores "Londres"	Santiago	Chiloé	1148 11637	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520227	E\$ 2.000	Fca. de Resores "Londres"	Santiago	Chiloé	1148 11640	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520231	E\$ 2.000	Paquería "El Pariente"	Santiago	10 de Julio	236 76631	E\$ 2.000
Café "Diana"	Iquique	Vivar esq. Sgt. Aldea	520245	E\$ 2.000	Paquería "El Pariente"	Santiago	10 de Julio	236 76634	E\$ 2.000
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA	Antofagasta	Antonino Toro	1292 2952	E\$ 2.000	Paquería "El Pariente"	Santiago	10 de Julio	236 76635	E\$ 2.000
Alberto Zúñiga G.	Antofagasta	Copiapó esq. Cochrane	14072	E\$ 2.000	Paquería "El Pariente"	Santiago	10 de Julio	236 76638	E\$ 2.000
Confinerio Nelson	Antofagasta	L. Silva Lzezeta	0169 27131	E\$ 2.000	Paquería "El Pariente"	Santiago	10 de Julio	236 76639	E\$ 2.000
Dulcería "Barreda"	Antofagasta	L. Silva Lzezeta	0169 27135	E\$ 2.000	Rebeca y Elsa Fernández Z.	Santiago	Franklin	938 21272	E\$ 2.000
Dulcería "Barreda"	Antofagasta	L. Silva Lzezeta	0169 27140	E\$ 2.000	Rebeca y Elsa Fernández Z.	Santiago	Franklin	938 21281	E\$ 2.000
Depósito "Las Brisas"	Tacna	Condell	02 7552-A	E\$ 2.000	Carnicería "Briceño"	Santiago	Franklin	1309 007582	E\$ 2.000
Bodega — Iña Araya A.	Tocopilla	Cendell	1201 52485	E\$ 2.000	Emérico Kondor y Cia. Ltda.	Santiago	Jofré	101 72943	E\$ 2.000
Almacén "San Martín"	Tocopilla	Sucre	1201 52487	E\$ 2.000	Emérico Kondor y Cia. Ltda.	Santiago	Jofré	101 72944	E\$ 2.000
Almacén "San Martín"	Tocopilla	Sucre	1201 52487	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59387-A Aprox.	E\$ 2.000
PROVINCIA DE ATACAMA	Caldera	Edwards	452 06464	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59388-A	E\$ 80.000
Qta. de Recreo "La Isla"	Caldera	Edwards	452 06466	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59389-A Aprox.	E\$ 2.000
Qta. de Recreo "La Isla"	Caldera	Edwards	452 06467	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59400-A	E\$ 2.000
Bazar "Juinito"	Caldera	Edwards	452 06491	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59511-A	E\$ 2.000
"La Casa del Menaje"	El Salvador	El Salvador	18 de Septiembre 2302 05818	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59559-A	E\$ 2.000
"La Casa del Menaje"	El Salvador	El Salvador	18 de Septiembre 2302 058720	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59572-A	E\$ 2.000
Casa "Alicia"	El Salvador	La Feria, Loc.	48 03129	E\$ 2.000	Fra. de Maletas "Magallanes"	Santiago	Madrid	1206 1728	E\$ 2.000
PROVINCIA DE COQUIMBO	Ilapel	Constitución	801 160225	E\$ 2.000	"L'Arlesienne"	Santiago	Matías Cousiño	154 102546	E\$ 2.000
Almacén "El Minero"	Ilapel	Constitución	801 160226	E\$ 2.000	"L'Arlesienne"	Santiago	Matías Cousiño	154 102575	E\$ 2.000
Almacén "El Minero"	Ilapel	Constitución	801 160227	E\$ 2.000	Mario Herschman Charny	Santiago	Mario Herschman Charny	154 102594	E\$ 2.000
Hotel "Plaza"	Vicuña	San Martín	233 72749	E\$ 2.000	Serv. Fotográfico "Amaya"	Santiago	Mario Herschman Charny	258 79862	E\$ 2.000
Hotel "Plaza"	Vicuña	San Martín	233 72801	E\$ 2.000	Casa "Mariáne"	Santiago	Monjitas 715, Loc. 4	11444	E\$ 2.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA	Los Andes	Sarmiento esq. L. Villares	09095	E\$ 2.000	Casa "Mariáne"	Santiago	San Antonio	364 035329	E\$ 2.000
Servicio "Eso"	Los Andes	Sarmiento esq. L. Villares	09100	E\$ 2.000	Casa "Mariáne"	Santiago	San Antonio	364 035330	E\$ 2.000
PROVINCIA DE VALPARAISO	Artificio	Avda. Adrián	294 74242	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	San Antonio	364 035354	E\$ 2.000
Sucería "Continental"	La Calera	Alidunate	259 115554	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59388-A Aprox.	E\$ 2.000
Sucería "Continental"	La Calera	Alidunate	259 115561	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59400-A	E\$ 2.000
Sucería "Continental"	La Calera	Alidunate	259 115562	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59511-A	E\$ 2.000
Almacén "Galindo"	La Calera	Avda. Latorre	581 45688	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59559-A	E\$ 2.000
Casa "San Angelo"	La Calera	Carrera	703 32373	E\$ 2.000	Cecinas "Starck"	Santiago	Mac-Iver	190 59572-A	E\$ 2.000
Farmacia "Alemán"	La Calera	Prat	686 15495	E\$ 2.000	Fra. de Maletas "Magallanes"	Santiago	Madrid	1206 1728	E\$ 2.000
Farmacia "Alemán"	La Calera	Prat	686 15525	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Matías Cousiño	154 102546	E\$ 2.000
Zapatería "La Reina"	Quillpué	Claudio Vicuña	735 35051	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Matías Cousiño	154 102575	E\$ 2.000
Zapatería "La Reina"	Quillpué	Claudio Vicuña	735 35505	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26292	E\$ 2.000
Zapatería "La Reina"	Quillpué	Claudio Vicuña	735 35507	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26394	E\$ 2.000
Fte. de Soda "Los Carrera"	Quillpué	Los Carrera	0699 96216	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26397	E\$ 2.000
Fte. de Soda "Los Carrera"	Quillpué	Los Carrera	0699 96218	E\$ 2.000	Zarzor S. A.	Santiago	Zarzor S. A.	21 de Mayo 665	E\$ 2.000
Fte. de Soda "Los Carrera"	Quillpué	Los Carrera	0699 96219	E\$ 2.000	Zarzor S. A.	Santiago	Zarzor S. A.	21 de Mayo 665	E\$ 2.000
"El Hogar"	Quillpué	Portales	786 27144	E\$ 2.000	Zarzor S. A.	Santiago	Zarzor S. A.	21 de Mayo 665	E\$ 2.000
"El Hogar"	Quillpué	Portales	786 27145	E\$ 2.000	PROVINCIA DE O'HIGGINS	Santiago	San Diego	1987 45268	E\$ 20.000
Calzados "Carols"	Quillpué	Portales	1732 15286	E\$ 2.000	Blusas "Kena"	Santiago	San Diego	1987 45269	E\$ 2.000
"Tako-Bar"	Quillpué	Portales	1732 15287	E\$ 2.000	Blusas "Kena"	Santiago	San Diego 2061, Loc. 2	10337	E\$ 20.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15288	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26293	E\$ 2.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15289	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26394	E\$ 2.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15290	E\$ 2.000	"Pink Lunch"	Santiago	Teatinos	799 26397	E\$ 2.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15291	E\$ 2.000	Zarzor S. A.	Santiago	Zarzor S. A.	21 de Mayo 665	E\$ 2.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15292	E\$ 2.000	Zarzor S. A.	Santiago	Zarzor S. A.	21 de Mayo 665	E\$ 2.000
Óptica "Varas"	Quillpué	Portales	1732 15293	E\$ 2.000	PROVINCIA DE O'HIGGINS	Santiago	21 de Mayo 665	126454	E\$ 2.000
VIDRIERIA "Girado"	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	1732 15294	E\$ 2.000	Restaurante "Mi Nena"	Santiago	San Diego	1987 45267	E\$ 2.000
VIDRIERIA "Girado"	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	1732 15295	E\$ 2.000	Restaurante "Mi Nena"	Santiago	San Diego 2061, Loc. 2	10337	E\$ 20.000
VIDRIERIA "Girado"	Val								



## LLEGO CHARO COFRE



Regreso Charo Cofré.  
Lo hizo junto a su esposo,  
Hugo Arevalo.

El matrimonio, gracias a  
gestiones del Embajador chileno  
en Francia, Pablo Núñez, per-

maneció un mes en París y luego

de comunicarse a la Olimpiada de

Múnich formando parte de una

embajada artística.

regresaron juntos.  
Tomado un contacto directo

con trabajadores, estudiantes

franceses donde hemos explica-

do lo que Chile hace en estos

instantes.

Regresamos muy satisfechos  
con lo realizado. Cumplimos una serie de presentaciones

mostramos películas,

canciones y luego dialogo con los

asistentes. El pueblo fran-

cés está con el movimiento chileno.

Charo Cofré, el próximo lunes, fue informada en el mismo  
puerto aéreo, tendrá una  
conversación con los  
periodistas nacionales, en un  
encuentro que ha organizado el  
sello IRT para que la artista cuente sus experiencias en  
europa.

"La Nación" estuvo con Cha-

ro Cofré en Pudahuel.

Nos prometió una visita. La

esperamos.

Dos aspectos de su llegada  
Cuando habla con nuestro dia-  
rio y cuando recibe el saludo de  
su hermano menor a través de un vidrio.

"La Nación" estuvo con Cha-

ro Cofré en Pudahuel.

Nos prometió una visita. La

esperamos.

Dos aspectos de su llegada  
Cuando habla con nuestro dia-  
rio y cuando recibe el saludo de  
su hermano menor a través de un vidrio.

## "LA GUINDA": TODOS QUIEREN COMERSELA

otros de concursos como para  
presentarlos en el Festival.

El día miércoles del presente se procedió a abrir ante público, los sobre con los resultados de los autores seleccionados por el Jurado Nacional y que dio los siguientes resultados:

**NOMINA DE LOS TEMAS QUE PARTICIPARON EN EL SEPTIMO FESTIVAL DE LA GUINDA**

**EN REPRESENTACION DE CUBICO: DOS TEMAS.**

1. LA MOCHA DE LOS PAJAS (Adrián González y Jaime Bustamante) LOS FIELES

2. NO QUIERO MAS AMOR (Julio Fuenzalida y Mario Durán) LOS THAUROS

**EN REPRESENTACION DE LOS SELLOS GRABADORES: OCHO TEMAS.**

1. LA NIÑA JAVIERA (Roberto Rojas y Andrés Vidal) VOCES DEL TRUMPO

1.- LA PRIMAVERA HA LLEGADO (Ronnie ROMINE)

**I.R.T.**

1. EL QUE NO VOLVIO (Nanu Parra) NANO PARRA

1. CIERRA LA PUERTA (Osvaldo Gómez) PATRICIA MALDONADO

1. YO QUERO SER COMO EL TORO (Yeliz Henriquez) interpretada por Los Cuatiquilinos

**INTERNACIONAL**

1. No quiero más amor de Ma-  
no Durán y Julio Fuenzalida que  
interpretar Los Thauros y  
representar a Cuchi.

2. Farol Colonial de Max Oyar-  
oz y Héctor Leiva, que interpreta  
a Maximiliano Díaz.

3. Yo quiero ser como el toro  
de Yeliz Henriquez, interpretada  
por Los Cuatiquilinos

**FOLKLORE**

1. LLORA EL VIENTO (Fernando Pavez y Juan Salazar) LOS PA-  
TRICIOS

1. NO ME DICE EL CORAZON (Ovidio Gómez) CLAUDIO PHILIPS

**CLASIFICADOS POR JURADO NACIONAL: OCHO TEMAS**

**FOLKLORE**

1. ESPINELERA (Ricardo Parra) interpretada Juan Olivares y Fr-  
ventino Godoy

## CARTELERA DE CINES

### SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE** Alameda 139  
(392749) Desde las 14 hrs.  
Cuando tu no estas La vida

continua

**SECTOR NUNOA - PROVIDEN-**

**CIA VITACURA.** ANDES. Irrarrázaval 435  
(232792) Desde las 14 hrs. La

historia de 3 extraños.

Matrimonio a la moderna

Sermones del español

ANDES. Irrarrázaval 1568  
(498061) A las 16:30, 19 y 22

hrs. El muro del Atlántico

EGANA. Plaza Egana

(271026) Desde las 15 hrs.

El Ultimo Día de Guerra Cupido

Motorizado

EL GOLF. Apoquindo 3368  
(480046) A las 16:30, 19 y 22

hrs. Un cuarteto en aurios

HOLLYWOOD. Irrarrázaval 2900  
(482389) Desde las 13 hrs.

Sublime de locura Hermanos de

sangre Desierto de diamantes

LAS CONDES. Apoquindo

Noruega (484067) A las 15:30 y

19:15 hrs. Recuerdos del

Futuro

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios

(431161) A las 16:15 hrs. Ella

no bebe, no fuma, no se droga

pero

LO CASTILLO. Vitacura

(4821981) A las 15:45 y 19 hrs.

El profesor y sus amantes

MARCONI. (Manuel Montt 032

A las 16 y 19 hrs. Ya no basta

con rezar

MISTRAL. San Diego 279  
(63994) Desde las 13 hrs. En una

punto al mar. La Ranchería

del Carmen. La captura de gabinete

MODERNO. Gran Avenida 6544  
(581782) Desde las 14 hrs. La ira

de dios. Rebelión en las calles. El

dulce cuerpo de Deborah

ROMA. San Diego 230 (67253)

Desde las 14 hrs. Simón el

bríon. El amo de las Islas. Vestidos para matar

ESMERALDA. San Diego 1035  
(64303) Desde las 13 hrs. Pistolas

del avemaría LSD. La droga

maldita. Gangster diamantes y

violencia

GRAN AVENIDA. Gran Avenida

4830 (511698) Desde las 14 hrs.

Juan el desalmado

MISTRAL. San Diego 279  
(63994) Desde las 13 hrs. Los

campeones

ALAMEDA. Alameda 2987  
(91254) Desde las 12:30 hrs.

Sube y baje. Comando suicida.

La batalla por Anzo

ALCAZAR. Av. Brasil 372  
(80122) Desde las 14 hrs. PRO

GRAMATRÍPEL

BLANCO ENCALADA. Blanco

Encalada 2820 (91787) Desde

las 14 hrs. Inocente pero no mu-

cho. Stiletto Guerra a la italiana

CINEMAS COMUNALES.

MAIPU (Maipú) Desde las 15 hrs.

La conquista del Oeste

Los Temerarios

PLAZA. (Talagante) Desde las

14 hrs. El Cura Rebeldé. Amor

me dejame

CENTRAL. (Cartagena) Desde

las 15 hrs. La Torre de Londres

LUXOR. Bandera 236 (846881)

Desde las 11 hrs. Los Amos del

Espacio

MAYO. Monjitas 829

(391201) Desde las 10 horas.

Su nombre gritaba violencia

METRO. Bandera 141 (61570)

Desde las 14:30 hrs. Promesas

al amanecer

RITZ. San Antonio 50

(380613) Desde las 13 hrs. La

Monja de Monza

RIVIERA. D. Cervantes 802

(36093) Desde las 13 horas.

Triángulo prohibido. Por un

cuadro de mujer

HOXY. Huérfanos 1055 (80809)

Desde las 10 hrs. Triángulo

prohibido. Por un cuadro de mujer

SAN MARTIN. Alameda 776

(35357) Desde las 11 hrs.

Mister X. Rocío invoca a dios y

muere

SANTA LUCIA. Alameda - San

Isla (34718) A las 15 y 18:30

hrs. Vacaciones en Rusia

VICTORIA. Huérfanos 827

(30021) Desde las 11 hrs.

Un dolar de fuego

SAO PAULO. Merced 772

(397946) Desde las 11 hrs.

Helga

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611)

Desde las 11 hrs. La gran

SANTIAGO, VIERNES 3 DE  
NOVIEMBRE DE 1972

# LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.  
Representante Legal: Jorge Arratia Urriza.  
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.  
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

## TRABAJADORES DE "VON DER HEYDE" ADVIERTEN A CAMARA DE COMERCIO

EL SINDICATO Profesional de Empleados y Obreros "Von der Heyde S.A.C.I." de Valparaíso, envió una carta abierta a los directivos de la Cámara de Comercio de esa ciudad en la cual le hacen presente la orden arbitraria de ese organismo en el sentido de llamar al paro solidarizando con los empresarios camioneros. Los trabajadores hacen también un llamado a la cordura de este organismo para que analicen el perjuicio que están provocando al país.

Textualmente expresa:

Senores:  
CAMARA DE COMERCIO DE  
VALPARAISO  
Pasaje Ross 149  
PRESENTE

El Sindicato Profesional de EE y OO de Von der HEYDE S.A.C.I. de Valparaíso ante la situación que vive el país, se hace un deber en puntualizar lo siguiente:

1. Nuestro total repudio al paro político que sostienen sectores empresariales, antipatriotas como los dueños de camiones, dueños de microbuses y comerciantes agrupados en esa Cámara de Comercio.

2. Rechazamos esta acción por tratarse de una paralización

de actividades que pretende crear un caos económico en el país, tendiente a crear las condiciones propicias para derribar al Gobierno de los Trabajadores legítimamente constituido.

3. Rechazamos el paro en general y lo calificamos solo de no vendepatria, porque justamente cuando Chile enfrenta la agresión norteamericana, que pretende resarcir en puertos extranjeros el Cobre chileno recuperado por las vías legales y con consenso de todos los sectores políticos y del pueblo chileno, se lleva a efecto esta acción que ha merecido el justo repudio de la inmensa mayoría de los trabajadores.

4. Rechazamos la paralización del comercio, y en particular, porque para la Empresa en que laboramos viene significando una reducción en el normal desarrollo de sus actividades comerciales y productivas, ya que los comerciantes ferreteros, merceros y afines con quienes nuestra Empresa mantiene esta vinculación comercial, continúan con sus negocios cerrados por la presión que Uds ejercen a través de su política de

## VALPARAISO

Correspondencia del Diario "La Nación"  
Condell 1281

Teléfono 50778

decidido de todos sus componentes.

5. Rechazamos el paro, porque esta paralización y reducción de actividades significa dificultades financieras para la Empresa y consecuentemente un perjuicio para cerca de mil personas, entre trabajadores y familiares, relacionados directamente a las actividades de la Empresa.

6. Señalamos que es nuestro deseo y acuerdo planteárselo que se proceda a levantar la orden de paro del comercio, y les señalamos además que es nuestra intención seguir insistiendo sobre este aspecto hasta llegar a las autoridades competentes, con el fin de que ello se logre.

7. Llamamos a la cordura de ese organismo y les sugerimos que analicen el perjuicio que están causando, y que cada día crece más el repudio hacia Uds por tratarse de una actitud que perjudica la economía chilena y que sólo trata de poner en manifiesto peligro el desarrollo institucional vigente.

8. Señalamos que esta declaración corresponde a un acuerdo de la Asamblea de nuestro Sindicato y que cuenta con todo el apoyo valiente y

## SE CONSTITUYO FRENTE PATRIOTICO DE COMERCIANTES

VALPARAISO (Por Sara Vial, Correspondiente). El Frente Patriótico de Comerciantes de Valparaíso organizó un acto en el Salón Hücke de este puerto, en que se dio cuenta que 350 comerciantes se hallaban adhiriendo a este Frente que repudia el paro que el comercio decreto en adhesión a

la huelga de los transportistas.

Se destacó que de esta forma se daba nacimiento en Valparaíso a esta Asociación de comerciantes libres. Se informó además que ayer jueves 2, se realizó en el teatro Municipal de Viña del Mar un gran acto, como desagravio a los ataques recibidos por los comerciantes que no se han pliegado al paro en nuestra zona y han resultado con sus locales dañados, como es el caso de la tienda de Viña del Mar, García Villella, del comerciante Julián García, cuyo automóvil fue incendiado en la calle Valparaíso, destruyendo los cristales de sus vitrinas y rociados de pintura los muros del local.

En condiciones parecidas quedó el dueño de la Joyería Bristol, Bernardo Grimblat, en Valparaíso — que evalúa en más de \$ 300.000 los perjuicios y la Feria del Libro de Viña, que fue incendiada — quemándose totalmente sus libros, discos e instalaciones, propiedad este último negocio de Gonzalo Panda. En este acto de desagravio a los comerciantes que han continuado trabajando en nuestra provincia, se incluye también al local "Scopini" de Viña del Mar, cuyas vitrinas fueron destrozadas y zapatería BATA, de calle Quillota. Por otra parte, el Gobierno se querellará, según declaró a LA NACION el abogado socialista Nelson Salinas, Presidente del Comité Político de la Unidad Popular, en contra de los asaltantes de los locales más gravemente dañados que son García Villella y Joyería Bristol.

Cabe informar que en el acto efectuado en el Salón Hücke de nuestra ciudad, en que se constituyó el Frente Patriótico de Comerciantes, se hallaban presentes el Intendente de la provincia, Carlos González Márquez; el alcalde de Valparaíso, Sergio Vuscovic; el Presidente del Comité de la UP regional, Nelson Salinas; el Presidente de la CUT en Valparaíso, Manuel Solis; parlamentarios comunistas.

y socialistas; el dirigente nacido y presidente de los Sindicatos de Fuentes de Soda, Adrián Martínez, regidores de la Municipalidad de Valparaíso que pertenecen a la Unidad Popular, etc.

Al hacer uso de la palabra representantes de los comerciantes, autoridades y dirigentes políticos, se coincidió en señalar el valor demostrado por los comerciantes libres, que desoyendo el llamado de una huelga que no tiene fines gremiales sino políticos, habían asumido en forma patriótica su deber de seguir trabajando. El Intendente de Valparaíso, Carlos González Márquez, que cerró el acto, declaró que había conversado con el Jefe de la Plaza en nuestra ciudad, contralmirante José Teobaldo Merino Castro, a objeto de prestar una protección especial a todo el comercio que mantenga abiertas sus puertas.

Del mismo modo, según declaró a nuestro diario Nelson Salinas, fuerzas de marina realizarán patrullajes especiales en las calles para impedir cualquier intento de violencia contra los negocios comerciales que mantienen abiertas sus puertas.

Se acordó igualmente en la reunión de que damos cuento de solicitar a todas las organizaciones de masas, JAPS, Juntas de Vecinos y Comités de Fábricas, que cooperen con los comerciantes que mantienen abiertos sus negocios y desean trabajar. Esta tarea se ha empezado a efectuar ya en las calles Puerto Montt, Serrano, Victoria.

También informó el Intendente que empezarán a abrirse los negocios por rubros, entrando a conversar de igual forma — por rubros — con los comerciantes.

Finalmente se destacó a LA NACION que en el acto de Desagravio a los Comerciantes Libres participaron ayer jueves el Intendente y alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, Junta Vecinal, dirigentes de la Unidad Popular, parlamentarios, etc.

EMPRESA  
CAJA DE PREVISION DE  
EMPLEADOS PARTICULARES

## ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley N° 16.250" que deberán renovar, durante el mes de noviembre en curso, los certificados de supervivencia, de sus cargas de familia y que el cumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones familiares respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciere, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 7º de la Ley N° 11.051.

Ningún imponente podrá invocar como cargas de familia a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas sea ésta pagada por el Estado, Organismo de Previsión, Organismos Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderán civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja e incurrán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley N° 12.084.

Se notifica también a los empleados que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerida por tanto, ser renovada anualmente.

Si embargo, estan obligados a suspender el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedentes que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepción de las Supervivencias correspondientes a la Oficina Central, se hará en Alameda 969, durante todo el mes de noviembre y también desde el día 20 al 30 del presente la recepción se hará en el hall de nuestra Oficina Central, Huérfanos 1270 primer piso.

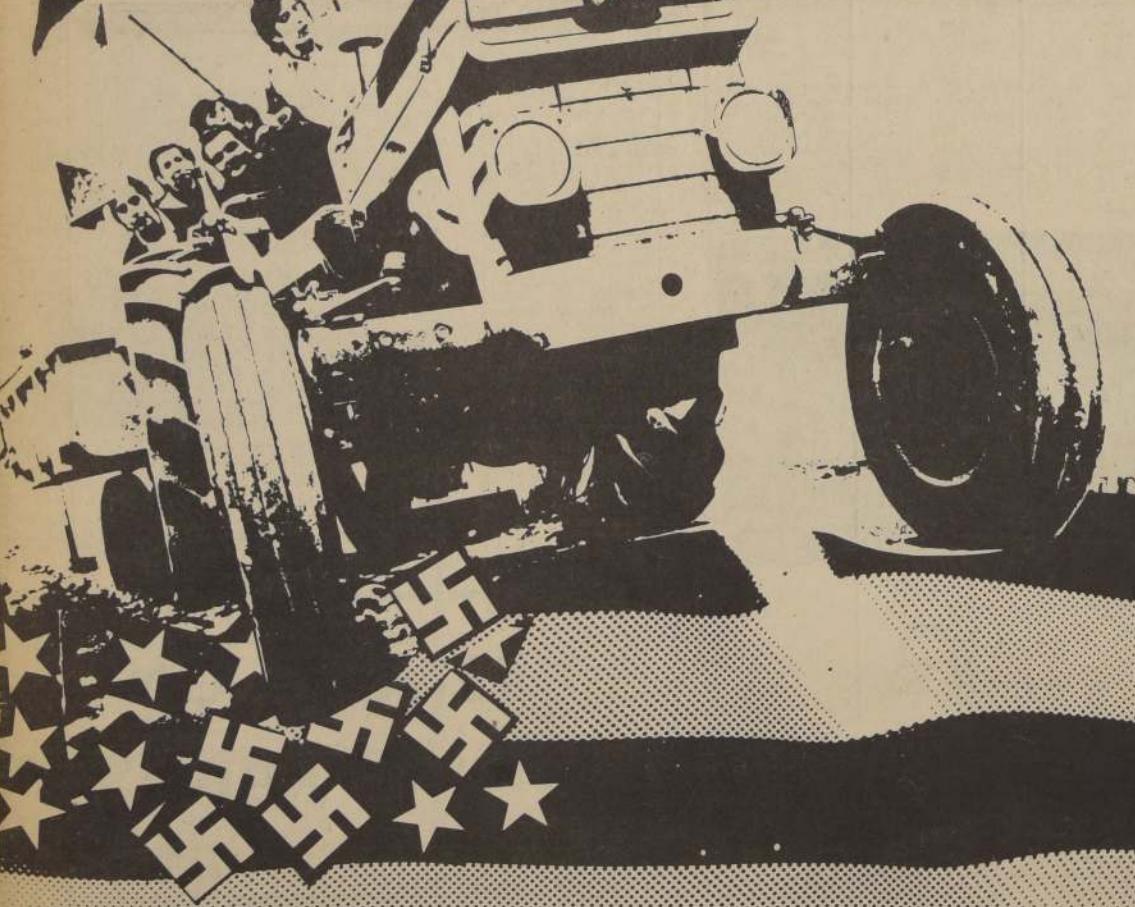
Las Sucursales de Santiago y provincias recibirán las supervivencias desde el 2 al 30 del actual en sus respectivas Oficinas en el horario habitual de atención al público.

Las supervivencias de los Choferes de la Locomoción Colectiva de Santiago deberán entregarse en las ventanillas de la Oficina respectiva en los días y horas de atención.

NOTA.—Se hace presente a los señores Imponentes y Pensionados en general que tengan hijos menores (hasta 15 años) reconocidos como cargas familiares, y que padeczan de alguna incapacidad física o mental, que conjuntamente con la declaración de Supervivencia de sus cargas familiares, deberán proporcionar las informaciones que se indican en el formulario que con este objeto está entregando la Institución, a fin de programar beneficios para la rehabilitación de estos menores.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## DEFENDAMOS EL COBRE



La agresión económica pretende paralizar nuestro progreso. Defendamos el cobre, porque siendo nuestro, Chile adquirió 11 mil nuevos tractores para producir más alimentos. Como Viet Nam, Chile es víctima de una agresión imperialista.

por chile · unidos · produciendo más  
rechacemos la agresión

**700 mil personas protegidas:**

# CAJA DE LOS COMERCIANTES

Uno de los aspectos que destaca en la política de seguridad social del Gobierno Popular es su empeño por extender la población cubierta en cumplimiento a un punto del programa.

El gran vacío existente desde este punto de vista al asumir el Gobierno Popular era la falta de protección social para el grueso de los trabajadores independientes. Algunos grupos poco significativos de estos trabajadores habían logrado cierto amparo previsional a través de normas especiales. De la población activa estimada en unos 3.300.000 personas, aproximadamente, sólo un 70% se encontraba afiliada a algún régimen previsional en el año 1970. El 30% restante, compuesto por trabajadores independientes, y que



## PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES TIENEN AHORA PREVISION

● También se incorporan los pescadores, pequeños mineros, religiosos, buzos, etc.

La ley que crea la Caja de los Comerciantes, otorga, en una de sus disposiciones, facultad al Presidente de la República para incorporar al régimen previsional de dicha Caja a los pequeños y medianos agricultores. El Supremo Gobierno designó una Comisión, con participación de los pequeños y medianos agricultores, para estudiar las bases fundamentales del Decreto con Fuerza de Ley que habrá de dictarse con tal objeto y esa Comisión ha entregado ya sus conclusiones por lo cual es posible esperar para breve plazo la dictación del texto respectivo.

Para completar la idea general relativa al proceso de extensión horizontal de la seguridad social debe mencionarse el proyecto que recientemente ha sido materia de observaciones del Ejecutivo, que incorporará a la referida Caja de Previsión a los pescadores, pequeños mineros, pescadores artesanales, transportistas de pasajeros de locomoción colectiva particular, religiosos, marinadores, buzos, amedores, arrieros, picapaderos, canteros, lajeros y otros grupos de independientes.

### CHILE A LA CABEZA

Una vez perfeccionada la afiliación de todos estos sectores a la Caja de Previsión Social de Comerciantes e Independientes, la cobertura previsional superará el 90% de la población activa, lo que coloca a Chile a la cabeza entre todos los países latinoamericanos -con excepción de Cuba, en cuanto a determinados negros- en materia de población cubierta por la seguridad social, siendo de notar que los que le siguen, como Argentina, están muy por debajo de este porcentaje.

2 - La Comisión designada para estudiar la previsión de estos trabajadores del agro dispuso de un plazo de 90 días para evacuar sus conclusiones. Puntos fundamentales de análisis fueron los concernientes a:

A) La población protegida, lo que supone una definición de pequeños y medianos agricultores;

B) Financiamiento para algunos sectores que no están en situación de enterar la cotización legal;

C) Modalidades de aplicación de la ley;

D) Organización del Rol Nacional de Pequeños y Medianos Agricultores;

Al cuento a la población protegida se ha pensado en incorporar al régimen de la Caja de Previsión Social de Comerciantes a todos los trabajadores independientes que explotan en forma personal, efectiva o directa la tierra, sea como propietarios, arrendatarios, medieros independientes, etc. y siempre que el predio objeto de la explotación no sea superior a 80 hectáreas de riego básicas, ajustándose así a los límites que contempla la ley de Reforma Agraria.

### TAMBIÉN LOS COMUNEROS

Se incluirán también los socios o comuneros de sociedades, comunidades, cooperativas que sean propietarias, arrendatarias, etc., de predios agrícolas no superiores a 80 hectáreas básicas, cuando dichos socios o comuneros trabajen en alguna de las formas expresadas el predio.

Puede decirse que aproximadamente unos 250.000 jefes de familia son minifundistas y pequeños productores que trabajan

a alcanzaba a un millón de personas, en términos aproximados, no estaba incorporado a un sistema previsional.

Por virtud de la ley N° 17.592, de 19 de enero de 1972, impulsada por este Gobierno, se ha creado la Caja de Previsión Social de Comerciantes y otros Trabajadores Independientes. De esta manera han quedado afiliados a dicha Caja los comerciantes establecidos, pequeños industriales y artesanos, comerciantes de ferias libres y mercados, ambulantes y estacionados en la vía pública, transportistas y farmacéuticos, dentro de las modalidades que la misma ley determina.

Se encuentra en el Parlamento el voto del Ejecutivo que incorpora a los religiosos de cualquier credo, ministros, pastores, hermanos y hermanas, etc., a la Caja de Previsión de los Comerciantes, Transportistas e Independientes. Este voto está próximo a ser despachado por el Congreso para convertirse en Ley en los próximos días. Mediante este voto se incorporan a esta Caja otros sectores de trabajadores independientes, como son los pescadores artesanales, pequeños mineros, pirqueros, etc.



## EXTENSION DE LA SEGURIDAD SOCIAL

predios de avalúo no superior a 10 sueldos vitales anuales. La mayor parte de estos trabajadores está concentrada en los predios de 10 hectáreas o más.

B) En lo relativo al financiamiento, de conformidad con la ley N° 17.066, modificada por la ley 17.592, corresponde cotizar en la Caja de Previsión Social de Comerciantes e Independientes un 17% del sueldo patronal previsional declarado, porcentaje que incluye el 3% para medicina curativa.

### EL ESTADO AYUDA

Se estima que hay un sector numeroso de minifundistas y productores pequeños que no están en condiciones de pagar esta cotización, por lo cual -siguiendo recomendaciones de convenciones internacionales de seguridad social- se ha considerado una modalidad que permita al Estado contribuir en parte a completar esta cotización legal del 17% en aquellos casos calificados en que se justifique.

### PAGAN CUANDO PUEDAN

C) Ha habido también que contemplar algunas modalidades de aplicación de la ley que son imprescindibles para su plena eficacia. Así, por ejemplo, en lo relativo a las fechas de pago de las imposiciones, se han considerado normas que permitan al trabajador agrícola realizar los pagos en las épocas en que ellos obtienen sus ingresos y que están vinculadas, en términos generales, a las cosechas y ventas de sus productos.

D) Finalmente, ha habido que contemplar la creación de un Rol Nacional de Pequeños y Medianos Agricultores, de acuerdo con el contexto de la ley orgánica de la Caja de Previsión Social de Comerciantes, institución que funciona a base de grandes organizaciones nacionales (Registro Nacional de Comerciantes, Pequeños Industriales y Artesanos; Rol Nacional de Comerciantes de Ferias Libres, Ambulantes y Estacionados; Registro Nacional de Transportistas Profesionales).

Con el Decreto con Fuerza de Ley que se proyecta dictar y cuyas ideas básicas hemos resumido, se cumplirá una etapa más en el proceso de extensión de la cobertura de la seguridad social dando la protección que con tanta justicia reclama desde hace años un sector tan importante para la economía nacional como son los pequeños y medianos productores agrícolas.



PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES miran con optimismo el futuro. El Gobierno Popular los incorpora a la Caja de Previsión de los Comerciantes, Pequeños Industriales, Transportistas e Independientes.

## CONOZCA SU PREVISION

### ¿QUIENES SON LOS IMPOSITORES?

Son impositores obligados:

1 - Todas las personas naturales inscritas en el Registro Nacional de Comerciantes, Pequeños Industriales y Artesanos de Chile.

2 - Los Socios de Sociedades de personas colectivas o de responsabilidad limitada inscritas en el Registro:

3 - Las personas naturales miembros de las Sociedades de hecho que como tal se encuentren inscritos en el Registro o que reúnen los requisitos para ser impositores (Sociedades de hechos son aquellas en que 2 o más personas trabajan en común en un establecimiento o negocio sin que medie pacto escrito previo entre ellos. Por ejemplo se pueden mencionar las comunidades, los casos en que marido y mujer trabajan juntos, etc.).

4 - Las personas naturales que sean socios de Sociedades en comandita inscritas en el Registro.

5 - Los comerciantes de ferias libres y de mercados.

6 - Los comerciantes ambulantes.

7 - Los comerciantes estacionados en la vía pública.

8 - Los transportistas profesionales, entendiendo por tales las personas naturales o socios de Sociedades de personas que se dediquen al transporte automotor terrestre de carga en vehículos de su propiedad por cuenta de terceros, v.

9 - Los farmacéuticos o químicos farmacéuticos y los socios de las Sociedades de personas dueñas de farmacias o droguerías.

Próxima a salir del Congreso lista para su promulgación está la ley que incorpora a la Caja de Previsión de los Comerciantes a los pescadores artesanales, religiosos de cualquier credo, Pirqueros, pequeños mineros, transportistas de pasajeros de la locomoción

muertorios que hubieren vivido a expensas del causante y la madre natural soltera o viuda que hubiere vivido a expensas del causante.

4 - CUOTAS MORTUORIAS. Hay 3 tipos de cuotas muertorios:

a) Cuota de dos sueldos vitales anuales para los herederos que sean legítimos y la conyuge sobreviviente del imponible activo cuyo aporte de capital en la respectiva actividad no excede de 10 sueldos vitales anuales.

b) Una cuota muertoria de 4 sueldos vitales mensuales para la familia o para quien acredite haber hecho los gastos de funeral de imponible activo o pensionado.

c) Una cuota muertoria de 4 sueldos vitales mensuales que percibe el imponible activo o pensionado por el fallecimiento de alguno de aquellos de sus familiares que habrían tenido derecho a percibir montepío si quien hubiese fallecido hubiere sido el imponible.

5 - MEDICINA CURATIVA. Para el imponible y su grupo familiar a través del Sermera en las mismas condiciones que los empleados particulares.

### ¿CUANTO CUESTA ESTA PREVISION?

Es la más barata de Chile en relación a los beneficios que otorga Ud. Impone sólo un 17% de la renta que libremente escoja entre un mínimo de un sueldo vital mensual hasta un máximo de 8 sueldos vitales mensuales. Si usted hace imposiciones por un sueldo vital (el mínimo), su costo mensual es de \$ 1.141; si por 8 (el máximo) \$ 1.128.

¿PUEDO RECONOCERME LOS AÑOS EN QUE HICE IMPOSICIONES EN OTRAS CAJAS?

Si y si retiró los fondos pueden reintegrarlos a esta Caja en un plazo de 10 años teniendo derecho de inmediato a computar para todos los efectos legales los años que se ha reagregado.

¿Y CUAL ES LA SITUACION MIA, QUE NUNCA HE HECHO IMPOSICIONES?

Si tenía 30 o más años de edad al 11 de Enero de 1969 (fecha de publicación de la Ley del Registro), podrá reconocerse hasta 15 años de ejercicio de su actividad.

¿QUE TENGO QUE HACER PARA INCORPORARME A ESTE SISTEMA?

Debe llenar un formulario que le será entregado en la Caja de Previsión, o en los Registros respectivos.

Mayores antecedentes puede obtener en los Consejos Provinciales del Registro Nacional de Comerciantes (Santiago, Estado 115, entrepiso) y en el Registro de Feriantes, Rosas 1165 Santiago (del folleto "Conozca su Previsión").



LOS BUZOS, pescadores artesanales y muchos otros sectores de trabajadores independientes se incorporan a los beneficios de la previsión gracias al Gobierno Popular.

## PREVISION PARA LOS ARTISTAS

Se crea el Registro Nacional de Empresarios. Aspectos del Reglamento aprobado.



Para solucionar los problemas que en el campo previsional aquejan a los artistas el Gobierno constituyó una Comisión de Estudio integrada por representantes de la Subsecretaría de Previsión Social, funcionarios de la Caja de EE. Particulares, gremios, asociaciones, sindicatos de artistas y la Superintendencia de Seguridad Social.

Esta Comisión planteó la necesidad de modificar la Ley que otorga previsión a los artistas dictada en el Gobierno anterior por inoperante. En el Proyecto se establece una disposición que permitirá al Ejecutivo modificar el Reglamento de la Ley y consignar nuevas especialidades artísticas.

Entre otras cosas, se contempla la creación del Registro Nacional de Empresarios que llevará un catastro de quienes realmente revisten la calidad de empresarios de actividades artísticas ya que el sistema actual de planillas no ha dado resultado.

### EL REGLAMENTO

Se entrega participación a los sindicatos. Asociaciones o

No será necesario que los artistas el creditar dicha calidad, para ser imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares consigne en la solicitud que hay para el efecto los nombres de los empresarios de actividades artísticas a quienes les han prestado servicios, sino que bastará que se indique el nombre del Sindicato Asociación o agrupación con personalidad jurídica a que pertenece en virtud del ejercicio de su profesión.

En el caso de que algún Sindicato expulse a un asociado, deberá comunicar esta medida a la Caja, especificando las razones y fundamentos que se tuvo para ello. La propia Caja calificará si dichas sanciones inhabilitan al artista para continuar como imponente de la Institución. La Caja contará para resolver, con un informe fundado que emitirá la Comisión Asesora Permanente.

Se hace más expedito el sistema de planillas o nóminas que utilizan los artistas para realizar sus imponiciones.

## ALGUNAS LEYES...

(Viene de la pág. 4)

—1972—

17.582, de 19 de enero. Que introduce modificaciones a la Ley N° 17.066. Registro Nacional de Comerciantes Pequeños, Industriales y Artesanos de Chile. Crea Caja Comerciantes e Independientes.

17.597, de 14 de enero. Que establece que las Asignaciones Familiares de los Trabajadores de los sectores públicos y de los imponentes del Servicio de Seguro Social incluyendo al personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de las Municipalidades, activos y pensionados, y montepíos, se reajustaran a contar del 1º de enero de 1972 en un porcentaje igual al alza que hubiere experimentado el índice de precios al consumidor del año 1971.

17.668, de 9 de junio. Que dispone que CANAEMPU invierta en Certificados de Ahorro Reajustable el aporte del 8.33% de los empleados.

17.671, de 14 de junio. Que introduce modificaciones al DFL 278, de 1960. beneficios previsionales obligatorios y la fijación de los montos cuando correspondan otorgar los préstamos hipotecarios en conformidad a los reglamentos respectivos (Agilización Administrativa).

17.676, de 24 de junio. Que establece nuevas normas para la Constitución de los Consejos y Directores de las diversas Cajas de Previsión.

17.687, de 14 de julio. Sobre aumento de pensiones asistenciales concedidas en conformidad a la ley N° 15.477 de 1964.

17.689, de 14 de julio. Que autoriza al Vicepresidente de la Caja de la Marina Mercante Nacional para financiar programas de beneficios adicionales del Depto de Bienestar.

17.690, de 14 de julio. Sobre beneficios a imponentes de la Caja de Empleados Particulares de Atacama y Coquimbo.

17.692, de 14 de julio. Que establece que los trabajadores que el 30 de septiembre de 1970 se hallaban afiliados al Sindicato de Estibadores de Lebu y que pasen a prestar servicios a la Compañía Carbonífera de Lota, continúan afiliados al régimen de previsión de la Marina Mercante.

17.693, de 16 de marzo. Que establece que los trabajadores que el 30 de septiembre de 1970 se hallaban afiliados al Sindicato de Estibadores de Lebu y que pasen a prestar servicios a la Compañía Carbonífera de Lota, continúan afiliados al régimen de previsión de la Marina Mercante.

17.694, de 17 de julio. Que establece que la Caja Bancaria de Pensiones relajadora, sin dar lugar a cobro retroactivo alguno, los montepíos otorgados con arreglo al inc. 6 y 7 que el art. 4 de la ley N° 17.081 agregó al artículo 80 de la Ley N° 13.595 de 28 de octubre de 1969.

17.704, de 6 de septiembre. Concede pensión de gracia por fallecimiento 00 chilenos víctimas derrumbe en territorio argentino. Río Turbio.

17.716, de 28 de septiembre. Autoriza continuación de operaciones hipotecarias de cesantes.

17.720, de 17 de septiembre. Aprueba mayores recursos para la Caja de Prev. de la Marina Mercante Nacional.

17.730, de 30 septiembre. Establece beneficios al personal del Instituto de Seguros del Estado.

17.755, de 17 de marzo. Que reemplaza las letras b) y c) del artículo 37 de la ley N° 7.295 de 22 de octubre de 1972 y sus modificaciones posteriores sobre subsidios de Cesantía otorgados por la Caja de Empleados Particulares.

**BENEFICIOS A MADRE PROLIFICA**

La Ley 17.416 amplía el beneficio de la asignación familiar prenatal en casos de partos múltiples estableciendo un recargo del 100% por cada una de las criaturas que tenga la madre. Además, a ésta se le amplía el descanso postnatal a 9 semanas.

## DESBUROCRATIZACION EN LOS ORGANISMOS PREVISIONALES

De acuerdo a los postulados del Programa de la Unidad Popular y conscientes de la crítica diana en contra de la burocracia, la tramitación y el papeleo, los ejecutivos del área social han tomado medidas de fondo para solucionar este problema. Esta preocupación se ha traducido en la atención más humana y digna a los pensionados del Servicio de Seguro Social, cancelación de sus reajustes de pensiones en locales techados y cerrados suprimiendo las colas y molestias tradicionales. La agilización de trámites administrativos en algunas Cajas de Previsión, como es el hecho de haber puesto al día mediante trabajo voluntario, más de 3.000 expedientes del Fondo de Retiro de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, la racionalización en la misma Caja del pago de la asignación familiar, de la movilización colectiva y la reducción de trámites en la otorgación de diversos beneficios. En el Servicio de Seguro Social se materializó en tres días incluyendo el de su presentación y en Santiago, prácticamente al día siguiente, en esta misma institución se ha logrado que los préstamos por nacimiento y hospitalización se paguen el mismo día de su presentación. La apertura de modernas Oficinas de Información con personal especializado para la atención de público en la Caja de Empleados Particulares, Caja Nacional de Empleados Públicos y Servicio de Seguro Social.



IMONENTE ASPECTO PRESENTABA EL TEATRO MUNICIPAL con ocasión de la reciente celebración del 47º aniversario del Servicio de Seguro Social que nació como Caja de Seguro Obligatorio. En la primera fila aparece el Director del Servicio, Galvarino Melo; el Senador Víctor Contreras; el Ministro de Salud, Juan Carlos Concha; la Abogado Graciela Alvarez y otras autoridades.

A LA DERECHA: El Conjunto Folklórico del S.S.S., famoso pese a su escasa formación, en una de sus celebradas actuaciones.

## 855 VIVIENDAS ENTREGADAS

última debe entregarle un promedio anual de 3.500 viviendas, para ser adjudicadas a sus imponentes y pensionados.

POGO DE ALTAS INDEMNIZACIONES— Durante estos dos años el SSS ha aplicado, entregado con mayor oportunidad y pagado las más altas indemnizaciones, tanto por años de servicios, como por Accidentes y Enfermedades Profesionales en toda su historia. Estas últimas han alcanzado hasta casi \$ 1.000.000 en algunos casos.

MAYORES ENTRADAS— Tanto lo anterior como el aumento considerable de las Pensiones Mínimas, ha sido posible debido en gran medida a que se ha realizado un mejor trabajo aprovechamiento y recaudación en las entradas económicas del Servicio. Esto se ha obtenido por una mejor dedicación de los servicios inspectivos, que han realizado una mayor labor de fiscalización, así como a la puesta en marcha de los Convenios de pago por imposiciones atrasadas a través de la aplicación de la Ley 17.322. De este modo la evasión previsional ha ido bajando en porcentaje.

(Pasa a la Pág. 9)

—PRESTAMO POR EL SISMO— Producido el sismo del 8 de Julio de 1971, el SSS acudió, de inmediato, no sólo en auxilio de los funcionarios de la zona afectada, sino que acordó otorgarles un préstamo a sus imponentes y pensionados. Con ello se demostró la nueva sensibilidad social que ponía en práctica el Gobierno Popular.

11— APORTE A LA RECONSTRUCCION— Pero además la sensibilidad del SSS se ha puesto en evidencia de otra manera. El Servicio es propietario de la Hacienda Canteras, ubicada en Los Angeles, una de las mayores productoras de maderas y manzanas del país. Esta se entregó para su Administración a los propios trabajadores. Se rescindió el contrato con "Asiproman" que obligaba a entregarle, a bajo precio, toda la producción de manzanas, que ahora es distribuida directamente a los sindicatos e instituciones, que la adquieren a menor precio que en el comercio. Y en cuánto a

CANCELACION Y ALZAMIENTO— 1971: 371 escrituras y 1972 otras 518. Esto significa que estos 889 asegurados son dueños definitivos y no tienen que pagar absolutamente nada más al SSS por concepto de dividendos.

Las escrituras totales entregadas en estos dos años ascienden a 2.613.

Cabe destacar un hecho, bajo los Gobiernos y Administraciones anteriores, la entrega de escrituras era increíblemente lenta. Prácticamente no se hacían visitas de inspección a las poblaciones del Servicio. No se entregaban escrituras en las diversas ciudades del país.

El SSS tiene un compromiso con la CORVI mediante el cual ésta

Instituto previsional más grande e importante del país y que agrupa a casi el 70% de la población afiliada a las Cajas de Previsión. Ha sido el Gobierno Popular quien a través de los estudios efectuados en la Subsecretaría de Previsión Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectivo del Servicio y cinco trabajadores, uno de los cuales debe ser pensionado. Estos representantes son elegidos directamente por todos los trabajadores de la institución, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Estos Consejos tendrán como misión fundamental supervisar la marcha de la institución en la

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

respectiva Agencia, fiscalizar el desempeño de los funcionarios, pidiendo pedir las instrucciones de sumario en el caso de negligencia o mal desempeño de las funciones, determinarán además los imponentes a quienes se deba vender las casas que se construyen a través de los organismos habitacionales a los afiliados de la institución, es decir, a la gran masa de los trabajadores del país.

Conforme a la Ley de Agilización Administrativa, en cada Agencia del Servicio de Seguro Social, que suman más de 200 en todo el país, están constituyendo los Consejos Locales presididos por el Agente

# CAJA DE EE. PARTICULARES: GRAN IMPULSO A OBRAS SOCIALES

Grupos habitacionales, estadios y campings para imponentes.

Mediante la iniciativa del Gobierno Popular fue posible que se convirtiera en Ley el Proyecto que financia en forma permanente las obras sociales de la Caja de Empleados Particulares y que permitirá continuar y terminar los trabajos iniciados. Esta Ley permite, asimismo, la construcción de nuevas obras como casas de reposo para ancianos, sedes sociales para empleados, etc.

Dicha Ley fue publicada en el Diario Oficial el 22 de octubre de 1971.

Algunos proyectos que se han convertido en realidad:

Camping y Balneario con casas de reposo para jubilados ancianos en la Chacra "La Perla", próximo a inaugurarse. Dispone de piscina olímpica, canchas deportivas, parques y casino. Estará ubicada en la Carretera Panamericana Sur, frente a LO ESPEJO.

Casa de reposo para jubilados, camping y balneario en la chacra "Santa Inés", en La Florida.

Camping y balneario en Renaca Alto. Este balneario fue inaugurado en el verano de este año.

Camping y balneario en Dichato.

Restaurant Auto Servicio para los Empleados Particulares en el Edificio de los Trabajadores próximo a instalarse.



REMODELACION PARQUE INES DE SUAREZ ubicada en Bilbao con Antonio Varas. Recientemente fueron entregados los imponentes de la Caja de Empleados Particulares los departamentos de estas torres. En la fotografía, uno de los edificios. El Grupo está compuesto por 236 departamentos.



CAMPING Y BALNEARIO DE RENACA ALTO. En enero de este año fue inaugurado el balneario de Renaca destinado a los imponentes de la Caja de Empleados Particulares. En las fotografías, arriba: aspecto que presentaba la entrada del camping el día de la inauguración; al centro: el Subsecretario de Previsión, Laureano León conversa animadamente con el Vicepresidente de la Caja Luis Morales A., en esa misma oportunidad. Abajo: "grupo habitacional" del camping.

Santiago, 5 de Octubre de 1972.

## GRUPOS HABITACIONALES POR ENTREGAR A SUS IMponentes POR LA CAJA DE EE. PARTICULARES

NOMBRE POBLACION	CIUDAD	N° VIVIENDAS	NOMBRE POBLACION	CIUDAD	N° VIVIENDA
Pampa Nueva	Arica	220 viviendas	Jaime Eyzaguirre Sect. D-3	Santiago	288 viviendas
Parque Laica	Arica	32 viviendas	Edificio Consistorial	Rancagua	45 viviendas
Las Rocas Ampliacion	Antofagasta	15 viviendas	General Freire	Rancagua	53 viviendas
Edificio Caliche	Antofagasta	255 viviendas	Salomon Corvalán	Rancagua	48 viviendas
Los Pimientos	Calama	28 viviendas	El Recreo Ampliacion N. 1	Rancagua	64 viviendas
Los Sauces Ampliacion	Copiapo	42 viviendas	Germán Riesco	San Vicente de TT	30 viviendas
Renato Alday	Vallenar	48 viviendas	Alonso de Ercilla	Chillán	28 viviendas
Carlos Cortés	Coquimbo	48 viviendas	Claudio Arrau	Chillán	34 viviendas
Limaí	Ovalle	30 viviendas	Lan B. Ampliacion	Talcahuano	64 viviendas
Peñ Chacay	Los Andes	48 viviendas	Lan C. 3	Talcahuano	48 viviendas
La Quinta 2	Villa Alemana	32 viviendas	Lan C. Sur	Talcahuano	128 viviendas
El Bajío	Quillota	80 viviendas	Remodelacion Caupolicán	Temuco	48 viviendas
Rodellino Ampliacion Sect. C	Quillpué	92 viviendas	Antillanca 3 y 4	Osorno	160 viviendas
Quebrada Verde 2 <sup>a</sup> sect. V-A	Valparaíso	48 viviendas	Tierras Coloradas	Collipulli	24 viviendas
Camino Real	Vina del Mar	216 viviendas	Rivera Sur 1 Sect.	Aysén	20 viviendas
		54 viviendas	Edificio Don Bosco	Punta Arenas	32 viviendas

## ALGUNAS LEYES dictadas por el Gobierno Popular

### CAMPO PREVISONAL

—1970—

N° 17.393, de 3 de diciembre. Que establece que los Suplementos quedarán acogidos al régimen previsional del Servicio de Seguro Social y disfrutarán de todos los beneficios contemplados en la Ley N° 10.386 y en los DFL N° 243 y 245 de 1953, y sus modificaciones, con las modalidades especiales que la presente ley establece.

17.396, de 26 de diciembre. Que autoriza a la Caja de Previsión de Empleados Particulares para distribuir entre sus imponentes al excedente de Asignación Familiar al 31 de diciembre de 1970.

—1971—

17.403, de 23 de enero. Que exime a beneficiarios de jubilaciones o montepíos de la obligación de presentar declaración jurada para gozar de revalorización de pensiones.

17.408, de 29 de enero. Que aprueba proyecto de ley que incorpora a los obreros del ex Servicio de Explotación de Puerto al Servicio de Seguro Social.

17.417, de 23 de marzo. Que otorga recursos para financiar el Fondo de Pensiones del Servicio de Seguro Social.

17.418, de 1 de abril. Que introduce modificaciones en la Ley N° 15.386. Revalorización de Pensiones.

17.425, de 8 de abril. Que introduce modificaciones en la Ley N° 16.274. Jubilación especial de Contadores.

—1971—

N° 17.440, de 23 de junio. Art. Único. Derígase a contar de sus respectivas vigencias, el art. 2º transitorio de la Ley N° 17.378, referente a la imputación de las sumas provenientes del art. 2º de la Ley N° 16.723, que aumenta la base del cálculo en CANA-EMPU.

17.468, de 23 de agosto. Que declara que la bonificación establecida en el art. 1º de la Ley N° 17.378, es y ha debido ser considerada para calcular la bonificación otorgada por el art. 1º de la Ley N° 17.015.

17.485, de 9 de septiembre. Que modifica la Ley N° 15.386, para determinar la revalorización.

17.514, de 6 de agosto. Que modifica la Ley N° 8.569, para incorporar a Empleados del Banco Interamericano de Desarrollo que prestan servicios en el país, a la Caja Bancaria.

17.537, de 22 de octubre. Que establece que la Caja de Previsión de Empleados Particulares destinará excedentes producidos en el fondo Cesantía y el 50% de los excedentes de los fondos del art. 11 de la Ley N° 15.722 de los años 1969 y 1970 en obras sociales de sus imponentes.

17.538, de 22 de octubre. Que establece que los Departamentos de Bienestar de las reparticiones fiscales, semifiscales y de administración autónoma extenderán sus beneficios a los jubilados de las mismas.

17.580, de 29 de diciembre. Que otorga facilidades para pago de imposiciones atrasadas a regidores y ex regidores.

(Pasa a la pág. 5)

## 855 VIVIENDAS...

(Viene de la Pág. 8)

la producción maderera, se instaló una industria de casas prefabricadas. Se firmó contrato con CORVI y se entregaron a estas partidas de viviendas y maderas para reemplazar las destruidas por el sismo del 8-7-71 en las provincias de Coquimbo, Valparaíso y Aconcagua.

12.— LABORATORIO CHILE Y CHIPRODRAL.— El SSS tiene fuertes intereses económicos en el Laboratorio Chile. De acuerdo a las líneas de salud del Gobierno Popular se está convirtiendo a este en un gran complejo farmacéutico al servicio de la población del país y especialmente de los trabajadores. Cada día fabrica mayor cantidad y número de medicamentos del Formulario Nacional, que son de igual calidad a los de los demás laboratorios, pero muchísimo más barato. Y la Administración de este fue entregada a los trabajadores.

14.— CAMPANA CONTRA LOS GESTORES.— La increíble tramitación de las gestiones, especialmente para obtener pensiones demostadas por gobiernos y administraciones anteriores, permitieron que surgiera un grave problema: la creación y proliferación de cientos de oficinas gestoras a lo largo de todo el territorio nacional. La nueva Administración realizó una campaña de prensa, a fondo, que en el práctica ha puesto fin, en gran medida, a estas modalidades en que individuos mesquinos se adueñaban de los dineros previsionales de los ex trabajadores.

15.— ESCUELA DE CAPACITACION.— Para terminar con la maquinaria burocrática y la tramitación de toda gestión que imponeños o pensionados deben realizar en el SSS, se creó una Escuela de Capacitación Funcionaria, que ha realizado varios cursos y seminarios. Lo mismo se ha hecho en diversas partes del país.

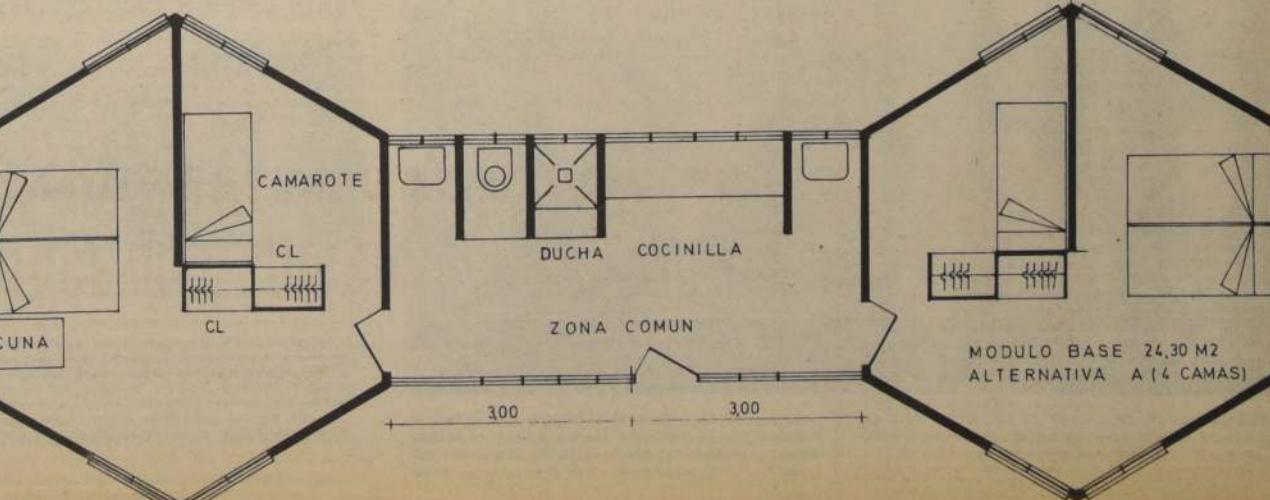
16.— TRABAJOS PESADOS.— Con mayor expedición que antes, el SSS ha acordado pasar a la lista de "Trabajos Pesados" a una serie de obreros que lo realizan en diferentes industrias, lo que les permite rebajar años de servicios para los efectos de su pensión de vejez.

CONSULTAS EN FISCALIA.— En el afán de mejorar la atención a los asegurados, el Servicio adoptó la medida de que un equipo de abogado atienda en Fiscalia las consultas que se hagan, las que han alcanzado a un promedio de 400 mensuales.

MEJORAMIENTO DEL PERSONAL.— Durante esta Administración los funcionarios del SSS también han recibido un nuevo y mejor trato. He aquí algunas de las conquistas:

1) Compra de una propiedad para Casino del personal, en Moneda 1447; 2) Establecimiento de cabinas de veraneo en 1972-1973, en diversos lugares del país; 3) Sala Cuna y Jardín Infantil, que se habilitaron en Moneda, 1447; 4) Ayuda prestada por el SSS a la Asociación de Trabajadores para la adquisición de Televisores populares; 5) Entrega individual de un Desarrollo de Rentas a cada funcionario, permitiéndoles que, por primera vez, sepan cuál es una renta efectiva y cuál es lo imponible.

## DOS AÑOS DE GRANDES REALIZACIONES



Desde el próximo verano los funcionarios del S.S. Si podrán disfrutar de merecido descanso en compañía de sus familiares en los balnearios que el Servicio está construyendo en varios puntos del país. En Radínco, lugar paradisiaco, en el interior de la Hacienda Las Canteras, propiedad del S.S. S. se están dando los últimos toques al campamento veraniego.

También se instalarán estos centros de descanso en Pichidangui y San Sebastián para continuar construyendo otros en el norte y sur del país. Los Centros de Descanso se compondrán de cabinas de madera impregnada que comprenden dos ambientes unidos por un corredor central. Están dotadas de baño, cocina y servicios generales.

El costo para el personal del Servicio será mínimo. Los Centros funcionarán todo el año.

En el grabado, plano de la cabaña diseñada por el Arquitecto Sergio Bravo Ramos.



LOS PENSIONADOS SE PAGAN ORDENADAMENTE en recintos cerrados (derecha) gracias a las medidas tomadas por el Gobierno Popular y que favorecen a los



sectores más postergados. Funcionarios del S.S.S. asisten a un Seminario de Capacitación para poder

poner en práctica las medidas de agilización, dicta la charla el Subsecretario de Previsión Laureano León. Junto a él, Galvarino Melo, Director General del S.S.S.

## IMponentes, PENSIONADOS Y ENTRADAS DEL S.S.S.

Al cumplir 2 años el Gobierno Popular y la actual Administración del Servicio de Seguro Social, el Instituto Previsional más grande de Chile y uno de los más importantes de América, ha elevado, incluso, hasta el número de sus imponentes. Lo mismo ha sucedido con las entradas. He aquí algunos ejemplos:

Imponentes en 1971	1 588 000
Imponentes en 1972	1 622 000
Pensionados en 1971	380 000
Pensionados en 1972	502 000
ENTRADAS DE UN SOLO MES:	
JULIO de 1972	E\$ 691 200 677.07

GASTOS DE UN SOLO MES JULIO DE 1972 E\$ 527 436 990.26

DETALLE DE LOS GASTOS EN JULIO DE 1972:

Remuneraciones	E\$ 33 152 285.95
Gastos Generales	2 544 434.85
Asignación Familiar	225 071 526.77
Pagos previsionales (Pensiones)	266 668 742.69

RESUMEN Entradas julio 1972 691 200 677.07 Salidas julio 1972 527 436 990.26

EXCEDENTE DEL MES E\$ 163 763 686.81



PROMULGACION DE LA LEY 17.592 QUE CREA LA CAJA DE PREVISION DE LOS COMERCIANTES, PEQUEÑOS INDUSTRIALES, ARTESANOS, TRANSPORTISTAS E INDEPENDIENTES. El Presidente de la República procede a firmar la promulgación de la

Ley. A su lado el ex Ministro del Trabajo, José Oyarce; el Subsecretario de Previsión, Laureano León; el Edecán Militar, Comandante Melo. ABAJO: parte de los asistentes al acto realizado en el Salón Toesca de la Moneda.



VISITA A LA POBLACION VILLA MEXICO. El Subsecretario de Previsión Social y el Director General del Servicio de Seguro Social, acompañados de funcionarios y pobladores, recorren la Población Villa México, de Maipú, con ocasión de la entrega de casas a imponentes del S.S.S. y de la Caja de EE. Particulares.



FUNCIONARIOS DEL S.S.S. asisten a un Seminario de Capacitación. De este modo se prepara el personal para poner en práctica las medidas impulsadas por el Gobierno Popular en favor de los pensionados.

## TRATO DIGNO A LOS PENSIONADOS



Durante años y años los pensionados dieron, mensualmente, un triste y deprimente espectáculo durante los días de pago.

Se les obligaba a hacer largas "colas", en plena calle, a toda intemperie, invierno o verano, esperando desde las primeras horas de la madrugada, el pago de sus bajísimas jubilaciones en todas las ciudades. Asumió el Gobierno Popular y este espectáculo se terminó rápidamente. La Dirección General y la Gerencia General adoptaron medidas para habilitar locales propios y ajenos para cancelar las pensiones. Ningún pensionado se paga a la intemperie.

Lo hacen en locales cerrados del Servicio o de otras entidades e incluso en iglesias. En Santiago se habilitó un local tan grande como el Estadio Chile, para impedir la vergüenza de las "colas".



LAUREANO LEÓN MORALES. Subsecretario de Previsión Social.



SALVADOR ALLENDE GOSENS. Presidente de la República.



MIREYA BALTRA MORENO. Ministra del Trabajo y Previsión Social.

El planteamiento básico impulsado por la política en materia de Seguridad Social se fundamenta principalmente en los principios de justicia de carácter universal de la Seguridad Social y que están contemplados en el programa de gobierno como metas que se deben alcanzar. Estos principios son los de solidaridad del sistema, uniformidad y extensión hacia todos los trabajadores, inclusive yendo más allá, hacia grupos poblacionales que urgentemente necesitan cobertura por los estados de necesidad que observan dentro de la estructura socio-económica de corte capitalista existente al asumir el actual gobierno.

Debemos agregar que la estrategia trazada, conforme a las metas propuestas, debe ser analizada continuamente con el objetivo de que la planificación sobre la base de metas concretas de justicia social; por lo demás, los incrementos económicos que se han considerado como parte integrante de la planificación económica, debe ajustarse, paso a paso, con el objeto de no disociar o interferir las actividades los objetivos finales.

El proceso de industrialización y de absorción de mano de obra cesante de la Seguridad Social, debe ser articulado con claridad con el proceso de desarrollo económico. Esto implica a su vez la coordinación en todos los niveles de la planificación nacional.

(Del Menaje leído por el Presidente Salvador Allende ante el Congreso Pleno el 21 de mayo de 1972).

de manera importante en la redistribución de ingresos y en el desarrollo económico. Esto nos lleva a concluir que la integración de la economía de la Seguridad Social, debe ser articulada con claridad con el proceso de desarrollo económico. Esto implica a su vez la coordinación en todos los niveles de la planificación nacional.

(Del Menaje leído por el Presidente Salvador Allende ante el Congreso Pleno el 21 de mayo de 1972).

## AGILIZACION ADMINISTRATIVA

En octubre de 1971 el Gobierno Popular envió al Congreso Nacional un Proyecto de Ley que contenía varias disposiciones sobre agilización administrativa en los Institutos de Seguridad Social. Este Proyecto se convirtió en la Ley N° 17.617, publicada en el Diario Oficial con fecha 6 de junio de 1972. El artículo 15 de esta Ley se refiere al nuevo sistema de pago de pensiones y dice:

"Para los efectos de facilitar el pago de las pensiones, las instituciones de previsión podrán emitir y entregar a los beneficiarios órdenes de pago intranferibles por períodos que comprendan hasta doce mensualidades. Estos documentos deberán ser pagados a partir de las respectivas fechas de sus vencimientos en cualesquier institución bancaria. Cuando la entidad pagadora sea distinta del banco librador, se efectuará entre ellos la compensación correspondiente en conformidad a las normas del reglamento".

"Las instituciones bancarias no percibirán comisión o derecho alguno, por estas funciones".

"La Superintendencia de Bancos impartirá el cumplimiento de esta disposición".

Esta norma legal permite crear en la administración de los Institutos de Seguridad Social un sistema común para pagar las pensiones en cualesquier de los Bancos mediante órdenes de pago intranferibles que no le serán entregadas a los beneficiarios mes a mes como sucede actualmente, sino que de una sola vez anticipadamente, hasta 12 órdenes de pago correspondientes a las mensualidades respectivas.

Cuando opere el nuevo sistema en Chile, porque ya opera con éxito en España, los beneficiarios no necesitarán agolparse en las Cajas de Previsión cada mes y dentro de los días de pago. Se producirá un ordenamiento contable en las instituciones que abaratara sus costos administrativos. Por otra parte, muchos de estos beneficiarios podrán retirar sus órdenes de pago dentro de un plazo que no le significará apremio, sino más bien comodidad de acuerdo a sus necesidades.

Además, al vencimiento mensual de las respectivas órdenes de pago, podrán recurrir al Banco en el día y hora del mes que más les acomode, incluso en vez de hacer cola para cambiar la orden de pago en dinero efectivo, podrán depositarla en su cuenta de ahorro o corriente; es más, este sistema dentro de la modalidad bancaria abre perspectivas aún mayores que se están estudiando.

La Oficina de Planificación de Seguridad Social que se ha formado en la Subsecretaría de Previsión Social del Ministerio del Trabajo, está estudiando este nuevo sistema. Ha formado 3 Subcomisiones a cargo de técnicos y profesionales. Una Subcomisión Área Previsional se encarga de todo el diseño contable y administrativo: del número de cheques mensuales que se entregaran a los pensionados y jubilados (cada 3 meses, 4, 6 o

12 meses); la identificación del pensionado mediante un número único y confiable (RDI Único Nacional); forma de órdenes de pago o cheques; coordinación del sistema y etapas en que van a entrar las instituciones; estudio soluciones para casos excepcionales que se puedan presentar como es el de los pensionados analfabetos, el de aquellos que no pueden pagarse por estar enfermos, etc., etc. La Subcomisión de Bancos, encargada de estudiar todos los aspectos administrativos y contables para una relación y coordinación adecuada entre las Instituciones de Previsión y los Bancos. Una Subcomisión computación, encargada de estudiar todo el sistema mecanizado a fin de procesar por computación el nuevo sistema.

Esta Subcomisión es la más importante, ya que deberá acelerar la puesta en marcha y solucionar problemas de gran envergadura, debido fundamentalmente a la casi inexistente mecanización en la administración de las instituciones de Previsión. El atraso técnico y tecnológico en este Sector es de 20 años aproximadamente respecto a los sistemas administrativos mecanizados, de otros países, incluso latinoamericanos. Por lo mismo que la necesidad de avanzar rápidamente en materia de computación ha decidido el Gobierno crear el Centro de Informática de Seguridad Social para aprovechar mejor los recursos y coordinación en materia de computación.



AGILIZACION ADMINISTRATIVA. El Presidente de la República firma la Ley de Agilización Administrativa. Junto a él, José Oyarce, ex Ministro del Trabajo, y el Subsecretario de Previsión, Laureano León. ABAJO: parte de los asistentes a la ceremonia que se celebró en el Salón Toesca de la Presidencia.

# SEGURO ESCOLAR CONTRA ACCIDENTES



**Los estudiantes de Chile, protegidos durante el periodo escolar y mientras realicen trabajos voluntarios.**

El Gobierno Popular ha impulsado numerosas iniciativas que favorecen a los jóvenes de Chile.

Una de estas iniciativas es el Seguro Escolar contra Accidentes, materia que a través de un Decreto que firmará en estos días el Presidente de la República, será una feliz realidad.

#### QUINES SON LOS BENEFICIARIOS

Los estudiantes que tengan la calidad de alumnos regulares de establecimientos fiscales o particulares, de enseñanza básica, media, normal, técnica, agrícola, comercial, industrial y universitaria, dependientes del Estado o reconocidos por éste, quedarán sujetos al seguro escolar contemplado en el art. 3º de la ley N° 16.744 por los accidentes que sufran durante sus estudios; en la

práctica educacional o profesional, tales como las vacaciones o los que puedan producirse con posterioridad al egreso del establecimiento.

Los estudiantes gozarán, asimismo, de los beneficios del seguro escolar de accidentes durante los trabajos voluntarios que realicen con arreglo a las normas que fije al efecto el Presidente de la República.

Para los efectos de este decreto se entenderá por accidente toda lesión que un estudiante sufra a causa o con ocasión de sus estudios, en la ejecución de trabajos voluntarios o de la realización de su práctica profesional o educacional, y que

le produzca incapacidad o muerte.

Se considerarán también como accidentes los ocurridos en el trayecto directo de ida o regreso entre la habitación o el sitio de trabajo del estudiante y el establecimiento educacional respectivo. Igualmente, se considerarán como accidentes de esta especie los ocurridos en iguales circunstancias, entre el lugar de la ejecución de los trabajos voluntarios y la habitación o viceversa.

Los efectos del seguro se suspenderán durante los períodos en que las personas indicadas no realicen sus estudios o su

ducción intencionalmente por la víctima. La prueba de las excepciones corresponderá al organismo administrador.

La administración de este seguro escolar estará a cargo del Servicio de Seguro Social y del Servicio Nacional de Salud.

Siendo de responsabilidad de éste el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

#### PRESTACIONES

El estudiante víctima de un accidente escolar tendrá derecho a las siguientes prestaciones, que se otorgarán gratuitamente:

hasta su curación completa o mientras subsistan los síntomas de las secuelas causadas por el accidente.

al Atención médica, quirúrgica y dental en establecimientos externos o a domicilio;

b) Hospitalización, si fuere necesario, a juicio del facultativo tratante;

c) Medicamentos y productos farmacéuticos;

d) Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación;

e) Rehabilitación física y reeducación profesional;

f) Los gastos de traslado y cualquier otro necesario para el otorgamiento de estas prestaciones.

# RAPIDEZ Y EFICIENCIA

#### Puntos principales de la Ley sobre Agilidad Administrativa.

Se legisló para que los beneficios obligados, jubilación por vejez, viudez, orfandad y otros, se otorguen rápidamente, sin aprobación del Consejo Directivo de la Caja de Previsión sino que, directamente por los Jefes de Servicio.

Se suprimen las declaraciones juradas ante Notario y otorga la facultad a funcionarios diversos para conceder copias simples de certificados de las partidas del Registro Civil que obtienen en poder de la Institución, evitando, de esta manera, la multiplicidad de certificados en las diferentes tramitaciones.

La ley contiene además, otras iniciativas importantes entre ellas:

— El pago de una sola vez de las indemnizaciones por accidentes del trabajo.

— Reduce la tramitación del subsidio de cesantía.

— Simplifica el cálculo para más del 85% de las pensiones que concede el Servicio de Seguro Social, reduciendo su tramitación en un tercio de lo que en la actualidad demora.

— Las jubilaciones del sector público se iniciarán directamente en las Agencias de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, eliminándose la presentación previa a la Contraloría.

— Posibilita a los imponentes del Servicio de Seguro Social para efectuar íntegro de imposiciones retroactivas en mensualidades y sin intereses.

— No se dará trámite a la concurrencia de otros organismos previsionales salvo que sea indispensable para el otorgamiento del beneficio o para la determinación de su monto, terminando de esta manera con tramitaciones, que algunas veces alcanzaban a años por la intervención de dos o más Cajas.

— Los anticipos de jubilación para el sector público se pagarán sin ninguna petición previa del interesado.

— El empleado particular que inicie su expediente de jubilación encontrándose en servicio, se pagará a contar del 1º del mes siguiente a la fecha de la Resolución respectiva, no sufriendo el trabajador interrupción en sus ingresos al cesar su actividad.

— Las Cajas de Previsión no formularán reparo respecto de las



Todos los niños de Chile están ahora protegidos contra accidentes. El Gobierno Popular se preocupa de la juventud. En el grabado, alumnos de una de las Escuelas que el SSS tiene en la Hacienda Las Canteras, cerca de Los Angeles, en una ceremonia patriótica.

imposiciones efectuadas con anterioridad al periodo que sirva para determinar el sueldo o salario base de pensiones.

— El Servicio de Seguro Social podrá reemplazar su sistema de recaudación, pago y contabilización de imposiciones, eliminando la libreta y reestructurando su sistema financiero asentado en normas ágiles y expeditas.

# CONVENIOS INTERNACIONALES SOBRE SEGURIDAD SOCIAL

Trascendental iniciativa del Gobierno Popular.

CONVENIO ENTRE CHILE Y ESPAÑA celebrado en Agosto de 1971 en nuestra capital. Según él un trabajador con derecho a prestaciones con cargo a un Organismo de una de las partes contratantes y que resida en el territorio de dicha parte, conservará los beneficios cuando traslade su residencia al territorio de la otra parte contratante, incluyéndose en ellos a los familiares reconocidos que lo acompañen.

CONVENIO CHILENO ARGENTINO firmado en Antofagasta el 17 oct. 1971 se aplicará a los trabajadores chilenos en la Argentina y viceversa. En Chile se aplicarán las disposiciones legales correspondientes al Servicio de Seguro Social, sistema de EE. Particulares, Régimen de EE. Públicos y Régimen de Periodistas, y en Argentina las correspondientes a jubilaciones y pensiones y regímenes de Asignación Familiar, quedando los ciudadanos de ambos países sujetos a las mismas obligaciones y a los mismos derechos que los nacionales de la otra parte en cada país. Trascendental iniciativa del Gobierno Popular que soluciona y garantiza protección previsional a miles de trabajadores chilenos.



LOS TRABAJADORES CHILENOS QUE LABORAN EN ESPAÑA O ARGENTINA están protegidos ahora, por las leyes previsionales de nuestro país gracias a Convenios celebrados con esas naciones por iniciativa del Gobierno Popular.

# LOS IMPONENTES ADMINISTRAN SUS CAJAS DE PREVISON

Una de las tareas sociales más importantes contemplada en el programa de la Unidad Popular se ha cumplido: ahora, gracias a la Ley 17.671 de 14 junio de 1972 los imponentes administran sus propias Cajas de Previsión.

Ahorro y Retiro de los Empleados del Club Hipico de Concepción

#### CARACTERISTICAS

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los imponentes el manejo administrativo de los respectivos organismos previsionales para lo cual se ha eliminado de éstos a la representación patronal e empresarial como asimismo se ha retirado de los Consejos la representación que ha tenido el Estado.

Se ha establecido que los Consejeros sean legítimos representantes de los trabajadores para lo cual se ha implantado la elección mediante voto secreto y directo.

Se ha otorgado amplia representación a jubilados, montepiedados y pensionados.

Fundamentalmente la Ley posibilita esta participación en los organismos previsionales dependientes del Ministerio del Trabajo y alcanza a los siguientes Institutos de Previsión: Servicio de Seguro Social, Caja de EE. Particulares, Caja de EE. Públicos y Periodistas, Secciones Oficiales y Empleados Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante; Nacional; Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales; Departamento de Indemnización a Obreros Molineros y Panificadores; Cajas de Compensación de Asignación Familiar, Cajas de

Préstis y aparatos ortopédicos y su reparación; el Rehabilitación física y reeducación profesional y el otorgamiento de las prestaciones médicas y de aquél el otorgamiento de las prestaciones pecuniarias.

La Ley ha tenido como finalidad entregar a los im

# EL FONDO UNICO DE PRESTACIONES FAMILIARES ¡VA!

La Subsecretaría de Previsión Social ha elaborado el Proyecto que crea el Fondo Único de Prestaciones Familiares como una expresión orgánica y sistemática de la política con que el Gobierno de la Unidad Popular está rectificando las numerosas deficiencias que existen en el sistema vigente de seguridad social.

El cuadro del sistema de asignación familiar exhibía una distorsión extraordinariamente significativa, con irritantes diferencias en los montos de un beneficio que, doctrinariamente, debe estar concedido con un criterio uniforme ya que el mecanismo protector persigue dar cobertura al estado de necesidad que le produce al trabajador el crecimiento de la familia; la alimentación, la educación y el cuidado de los hijos y de las otras personas a su cargo. Diversas leyes de este gobierno han atenuado estas diferencias. Hoy perciben igual asignación familiar los obreros, sector público y fuerzas armadas, alcanzando la nivelación casi un 80% del total de cargas del país.

Con este proyecto se establece un Sistema Nacional de Prestaciones Familiares en que definitivamente toda asignación

familiar que se conceda a partir de su vigencia serán de un monto igual, y las otorgadas con anterioridad serán respetadas en sus condiciones de concesión y en sus montos vigentes cuando sean superiores a los que se fijen con el mismo mecanismo y serán readjustadas en el año 1972 en relación al aumento que experimenta el Índice de Precios al Consumidor.

De gran importancia es el financiamiento, ya que en su esquema queda incorporado, por primera vez, el Fisco que actualmente concede el beneficio sin que contribuya con aportes el Fondo respectivo; y es así como en él se crea el Fondo Nacional de Prestaciones que se formará con aportes patronales y de los trabajadores.

Este proyecto, hoy en el Senado de la República, permitirá junto con llegar a una efectiva y total nivelación, otorgar a los trabajadores otras prestaciones familiares como dación de leche, protección a la madre y el niño, etc. Además se establecen los mecanismos para que el gobierno y los trabajadores administren conjuntamente este Fondo Nacional.

## HOSPITAL PARA IMPONENTES DE LA CAJA DE CARABINEROS

La Ley 17.598, de 19 de enero de 1972, autoriza a la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile para disponer de los excedentes del 1,5% para pago de

## PLAN HABITACIONAL PARA EL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE



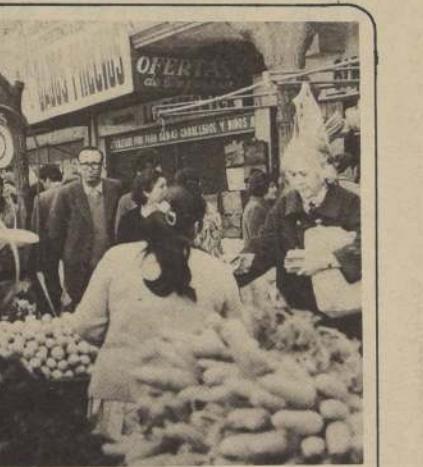
El Presidente de la República firma el Mensaje para el Plan Habitacional del Cuerpo de Carabineros patrocinado por el Ministerio del Interior y la Subsecretaría de Previsión Social. Junto al Presidente el Ministro del Interior, Jaime Suárez; la Ministra del Trabajo, Mireya Baltra; el Subsecretario de Previsión,

subsidios de REPOSO PREVENTIVO para construir y habilitar un Hospital destinado a sus imponentes.

### PREVISION DE SUPLEMENTEROS



Durante el año 1971 se otorgaron 191 pensiones a los suplementeros. Son las primeras pensiones con que se favorece a este gremio de acuerdo a la Ley 17.393 de 3 de diciembre de 1970. Esta ley incorporó a los suplementeros al régimen previsional del Servicio de Seguro Social.



### Sr. Editor:

El presente año 1972 será seguramente consagrado, por vastos sectores de la ciudadanía, como el "Año de la Seguridad Social".

Así lo han entendido los comerciantes de Ferias Libres, Ambulantes y Estacionados.

Dirigentes gremiales con gran visión de futuro, con criterio dinámico y moderno lucharon sin desmayo, pese muchas veces a estar a punto de desalentarse frente a no pocas incomprendiciones y dificultades que siempre se presentan en los caminos que conducen hacia las conquistas y reivindicaciones de los pueblos. Esto es histórico.

Hace ya más de 10 años, a esta parte, realizaban los sectores de comerciantes de Ferias Libres, Ambulantes y Estacionados su primer Congreso Constituyente, a nivel nacional, y en él se contemplaba con un anhelo muy sentido lo concerniente a su Seguridad Social, y, fue así como la Comisión N° 3, precisamente se le denominaba de "Previsión Social".

Pasó el tiempo, también pasaron los hombres que tuvieron la responsabilidad de dirigir; pero, la idea, la inquietud se mantuvo incólume. Volaron otros hombres, otros dirigentes con renovados brios, la hicieron suya y como cual bandera la izaron para que flameara en el sólido mastil de la unidad gremial para que algún día, Gobernantes receptivos, representantes del Pueblo la hicieran Ley.

El actual Presidente, Dr. Salvador Allende, había prometido a este numeroso gremio que a la brevedad otorgaría su previsión. Esta promesa no se dejó esperar, el memorable día 30 de diciembre de 1971, procedería con su firma a promulgar la Ley N° 17.592, de Previsión Social de los Comerciantes.

Hay además, parlamentarios, considerados como paladines de esta trascendental conquista; pero, el que lucha por más de 10 años en esta noble iniciativa, el verdadero artífice es el Senador Luis Valente Rossi, cuyo nombre, incluso, se le da hasta la Ley de Previsión.

Este sector de modestos comerciantes beneficiados con la Previsión conscientes del derechoq de la universalidad de la Seguridad Social, ha planteado su más decidido apoyo en el seno de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social del Parlamento a la petición del Ejecutivo, en orden a incorporar a la Caja de Previsión de reciente creación, de otros sectores, como los Pescadores artesanales, pequeños mineros, pilquineros, sacerdotes, pastores, monjas, etc. tal como en el pasado, apoyamos a los agricultores que serán incorporados con la plenitud de derechos.

Consejo Directivo Nacional

Fed. Nac. de Comerciantes de Ferias Libres  
Santiago, octubre de 1972

### INVERSION EN CAR

El Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de EE PP y PP, conforme a lo dispuesto en la Ley N° 17.668 invertido en Certificados Ahorro Reajustables —CAR— del Banco Central de Chile, la suma de \$ 50.000.000 correspondientes a los fondos

### FIN A LAS JUBILACIONES MILLONARIAS

Se ha puesto término a las jubilaciones millonarias a través de un impuesto a las que exceden de 20 sueldos vitales y que se ha fijado en un 95% sobre el exceso (ART. 72 de la Ley 17.416 sobre reajustes de remuneraciones).

Este impuesto está destinado a financiar el Fondo de Pensiones del Servicio de Seguro Social.

## LA NACION

VIERNES 3 DE NOVIEMBRE

DE 1972

### FONDO UNICO DE PRESTACIONES FAMILIARES



## ESTUDIANTES

asegurados  
contra accidentes

## CAJAS DE PREVISION ADMINISTRADAS POR LOS IMPONENTES

CAJA DE LOS COMERCIANTES

prevención  
para 700 mil

## LA SEGURIDAD SOCIAL AL ALCANCE DE TODOS



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches